



## Vuosikertomus 2005



## *Kolibri*

*Kolibrin herkät ja tarkat ominaisuudet kuvaavat Biohitin tuoteryhmiä, joita ovat nesteannostelu- ja diagnostiikkatuotteet sekä diagnostiset analyysijärjestelmät. Biohitin innovaatioihin ja teknologioihin perustuvien tuotteiden ominaisuuksia ovat monipuolisuus, joustavuus, voima, nopeus, keveys, muotoilu, ergonomia, täsmällisyys ja tarkkuus sekä turvallisuus herkkyyttä vaativassa toiminnassa.*

---

# Sisällysluettelo

---

Biohit lyhyesti.....	2
Vuosi 2005 lyhyesti.....	3
Toimitusjohtajan katsaus .....	4
Missio, visio, arvot ja strategia.....	6
Toimintaympäristö.....	7
Tuotekehitys.....	8
Tuotanto.....	9

## Katsaus liiketoimintoihin

Nesteannostelu .....	10
Diagnostiikka .....	14
Biohitin historiaa .....	18

## Hallinto

Hallitus .....	20
Johtoryhmä.....	21
Tytäryritysten johto.....	22
Tieteelliset neuvonantajat.....	22
Konsernihallinto-ohje .....	23
Riskienhallinta.....	27

## Tilinpäätös

Hallituksen toimintakertomus.....	28
Konsernituloslaskelma .....	30
Konsernitase .....	31
Laskelma konsernin oman pääoman muutoksista .....	32
Konsernin rahavirtalaskelma .....	33
Konsernitilinpäätöksen liitetiedot.....	34
Emoyhtiön tuloslaskelma.....	56
Emoyhtiön tase .....	57
Emoyhtiön rahoituslaskelma .....	58
Emoyhtiön tilinpäätöksen liitetiedot .....	59
Hallituksen esitykset yhtiökokoukselle .....	71
Tilintarkastuskertomus.....	72
Tietoja osakkeenomistajalle .....	73
Yhteystiedot.....	takakansi

## Biohit lyhyesti



Biohit kehittää ja valmistaa laboratoriolaitteita ja -tarvikkeita sekä diagnostisia testejä ja analyysijärjestelmiä tutkimuslaitosten, terveydenhuollon ja teollisuuden käyttöön. Biohitillä on kaksi liiketoimintaryhmää: nesteannostelu- ja diagnostiikkaliiketoiminnot.

Nesteannostelutuotteet käsittävät elektroniset ja mekaaniset pipetit sekä kertakäyttöiset pipetinkärjet. Yhtiön nesteannostelutuotteiden valikoima on laajin maailmassa. Biohit on elektronisten nesteannostelijoiden globaali markkinajohtaja ja maailman johtava elektronisten Original Equipment Manufacture (OEM) -nesteannostelutuotteiden valmistaja.

Diagnostiikkatuotteiden alueella Biohit kehittää ja valmistaa ruoansulatuskanavan sairauksien diagnosointiin ja seulontaan käytettäviä testikittejä. Tuotevalikoima käsittää mm. Biohitin kehittämän ja patentoiman GastroPanel-tutkimuksen mahalaukun sairauksien ja niihin liittyvien riskien diagnosoimiseksi verinäytteestä sekä pikatestit laktoosi-intoleranssin ja helikobakteerin määrittämiseksi.

Biohitin tuotevalikoimaan kuuluu nesteannostelutuotteiden ja diagnostisten testien lisäksi testitulosten analysointiin tarkoitettuja instrumentteja ja niihin liittyviä tietokoneohjelmia sekä kaikista tuotteista koostuvia analyysijärjestelmiä. Helsingissä sijaitseva palvelulaboratorio tarjoaa GastroPanelin ja muiden Biohitin diagnostisten testien analyysipalveluita. Biohit tarjoaa myös pipettien huolto- ja kalibrointipalveluita maailmanlaajuisen jälleenmyyntiverkoston kautta.

Biohitin palveluksessa on noin 300 henkilöä kahdeksassa maassa. Biohitillä on tuotantolaitokset Kajaanissa ja Helsingissä. Vuoden 2006 aikana yhtiö perustaa uuden tehtaan Kiinaan palvelemaan pääasiassa Aasian kasvavia markkinoita. Tytäryhtiöt keskittyvät tuotteiden ja palveluiden myyntiin ja markkinointiin. Lisäksi Biohitin tuotteita myy noin 450 jakelijaa 70 maassa. Biohitin osakkeet on listattu Helsingin pörssin NM-listalla vuodesta 1999 lähtien.

Lisätietoja Biohitistä osoitteessa [www.biohit.com](http://www.biohit.com)



## Vuosi 2005 lyhyesti

Vuonna 2005 Biohitin liikevaihto kasvoi 7 prosenttia 28,7 miljoonaan euroon (edellisvuonna 26,7 miljoonaa euroa). Alkuvuoden hitaan kasvun jälkeen liikevaihdon kasvu elpyi vuoden loppua kohden. Nopeinta kasvu oli pipettien huoltopalveluissa, myös pipettien ja kertakäyttöisten kärkien myynti kehittyi tyydyttävästi.

Liikevaihdosta nesteannosteluliiketoiminnan osuus oli 95 prosenttia ja diagnostiikkaliiketoiminnan 5 prosenttia. Nesteannosteluliiketoiminnan markkina-asema vahvistui ja se saavutti 2,3 miljoonan euron liikevoiton. Diagnostiikkaliiketoiminnassa on edelleenkin me-

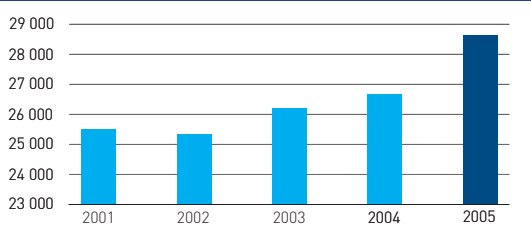
nossa vahva panostusvaihe, jonka tavoitteena on luoda pohjaa diagnostiikkatuotteiden sekä niistä ja nesteannostelutuotteista, instrumenteista ja ohjelmista koostuvien analyysijärjestelmien myynnin kasvattamiselle. Diagnostiikan liikevaihto kasvoi 33 prosenttia ja liiketappio oli 2,3 miljoonaa euroa.

Biohit investoi vuonna 2005 kapasiteetin lisäämiseen Helsingin ja Kajaanin tuotantolaitoksissa sekä diagnostiikkaliiketoiminnan kehittämiseen. Konsernin investoinnit olivat 7 prosenttia liikevaihdosta.

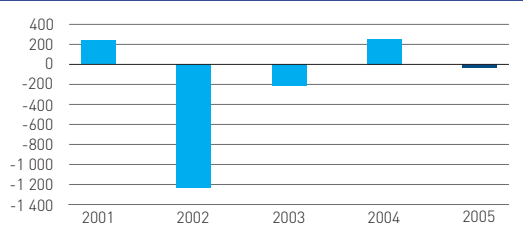
### Avainluvut

	2005	2004	muutos %
Liikevaihto, EUR 1 000	28 660	26 702	7 %
Liikevoitto/ -tappio, EUR 1 000	-33	251	-113 %
Voitto/tappio ennen veroja, EUR 1 000	-256	104	-347 %
Oman pääoman tuotto-%	-1,6 %	-1,1 %	-41 %
Sijoitetun pääoman tuotto-% ROI	0,5 %	2,0 %	-76 %
Omavaraisuusaste	51,5 %	62,3 %	-17 %
Investoinnit käyttöomaisuuteen, EUR 1 000	1 988	2 260	-12 %
Henkilöstö keskimäärin	295	291	1 %
<b>Osakekohtaiset tunnusluvut</b>			
Tulos/osake, EUR	-0,02	-0,01	-34 %
Oma pääoma/osake, EUR	1,10	1,09	1 %
Hinta/voitto-suhde (P/E)	-123	-158	22 %

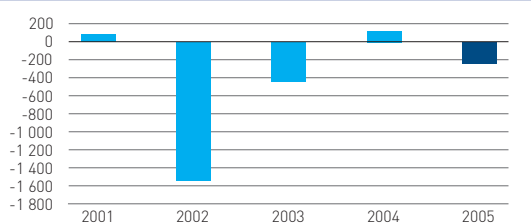
Liikevaihto, EUR 1 000



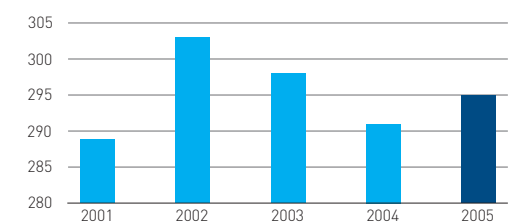
Liikevoitto/ -tappio, EUR 1 000



Voitto/tappio ennen veroja, EUR 1 000



Henkilöstö keskimäärin



## Toimitusjohtajan katsaus



Biohitin liiketoiminnassa on meneillään kaksi tärkeää kehitysprojektia. Ensimmäinen on konsernin liiketoiminnan perusrungon tällä hetkellä muodostavan nesteannosteluliiketoiminnan kannattava kasvu sekä markkina-aseman jatkuva vahvistaminen. Yhtiö on elektronisten pipettien globaali markkinajohtaja ja mekaanisissa pipeteissä yksi tärkeimmistä valmistajista. Lisäksi vahva panostus laatuun tuotekehityksessä ja alan osaaminen on alkanut näkyä myös pipettien kalibrointi- ja huoltopalvelujen kysynnän nopeana kasvuna. Tämä osoittaa markkinoiden kehittyvän, ja sitä kautta on aukeamassa alalla myös muita uusia liiketoimintamahdollisuuksia.

Toinen kehitysprojekti on innovaatioiden kaupallistamisen näkökulmasta vasta alussa. Kyse on diagnostiikkaliiketoiminnan rakentamisesta ja globaalien läpimurron hakemisesta erityisesti GastroPanel-tutkimukselle ja siihen liittyville analyysijärjestelmille. Vaikka liiketoiminnan kannalta tämä kehitysprojekti on vastikään lähtenyt nousuun, kannattaa muistaa, että takana on vuosien työ GastroPanelin kehittämiseksi luotettavaksi diagnosointimenetelmäksi sekä lukuisat evaluuaatiot ja rekisteröinnit eri markkina-alueilla. Tämän työn tuloksia viedään nyt markkinoille useissa maissa yhtä aikaa tavoitteena saavuttaa liiketoiminnan kannattavaa kasvua.

Näiden kahden liiketoiminnan kehitysedellytysten varmistamiseksi Biohit on tehnyt strategisesti tärkeän valinnan. Yhtiö on eriyttänyt liiketoiminnot erillisiksi yksiköiksi, joilla molemmilla on oma organisaationsa. Muutoksen tarkoituksena on lisätä mahdollisuuksia liiketoiminnan tehokkaaseen ohjaamiseen kummassakin

liiketoimintaryhmässä ja luoda pohjaa uusien liiketoimintamallien rakentamiselle tulevien kasvuedellytysten varmistamiseksi.

### Vuosi 2005

Vuonna 2005 Biohitin liikevaihto kasvoi noin 7,3 prosenttia. Alkuvuoden hitaan kasvun vaihe elpyi loppuvuodesta suotuisaiksi kehitykseksi. Viimeisellä vuosineljänneksellä nesteannosteluliiketoiminnassa päästiin 17 prosentin kasvuun edellisvuoteen verrattuna. Myös diagnostiikkaliiketoiminta kasvoi, mutta sen volyymi oli vielä pieni.

Poistojen (1,7 milj. euroa), nettorahoituskulujen (0,2 milj. euroa) ja verojen (0,0 milj. euroa) sekä tilikauden kuluiksi kirjattujen pitkävaikutteisten tutkimus- ja tuotekehitysmenojen (1,6 milj. euroa) jälkeen Biohit-konsernin tappio oli 0,2 milj. euroa. Liiketoiminnan rahavirta oli 0,6 milj. euroa positiivinen ja omavaraisuusaste 51,5 %. Tilikauden bruttoinvestoinnit olivat 2,0 milj. euroa.

Alkuvuonna kehitystä hidastivat uuden toiminnanohjausjärjestelmän sekä tuotannonohjaus- ja asiakkuudenhallintaohjelman käyttöönottoon liittyneet vaikeudet, jotka kuitenkin ratkaistiin vuoden aikana. Nyt uusi, koko Biohit Oyj:n kattava toiminnanohjausjärjestelmä (ERP) toimii tyydyttävästi ja se otetaan vaiheittain käyttöön myös tytäryhtiöissä. Uusi järjestelmä mahdollistaa osaltaan kasvunäkymiemme toteutumisen. Järjestelmä mahdollistaa mm. toimitusaikojen lyhentämisen ja toimitusvarmuuden lisäämisen sekä koko konsernin samaan järjestelmään saattamisen.

Nesteannosteluliiketoiminnassa tehtiin merkittävä sopimus ranskalaisen bioMérieux'n kanssa. Sopimus



mahdollistaa Biohitin nesteannostelutuotteiden toimitukset ja huoltopalvelut maailmanlaajuisesti koko bioMérieux'n organisaatioon.

Vuoden aikana solmittiin myös toinen tärkeä OEM-sopimus maailmanlaajuisesti toimivan diagnostiikkajärjestelmiä toimittavan yhtiön kanssa. Entuudestaan yhteistyökumppaneita ovat olleet jo pitkään bioMérieux'n lisäksi 3M sekä Johnson & Johnson -ryhmään kuuluvat, erilaisia testi- ja analyysijärjestelmiä toimittavat yhtiöt. Sopimukset ovat vahva osoitus Biohitin pitkäjänteisen kumppanuuksiin perustuvan toimintatavan mahdollisuuksista liiketoiminnan laajentamisessa maailmanlaajuisesti.

Diagnostiikkaliiketoiminnassa kasvuedellytysten luominen keskittyi vuoden aikana GastroPanelin ja muiden diagnostiikkatuotteiden viranomaishyväksyntöjen saamiseen ja sopivien jakelijoiden kartoittamiseen tärkeimmissä kohdemaissa. Vuoden lopussa GastroPanel oli saanut hyväksynnät kaikissa Euroopan unionin maissa sekä viidessä muussa maassa. Hyväksyntäprosessit olivat käynnissä yli kymmenessä maassa mukaan lukien USA. GastroPanelin markkinat ovat siis hyvää vauhtia avautumassa.

## Kannattavan kasvun lähteet

Nesteannosteluliiketoiminnassa visiomme on saavuttaa 45 miljoonan euron liikevaihto ja 20 prosentin liikevoitto 2010 mennessä. Diagnostiikkaliiketoiminnassa liikevaihto- ja tulosisiot vuoteen 2010 mennessä ovat vieläkin haasteellisempia.

Visiomme perustuvat luonnollisesti tämän hetken käsitykseemme yhtiön tuotteiden markkinapotentiaalista sekä Biohitin mahdollisuuksista tämän potentiaalın hyödyntämiseksi. Tavoitteiden saavuttaminen edellyttää nesteannosteluliiketoiminnassa paitsi aktiivista kasvuhakuista otetta myös toiminnan tuottavuuden jatkuvaa parantamista. Päätös avata uusi tuotantolaitos Kiinassa vuonna 2006 on yksi keinoista varmistaa kannattavaa kasvua. Tehdas tulee palvelemaan sekä nesteannostelun että diagnostiikan kasvutavoitteita Aasiassa.

Diagnostiikkaliiketoiminnassa viranomaishyväksyntöjen saaminen on tärkein edellytys myyntilukujen kasvattamiseksi. Markkinoiden avaamisessa tarvitaan myös aktiivista markkinointia eri maiden asiantuntijavaikeuttajien keskuudessa sekä pääsyä mukaan suomalaisen KELA-korvausjärjestelmän tapaisten järjestelmien piiriin niissä maissa missä sellaiset ovat olemassa.

Biohitin diagnostiikkatuotteista erityisesti GastroPanelilta odotetaan nopeaa kasvua. Odotus perustuu siihen, että verinäytteestä tehtävä GastroPanel tarjoaa perusterveydenhuollolle luotettavan diagnosointimenetelmän, jolla voidaan selvittää onko dyspepsiasta

eli ylävatsavaivoista kärsivän potilaan mahalaukun limakalvo terve vai onko vaivojen taustalla useimmiten helikobakteerin aiheuttama limakalvon vaurio ja toimintahäiriö (atrofinen gastriitti) ja siihen liittyviä riskejä (mahalaukun syöpä, B12-vitamiinivaje ja peptinen haavatauti). Suomessa tehty laaja tutkimus antaa viitteitä siitä, että yli 50-vuotiaiden GastroPanel-seulonalla voisi olla mahdollisuus pelastaa vuosittain noin 250 ihmistä mahasyöpäkuolemalta. Riski sairastua mahalaukun syöpään ja B12-vitamiinivajeeseen sekä siihen liittyviin sairauksiin kasvaa väestön ikääntyessä.

## Tulevaisuuden näkymät

Arviomme mukaan kilpailu nesteannostelutuotteiden markkinoilla tulee kiristymään vuonna 2006. Yhtiö vastaa kiristyvän kilpailun asettamiin haasteisiin toisaalta jatkamalla ja kehittämällä edelleen innovaatiohinsa ja uusiin teknologioihinsa perustuvaa yhteistyötä kansainvälisten kumppaneiden kanssa ja toisaalta varmistamalla tuotteiden kustannustehokkaan valmistuksen Kiinan ja Kajaanin tuotantolaitosinvestoinneilla.

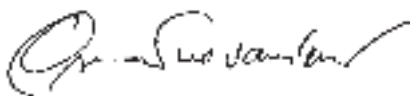
Diagnostiikkatuotteiden osalta uskomme jakeluverkoston kehittämisen ja liiketoiminnan uuden organisoimisen varmistavan diagnostiikkatuotteiden myynnin kasvun kuluvana vuonna.

Toimintaamme viitoittaa ja motivoi edelleenkin ihmisläheinen ohjenuora, "Innovating for Health". Ennakkoluulottomasti ja aggressiivisesti innovoiva Biohit on entistä vahvempi hyödyntämään valmiiden ja uusien tuotteidensa markkinapotentiaalia.

Kiitän Biohitin henkilöstöä ja tieteellisiä neuvonantajia arvokkaasta työstä yhtiön hyväksi ja osakkeenomistajia kannustavasta mukanaolosta sekä kaikkia muita sidosryhmiä esimerkillisestä yhteistyöstä.

Helsingissä 24. päivänä maaliskuuta 2006

Kunnioittaen



Osmo Suovaniemi, LKT  
Professori  
Toimitusjohtaja

## Missio, visio ja arvot

### Missio

Biohitin missio kiteytyy yhtiön ohjenuoraan: "Innovating for Health". Yhtiön tehtävänä on vahvan innovoinnin keinoin tuottaa lääketieteen, tutkimuslaitosten ja teollisuuden käyttöön uusia ratkaisuja, joiden avulla voidaan edistää tutkimusta ja diagnostiikkaa sekä parantaa ihmisten elämisen laatua estämällä sairauksia, inhimillistä kärsimystä ja taloudellisia menetyksiä.

### Visio

Vuoteen 2010 mennessä Biohitin asema nesteannostelun liiketoiminnassa on edelleen vahvistunut ja myös laajentunut uusille markkinasegmenteille. Diagnostisilla tuotteilla ja analyysijärjestelmillä vuoteen 2010 mennessä yhtiö on tehnyt läpimurron.

### Arvot

Terveyden ja hyvinvoinnin edistäminen innovaatioiden ja yhteisten päämäärien kautta.

Eri kulttuurien välisen yhteistyön voiman ymmärtäminen ja hyödyntäminen.

Yrityksen ja yksilön tasolla avoimuus sekä yrityksen sidosryhmien ansaitsema oikeudenmukainen kohtelu.



## Strategia

### Tavoitteena kannattava kasvu

Biohit toimii maailmanlaajuisilla markkinoilla kahdella liiketoiminta-alueella, nesteannostelussa ja diagnostiikassa. Yhtiö kehittää molempia liiketoimintaryhmiään itsenäisinä yksiköinä tavoitteena kasvaa valitsemillaan tuotealueilla kannattavasti johtavaksi globaaliksi valmistajaksi ja markkinoijaksi.

**Nesteannosteluliiketoiminnassa** yhtiö on jo saavuttanut vahvan markkina-aseman. Tavoitteena on turvata kannattava kasvu sekä markkina-aseman vahvistuminen nykyisillä ja uusilla markkinasegmenteillä. Tärkeimmät nesteannosteluliiketoiminnan strategiset valinnat ovat:

- Panostus innovatiiviseen tuotekehitykseen nykyisillä ja uusilla markkinasegmenteillä
- Keskittyminen korkealuokkaisiin, sertifioituihin pipetteihin ja pipettien kärkiin
- Tuotteiden koko eliniän kestävän korkean laadun korostaminen
- Tuotteiden elinkaaren hallinta, jäljitettävyys ja ympäristöystävällisyys

- Tuotannon kustannustehokkuuden jatkuva kehittäminen
- Kumppanuuspohjainen yhteistyö komponenteissa, jakelussa ja OEM-tuotteissa
- Jälkimarkkinapalvelujen kasvattaminen

**Diagnostiikkaliiketoiminta** on käynnistys- ja kehitysvaiheessa. Tavoitteena on hyödyntää vuosien kehitystyö ja tehdä globaali läpimurto erityisesti GastroPanel-tutkimuksella. Läpimurtoon pyrittäessä tärkeimmät strategiset valinnat ovat:

- Viranomaisyväksyntöjen ja "KELA"-korvattavuuden mahdollisimman nopea hankkiminen avainmarkkinoilla
- Markkinointipanostuksen lisääminen markkinoiden avautuessa useissa maissa samaan aikaan
- Jakeluverkoston luominen ja vahvistaminen kumppanuuksien avulla.
- Asiantuntijavaikuttajien kanssa yhteistyön jatkaminen ja laajentaminen avainmarkkina-alueilla





### Nesteannostelun markkinanäkymät

Pipettien ja pipettien kertakäyttöisten kärkien maailmanlaajuinen kokonaismarkkinapotentiaali on yli 700 miljoonaa euroa, josta sähköisten pipettien osuus on noin 50 miljoonaa euroa. Suurimmat markkina-alueet ovat Eurooppa ja Pohjois-Amerikka.

Nesteannostelutuotteiden markkinoiden kasvu on viime vuosien aikana hidastunut Euroopassa. Pohjois-Amerikassa on noin 10 prosentin kasvu. Kasvu näillä alueilla painottuu elektronisiin pipetteihin. Nopeimmin nesteannostelutuotteiden markkina kasvaa Aasiassa ja erityisesti Kiinassa, jossa kasvupotentiaalia on eniten mekaanisissa pipeteissä. Alan jälkimarkkinointipalvelujen, kuten kalibrointi- ja huoltopalvelujen kysyntä kasvaa kaikilla päämarkkina-alueilla nopeasti.

Nesteannostelutuotteiden loppuasiakkaita ovat lääketeollisuuden, yliopistojen, sairaaloiden ja tutkimuslaitosten laboratoriot. Biohitin tuotteiden jakelusta vastaavat tytäryhtiöt, alan kansainvälisesti toimivat suuret jakeluyhtiöt ja paikalliset jakelijat. Suorista asiakkaista suurimpia ovat omia analyysi- ja testijärjestelmiä valmistavat OEM-asiakkaat, kuten 3M, bioMérieux ja Johnson & Johnson-ryhmään kuuluvat kolme eri yhtiötä. Kotimaassa Biohit myy sekä agenttien kautta että suoraan loppukäyttäjille.

Nesteannostelutuotteiden markkina on pirstaloitunut. Alalla on kolme globaalisti toimivaa Biohitia suurempaa valmistajaa ja markkinoijaa sekä lukuisia joukko pienempiä yrityksiä.

Biohitin elektronisten ja mekaanisten pipettien valikoima on alallaan maailman laajin. Yhtiö on elektronisten pipettien globaali markkinajohtaja ja johtava elektronisten OEM-nesteannostelijoiden valmistaja.

Halpatuotannon tuomiin haasteisiin vastaamiseksi ja uusien markkinoiden valtaamiseksi Biohit aloittaa mekaanisten pipettien kokoonpanon Kiinassa vuoden 2006 aikana. Kiinan tuotantolaitos keskittyy pipettien kustannustehokkaaseen valmistukseen sekä materiaalien ja alihankinnan ostotoimintaan.

Biohit panostaa myös jälkimarkkinointiin. Tavoitteena on hallita pipetin koko elinkaari suunnittelusta ja valmistuksesta huoltoon ja kalibrointiin. Toiminta perustuu Biohitin globaaliin huoltokonseptiin, jota laajennetaan kaikille päämarkkina-alueille. Yhtiön tytäryhtiöt ja kotimaan osasto huoltavat myös muiden valmistajien pipettejä valituilla markkina-alueilla.

### Diagnostiikka avaa kasvavan markkinan

Diagnostiikka on Biohitin viime vuosien suurin kehittämisen kohde. Omaksi liiketoimintaryhmäkseen se eriytettiin vuonna 2005.

Diagnostiikkaliiketoiminnassa uusien tuotteiden menestys riippuu ensisijaisesti viranomaisyväksynnöistä, jotka ovat edellytys laajoille markkinoille pääsemiseksi eri maissa. Markkinoilla menestyminen edellyttää aktiivista markkinointia ja vahvoja kumppaneita.

GastroPanel on markkinoilla uusi ja ainutlaatuinen tuote. Vastaavaa kilpailevaa tuotetta ei ole olemassa. Sen asiakkaita ovat sairaalat, palvelulaboratoriot ja yksityiset lääkäriasemat. Edullisena ja luotettavana testimenetelmänä sillä on hyvät mahdollisuudet päästä myös yhteiskunnan tukemaksi rutiini- ja seulontatuotukseksi.

GastroPanel-seulonnalla on mahdollisuus löytää helposti ja pienin kustannuksin terve mahalaukun limakalvo tai atrofisen gastriitti (mahalaukun limakalvovaurio) sekä atrofiseen gastriittiin liittyvät mahalaukun syövän, peptisen haavataudin ja B12-vitamiinivajeen riskit, joiden määrä lisääntyy väestön ikääntyessä. Näin voidaan vähentää mahasyöpäkuolemia ja B12-vitamiinivajeeseen liittyviä tauteja, kuten dementia, depressio ja ääreishermostovauriot. Lisäksi B12-vitamiinivaje lisää homokysteiinin määrää elimistössä, mitä pidetään riippumattomana riskitekijänä verisuonten kalkkeutumiseksi sekä sydän- ja aivoverisuonitukoksille.

GastroPanel on jo hyväksytty EU:n alueella sekä viidessä muussa maassa. Hyväksyntäprosessi on käynnissä kymmenessä maassa. USA:ssa FDA:n hyväksyntä on hakuvaiheessa.

Biohitin diagnostiikkatuotteiden suuren markkinapotentiaalin hyödyntäminen edellyttää myös aktiivista panostusta myyntiin, markkinointiin ja jakeluverkoston laajentamiseen.



## Tuotekehitys

Biohit tunnetaan markkinoilla erittäin laadukkaista ja innovatiivisista tuotteista. Tämän maineen perustana on pitkäjänteinen pioneerityö sähköisissä pipeteissä, jota Biohit teki 1980-luvun lopussa ja 1990-luvun alussa. Biohit oli ensimmäisiä yrityksiä maailmassa, joka toi markkinoille nykyaikaiset, ergonomiset elektroniset pipetit vuonna 1991. Ensimmäisten lanseerausten jälkeen yhtiö nousi muutamassa vuodessa elektronisten pipettien markkinajohtajaksi ja vahvistaa edelleen asemaansa.

Tärkein Biohitin kehitystoiminnan perusteista on oman henkilöstön vahva osaaminen. Monella Biohitin avainhenkilöllä on 10-30 vuoden kokemus nesteanostelutuotteiden ja diagnostiikassa käytettävien reagenssien kehityksestä. Oma osaaminen on lisäksi monialaista, ja eri tieteen alojen asiantuntemus yhdistyy kokonaisvaltaiseksi osaamiseksi. Toimintaa täydentää aktiivinen yhteistyö yliopistojen ja tutkimuslaitosten sekä ennen kaikkea asiakkaiden kanssa.

Asiakasyhteistyö tuotekehityksessä on luonut pohjan Biohitin OEM-liiketoiminnan kasvulle. Tätä toimintaa on tukenut Biohitin nopea reagoitokyky, joka on mahdollistanut toimimisen myös isojen, globaalisti toimivien yritysten strategisena kumppanina.

Aggressiivinen innovointi- ja patentointistrategia on tuonut Biohitille laajan patenttisuojan sekä Suomessa että ulkomailla. Patenttisuoja merkitsee ennen kaikkea vahvaa ja turvallista perustaa globaalille yhteistyölle ja

kasvulle. Biohitillä on Suomessa 32 ja ulkomailla 127 patenttia. Tämän lisäksi Suomessa on jätetty 10 ja ulkomailla 83 patenttihakemusta.

### Osaksi suuria järjestelmiä

Biohitin tuotekehityksen tärkeimpiä kehityskohteita ovat pipettien ja analyysijärjestelmien integroiminen toisiinsa. Käytännössä tämä merkitsee aiempaa suurempaa tarkkuutta ja virhemahdollisuuksien pienenevistä automaatiota lisäämällä. Samalla pipetin käyttö tulee turvallisemmaksi ja työ tehostuu.

Integroinnin ohella erilaisten robotiikkaa hyödyntävien pipetointilaitteistojen kehitys on nopeaa. Biohitin tähtäimessä on robotiikkajärjestelmien komponentteiksi sopivien pipettimallien markkinoille tuonti asiakkaiden kanssa tehtävän yhteistyön tuloksena. Tämä avaa myös uusia liiketoimintamahdollisuuksia erityisesti teollisuudessa.

Diagnostiikassa kehitystoiminnan painopiste on siirtymässä markkina-avauksiin uusien tuotteiden kaupallistamiseksi. Diagnostiikkatuotteita kehitetään kuitenkin edelleen. Fokuksessa on aktiivinen yhteistyö diagnostiikka-alan suurten kansainvälisten yritysten kanssa, joiden valmistamiin ja markkinoimiin analyysijärjestelmiin GastroPanel-testi voidaan sovittaa.



### Biohit palkittiin Haastamme-työympäristökilpailussa

Neljä vuotta kestänyt Haastamme-työympäristökilpailu päättyi vuoden 2005 lopussa. Biohit sai palkinnon huomattavasti parantuneesta turvallisuustasosta.

Kilpailun tavoitteena oli nostaa yritysten tuottavuus, turvallisuus ja viihtyisyys huipputasolle. Neljän kilpailuvuoden aikana työympäristön ja tuottavuuden kehittymistä työpaikoilla tuettiin asiantuntija-arvioinneilla, tiedotustoiminnalla ja seminaareilla.

Tavoitteena on ollut paitsi parantaa työviihtyvyyttä myös vähentää tapaturmista ja huonosta ergonomiasta johtuvia poissaoloja. Biohit onnistui siinä hyvin ja sai ponnistuksistaan palkinnon.

Kilpailun järjestivät Teknologiateollisuus ry, Metallityöväen Liitto ry, Toimihenkilöunioni ry, Insinööriliitto IL ry, Tekniikan Akateemisten Liitto TEK ry, sosiaali- ja terveysministeriö, työsuojelupiirit ja Työturvallisuuskeskus. Arviointikäynnit suorittivat työsuojelupiirien työsuojelutarkastajat.

Kuvassa vasemmalta: Biohitin tuotantojohtaja Kalle Härkönen ja tuotantoinisööri Risto Miettinen



## Tuotanto

Biohitin tuotantolaitokset sijaitsevat Helsingissä ja Kajaanissa. Biohitin tuotteiden kotimaisuusaste on noin 95 %. Tuotantostrategian päätavoite on pitää tuotteiden valmistus mahdollisimman korkeatasoisena markkinoiden laatujohtajuuden säilyttämiseksi.

Viime vuosina on investoitu kapasiteetin lisäämiseen sekä Kajaanissa että Helsingissä. Kajaanin tehdas uusittiin vuonna 2000, ja vuonna 2005 siellä otettiin käyttöön uusia robotivarusteisia tuotantolinjoja, joiden avulla voidaan moninkertaistaa puhdistusolosuhteissa tapahtuvaa täysin automaattista kärkituotantoa. Myös varasto automatisoitiin kokonaan toimitusvarmuuden kehittämiseksi.



Helsingin tuotantolaitoksessa avattiin puhdistilayksikkö diagnostiikkatestien valmistukseen vuonna 2001. Vuoden 2005 aikana Helsingissä on myös lisätty pipettien osien valmistuksen kapasiteettia.

Tuotannon menestystekijöistä tärkeimmät ovat henkilöstön korkea osaamistaso. Tuoteosaamisen lisäksi koko tuotantoketju on hyvin hallittu ja dokumentoitu (ISO 9001, ISO 13485) aina toimituksiin asti. Erityisesti materiaaliosaaminen, tuotekehitys ja jäljitettävyyden ovat tärkeitä alueita, joita halpatuotantoon keskittyvillä yhtiöillä ei ole.

Biohitin vahvuuksia ovat myös laaja tuotevalikoima sekä modulaariset tuotteet, joita voidaan hyödyntää useiden tuotteiden valmistuksessa. Tuotteet valmistetaan lähes kokonaan itse vaativia raaka-aineita ja huipputeknologiaan perustuvia ruiskupuristustyökaluja käyttäen. Biohitillä on itsellään kontrolli tuotantoteknologioista, kustannuksista ja laadusta.

Oleellinen osa tuotantostrategiaa on tiukka laadunvarmistus. Jokainen pipetti testataan ja kalibroidaan erikseen ISO 8655 -standardin mukaisesti. Pipettien kertakäyttöisten kärkien laatu ja puhtaus varmistetaan sekä automaattisesti että manuaalisesti eri testimenetelmin.

Tuotantoprosessia sekä kaikkia robotteja ja automaatteja valvotaan jatkuvasti tähän suunnitelluilla tietokoneohjelmilla.

## Ympäristö, ergonomia ja turvallisuus

Nesteannostelijoiden kehitystyössä Biohit on panostanut työskentelyn ergonomiaan ja turvallisuutta lisääviin ominaisuuksiin. Näiden merkitys erityisesti työperäisten rasitusvammojen ja sairauksien ehkäisyssä on keskeinen. Biohit pystyy pitkäjänteisen tuotekehitystyönsä ansiosta tarjoamaan markkinoiden ergonomisimpia, käyttäjäturvallisimpia ja turvallisimpia nesteannostelulaitteita.

Korkean käyttöturvallisuuden ja luotettavuuden lisäksi Biohitin kehittämät ja valmistamat tuotteet kuormittavat luontoa mahdollisimman vähän tuotteiden

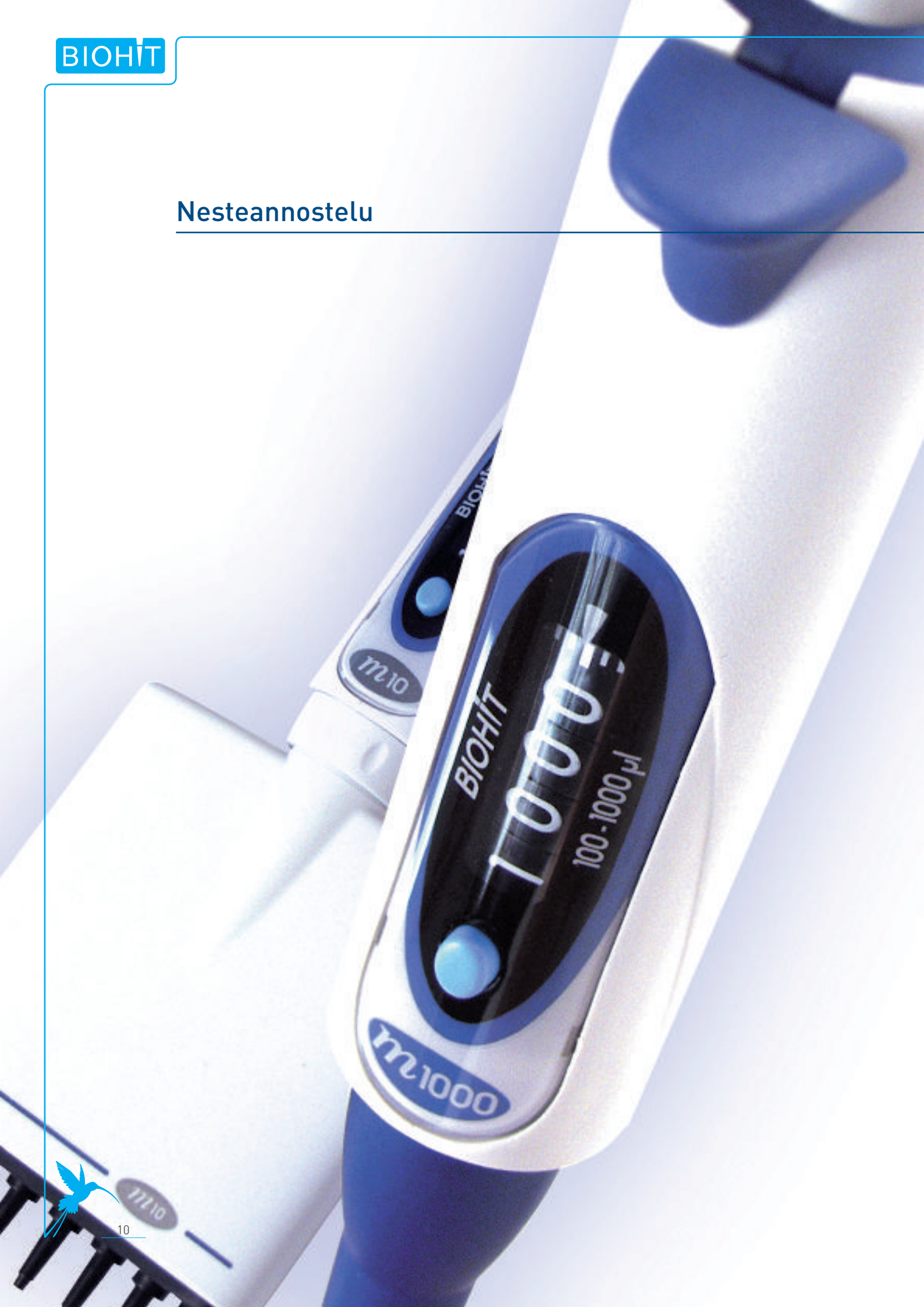
koko elinkaaren ajan. Suurin osa käytetyistä raaka-aineista on kierrätettävää. Biohit seuraa myös kansainvälistä WEEE/RoHS -direktiiviä, jonka tarkoituksena on edistää sähkölaitteiden kierrätystä ja vähentää haitallisten aineiden joutumista luontoon.

Biohitin tuotteet kehitetään ja valmistetaan kansainvälisten ISO 9001, ISO 13485, ISO 17025 ja ISO 14001 -laatu- ja ympäristöstandardien vaatimusten mukaisesti. Kaikki Biohitin valmistamat tuotteet ovat CE/IVD (*In Vitro Diagnostics*) -hyväksytyjä.





## Nesteannostelu



## Elektronisten pipettien markkinajohtaja

Biohitin toimitusjohtaja on yksi- ja monikanavaisten, säädettävien pipettien keksijä ja pioneeri maailmassa. Biohit on elektronisissa pipeteissa maailmanlaajuinen markkinajohtaja. Tuotevalikoimaan kuuluvat elektronisten pipettien lisäksi mekaaniset pipetit ja pipetin kertakäyttöiset kärjet. Lisäksi Biohit tarjoaa pipettien huoltoa, kalibrointia ja koulutusta maailmanlaajuisen tytäryhtiö- ja jakelijaverkoston kautta. Biohitin nesteannosteluotteet noudattavat kansainvälisiä laatu- ja ympäristöstandardeja ja niille on myönnetty CE/IVD -merkintä.

Nesteannosteluliiketoiminta edustaa toistaiseksi suurinta osaa Biohitin liiketoiminnasta. Sen osuus konsernin liikevaihdosta oli 95 prosenttia. Yhtiö valmistaa tuotteita sekä Biohitin omalla tuotemerkillä että räätälöityinä ja asiakkaiden tuotenimellä yhteistyökumppaneille. Biohitin omalla tuotemerkillä myytävien pipettien osuus koko tuotannosta on noin 60 prosenttia, kärjistä noin 90 prosenttia myydään Biohitin tuotenimellä.

Biohitin nesteannosteluotteiden loppuasiakasryhmä on laboratoriot, jotka voivat olla erikokoisia kaupallisia tai julkisin varoin ylläpidettyjä laitoksia, esimerkiksi sairaalat, tutkimuslaitokset tai teollisuusyritykset. Suorista asiakkaista suurimpia ovat OEM- ja private label (PL) -asiakkaat sekä lääketeollisuus.

Biohitin loppuasiakkaita ovat myös laboratoriot, jotka automatisoivat analysointijärjestelmiään tutkimusten virheettömyyden varmistamiseksi. Innovatiivisen tuotekehityksen ja tuotteiden korkean laadun ansiosta Biohit on erittäin kilpailukykyinen vaativien laboratorioden nesteannostelijoiden ja -järjestelmien toimittajana. Yhtiön val-

mistamat räätälöidyt elektroniset pipetit voidaan robotoida ja integroida laboratorioden pitkälle automatisoi-  
tuihin analysointijärjestelmiin.

## Markkinat

Biohitin nesteannosteluotteita myydään maailmanlaajuisesti. Markkina-alueista tärkeimmät ovat Eurooppa ja Pohjois-Amerikka. Suurimmat vientimaat ovat tällä hetkellä Ranska ja USA.

Nesteannosteluotteiden markkinoilla kilpailijoiden määrä on viime vuosina lisääntynyt. Aasiassa valmistettavien halpojen kopiopipettien markkinoille tulo ei ole merkittävästi onnistunut tiukkojen laatuvaatimusten ja hyväksyttämiskäytäntöjen vuoksi.

Tuotteiden laadun merkitys on markkinoilla jatkuvasti korostunut. Tämä näkyy selvästi esimerkiksi pipettien kärjissä, jotka kulutustuotteina ostetaan yleensä suurissa erissä ja joiden valmistusmäärät ovat satoja miljoonia. Kärkien laatua mitataan Biohitin tehtailla modernein menetelmin hyödyntäen muun muassa automaattisia optisia tarkistusmenetelmiä. Kärkituotteiden puhtaus testataan ja sertifioidaan eräkohtaisesti riippumattoman laboratorion toimesta.

Laboratorioden tutkimusmenetelmät ovat jatkuvasti tarkentuneet ja mitattavat nestemäärät ovat yhä pienempiä. Kehitys korostaa laadukkaiden pipetointivälineiden merkitystä, sillä mittausten tarkkuus on suoraan riippuvainen käytettävistä menetelmistä ja välineistä. Biohitin pipetit ja kärjet tunnetaan nimenomaan laadusta ja ne valitaan ensisijaisiksi vaihtoehdoiksi korkeammasta hinnasta huolimatta.



## Laboratoriot kaikkialla maailmassa luottavat Biohitin pipetteihin

Biohitin ensimmäinen elektroninen Proline-pipetti tuli markkinoille vuonna 1991, ja sen jälkeen Biohitin pipetit on otettu käyttöön lukuisissa laboratorioissa eri puolilla maailmaa. Nykyisin Biohit on maailman markkinajohtaja elektronisten pipettien alalla.

Kuvassa kansainvälisen kadonneiden henkilöiden komitean (International Commission for Missing Persons, ICMP) Sarajevossa toimivan tutkimusryhmän DNA-tutkija valmistelee DNA-näytteitä analysoitaviksi ja vertailtaviksi käyttäen elektronista monikanavaista Biohit Proline -pipettiä ICMP:n laboratorioissa joulukuussa 2005.

Sarajevon laboratorioon lähetettiin noin 350 luunäytettä, jotka olivat peräisin Yhdysvaltain etelärannikolle elokuussa 2005 iskeneen hirmumyrsky Katrinan uhreista. Hirmumyrsky aiheutti valtavat tuhot ja vaati noin 1 500 ihmisen hengen.

Lisää asiakkaiden kokemuksia Biohit-tuotteista osoitteessa [www.biohit.com/liquidhandling](http://www.biohit.com/liquidhandling)

Vahvin asema Biohitillä on elektronisissa pipeteissä, joissa se on markkinajohtaja useimmilla mittareilla mitattuna. Vahva asema perustuu omaan innovatiiviseen tuotekehitykseen, aggressiiviseen patentointiin sekä vahvoihin kumppanuuksiin perustuvaan strategiaan, jonka seurauksena yhtiö valmistaa omien tuotteidensa rinnalla huomattavan määrän OEM-tuotteita.

### Kasvun lähteet

Pipettien kokonaismarkkinat ovat kasvaneet viime vuosina keskimäärin viisi prosenttia vuodessa. Länsimaissa kasvu on hidastunut mutta kehittyvissä maissa kasvu on keskimääräistä nopeampaa. Elektronisissa pipeteissä kasvu on 10 prosentin luokkaa vuositasona. Kärkien kulutus puolestaan lisääntyy runsaat viisi prosenttia vuodessa.

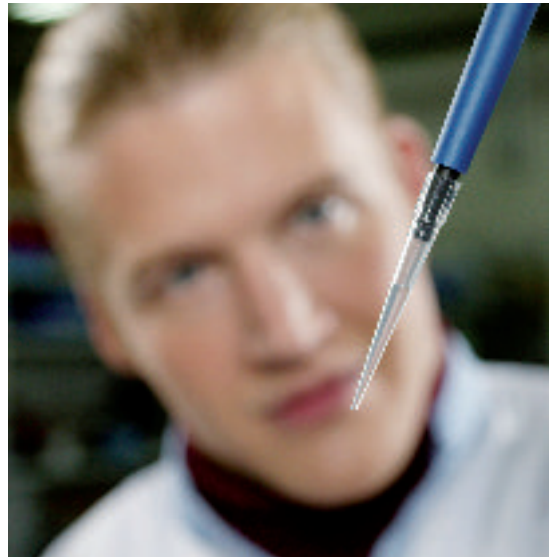
Uusia tuotealueita kasvun tukemiseksi löytyy innovaatioiden ja tuotekehityksen avulla. Nesteannostelussa kehitys kulkee myös kohti tietokoneohjattuja analysointijärjestelmiä ja robotiikkaa hyödyntäviä pipetointilaitteistoja. Biohitin tavoitteena on olla mukana järjestelmäkehityksessä nesteannosteluosajana ja mennä näin mukaan suurten automaattijärjestelmien osaksi sekä kehittää sähköpipettejä tietokoneohjattavuuden suuntaan.

Pipeteissä kasvua tukevat uusien ominaisuuksien mukaantulo ja ennen kaikkea jälkimarkkinoiden kasvu. Markkinoilla kysytään yhä enemmän kalibrointia ja huoltopalveluita, joiden merkitys korostuu käytössä olevien laitesukupolvien vanhentuessa ja laatuvaatimusten kiristyessä.

Pipettien kalibrointi- ja huoltopalvelut ovat nopeimmin kasvava osa Biohitin nesteannosteluliiketoimintaa. Biohit on lähtenyt määrätietoisesti kehittämään ja yhdenmukaistamaan maailmanlaajuisia huoltokonseptiaan, jonka tavoitteena on kokonaisvaltainen pipetin elinkaaren hallinta ja asiakastytyvyyden lisääminen. Jälkimarkkinointitoiminta huoltopalveluineen edesauttaa myös pipettimyyntiä. Konseptin sisäänajo on aloitettu kotimaasta sekä tytäryhtiöistä ja se laajennetaan vähitellen kaikille päämarkkina-alueille.

Vuoden 2005 lopussa Biohit solmi yhteistyösopimuksen bioMérieux S.A:n kanssa koskien nesteannostelutuotteiden toimituksia ja huoltoa. Uusi sopimus mahdollistaa Biohitin tuotteiden maailmanlaajuisen myynnin bioMérieux'ille ja laajentaa yhteistyön kattamaan myös pipettien huollon.

Biohit-konserniin kuuluvat yhtiöt ovat aiemmin tehneet paikallistason yhteistyötä bioMérieux'n kanssa. bioMérieux on täydentänyt Biohit-pipeteillä omia ana-



lyysijärjestelmiään ja diagnostisia testisovelluksiaan jo lähes kymmenen vuoden ajan. Vuonna 2005 Biohit aloitti monikanavaisten elektronisten eLINE-pipettien sekä pipetinkärkien toimitukset bioMérieux'ille, joka puolestaan integroi ne omaan, maailmanlaajuisesti myytävään DNA-analysaattoriinsa.

Yhtiö uskoo, että äskettäin solmitut sopimukset vahvistavat OEM-liiketoiminnan osuutta Biohitin nesteannostelutuotteiden myynnistä sekä luovat hyvät edellytykset myös uusille projekteille ja liiketoiminnan vakaalle kasvulle.

### Tulevaisuuden näkymät

Biohit panostaa nesteannosteluliiketoiminnassa tulevaisuudessa tuotannon tehokkuuden kasvattamiseen, mihin tähdättiin jo vuonna 2005 tehdyillä tuotannollisilla investoinneilla. Panostusta keskitetään myös tuotekehitykseen ja OEM-markkinan tarpeisiin sekä huoltokonseptin laajentamiseen tärkeimmille markkina-alueille.

Panostuksilla pyritään vähentämään länsimaiden tasaantuneen markkinakasvun ja hintakilpailun vaikutusta liikevaihdon kasvuun. Samaan tähtää yhtiön toimintojen vahvistaminen Kiinassa ja muissa Aasian maissa.

Kiinan tuotannon käynnistämällä ei ole negatiivista vaikutusta Suomen tuotantoon. Päinvastoin, yhteistyö Kiinan ja Suomen toimintojen välillä mm. mahdollistaa koko konsernin tuotannon ja logistiikan kustannustehokkuuden parantamisen.





## Biohitin nesteannostelutuotteet

*Biohit mLINE oli kevein kaikista testatuista pipeteistä sekä käyttöpainikkeen että kärjenpoiston osalta. Se sopi parhaiten sekä pieneen että isoon käteen, oli helppolukuisin ja helpoin säätää.*

Joan Erickson, MOTR/L, ergonomiakonsultti, USA, vertailevassa tutkimuksessa

### Elektroniset pipetit

Biohitin elektronisia pipettejä käytetään erittäin laajalti niiden ergonomisuuden, toistettavien tulosten ja tehokkuuden takia. Elektronisella pipetillä pipetointi on nopeaa ja kevyttä. Niiden käyttö vähentää myös oleellisesti pipetoinnista aiheutuvien rasitusvammojen syntyä. Mikroprosessorin kontrolloima pipetointi lisää työskentelytehokkuutta ja parantaa merkittävästi tarkkuutta ja toistettavuutta. Biohit on maailman johtava elektronisten pipettien valmistaja.

### Mekaaniset pipetit

Biohitillä on laaja valikoima korkealaatuisia, kevyitä, yksi- ja monikanavaisia mekaanisia pipettejä. Johtavien lääkevalmistajien työterveyspäälliköt suosittelevat Biohitin kehittämää mekaanista mLINE-pipettiä sen ergonomisten ominaisuuksien ja käyttäjystävällisyyden takia.

### Pipetointilaitteet erikoistarpeisiin

Räätälöidyt ratkaisut ovat Biohitin erikoisalaa. Useat kansainväliset yritykset ovat jo vuosia käyttäneet Biohitin elektronisiin ja mekaanisiin pipetteihin perustuvia sovelluksia osana testi- ja analyysijärjestelmiään. Asiakaskuntaan kuuluvat mm. Pentapharm, 3M, bioMérieux ja kolme Johnson & Johnson -ryhmän yhtiötä.

### Pipetinkärjet

Biohitin pipetit ja ruiskupuristetut kärjet takaavat yhdessä nesteannostelun laadun ja luotettavuuden. Biohitin pipettien spesifikaatiot ja takuu ovat voimassa, kun pipettejä käytetään yhdessä niille suunniteltujen Biohitin kärkien kanssa. Biohit-kärjet valmistetaan automaattisesti puhdistilassa raaka-aineesta pakatuksi lopputuotteeksi.

### Huolto- ja kalibrointipalvelut

Pipettien huolto- ja kalibrointipalvelut ovat tärkeä osa jälkimarkkinointia. Kalibrointitoiminnan akkreditoinnin tuloksena Biohit pystyy tarjoamaan asiakkailleen kansallisiin ja kansainvälisiin standardeihin (ISO 17025 –sertifioitu) perustuvia nesteannostelijoiden kalibrointitodistuksia. Säännöllisellä huollolla voidaan taata pipettien jatkuva luotettava toiminta sekä pidentää niiden käyttöikää. Korjauspalvelut ovat osa huoltokonseptia, jota Biohit tarjoaa maailmanlaajuisen jälleenmyyntiverkoston kautta.



## Diagnostiikka





## GastroPanel perusterveydenhuoltoon

Biohitin diagnostiikkaliiketoiminta käsittää ruoansulatuskanavan alueen sairauksien seulonnan, ennaltaehkäisyä ja diagnostiikan mahdollistavien tuotteiden tutkimisen, kehittämisen, valmistamisen sekä markkinoinnin. Yhtiön diagnostiikkatuotevalikoima käsittää verinäytteestä tehtävän GastroPanel-testikokonaisuuden ja sitä tulkitsevan GastroSoft-ohjelmiston ylävatsavaivojen diagnostiikkaan sekä pikatestit laktoosi-intoleranssin ja helikobakteeri-infektion diagnosoimiseksi.

Diagnostiikkaliiketoimintaryhmä organisoitiin uudelleen vuonna 2005. Diagnostiikkatuotteiden markkinointi on vasta käynnistämävaiheessa. Diagnostiikan liikevaihdon osuus koko konsernin liikevaihdosta oli vajaa viisi prosenttia.

Diagnostiikkaliiketoiminta on ollut Biohitin voimakaimman kehityspanostuksen kohde kuluneen viiden vuoden aikana.

Diagnostiikkatuotteet yhdessä pipettien, maailmanlaajuisessa käytössä olevaan vertikaalimittaus-tekniikkaan perustuvien analysaattoreiden ja niihin liittyvien ohjelmistojen kanssa muodostavat tutkimukseen ja kliiniseen diagnostiikkaan toimivia kokonaisuuksia. Tärkein tuote on GastroPanel-testikokonaisuus.

GastroPanel-tutkimuksen tuloksia tulkitseva GastroSoft-ohjelma antaa diagnoosin terveestä mahalaukun limakalvosta tai mahalaukun limakalvon surkastumisesta ja toimintahäiriöstä (atrofinen gastriitti) ja helikobakteeri-infektioista sekä ilmoittaa atrofiseen gastriittiin liittyvän riskin mahalaukun syövästä, B-12-vitamiinin puutoksesta ja peptisestä haavataudista (maha- ja pohjukaissuolihaava). Ohjelma ilmoittaa myös ruokatorven refluksitaudin ja Barretin ruokatorven riskin. Nämä taudit ovat yleisimpiä ruoansulatuskanavan tauteja ja niiden diagnosoinnissa käytetään nykyisin mahalaukun tähistyksessä otettavien koepalojen tutkimusta.

GastroPanel-tutkimuksella voidaan tarkasti ja luotettavasti selvittää em. diagnoosit ja riskit taudeista, joiden tutkiminen on nykyisin työlästä, epätarkkaa ja potilaalle epämiellyttävää. GastroPanel perustuu yksinkertaiseen verikokeeseen ja soveltuu erinomaisesti perusterveydenhuoltoon. Siksi sen ennakoidaan tulevaisuudessa saavuttavan laajan käytön.

GastroPanelilla voidaan esimerkiksi seuloa potilaita, joilla on riski saada mahalaukun syöpä. Suomessa tehtyyn laajaan tutkimukseen perustuen on arvioitu, että jokaisen yli 50-vuotiaan GastroPanel-seulonalla voisi olla mahdollisuus pelastaa vuosittain noin 250 ihmistä mahasyöpäkuolemalta. Tämän seulonnan kustannukset



## GastroPanel-keksintö ja Nobel-palkittu helikobakteeri-keksintö yhdessä edistävät turvallisen hoitokäytännön kehittämistä

Lääketieteen Nobel-palkinto annettiin vuonna 2005 helikobakteerin (*Helicobacter pylori*) keksimisestä vuonna 1982. Keksintö on vasta runsaan 10 vuoden ajan edistänyt helikobakteerin aiheuttaman peptisen haavataudin oikeaa hoitoa antibiooteilla. Keksinnön arvoa ei alussa ymmärretty, mistä syystä se "vaiettiin kuoliaaksi" tai esitettiin perusteettomasti vastaväitteitä ja väheksyntää. Yhtenä syynä tähän lienee ollut totutuista vääristä hoitomuodoista luopumisen vaikeus sekä taloudelliset intressit.

Biohitin GastroPanel-keksintö tekee puolestaan käytännön lääketieteessä mahdolliseksi saada aiempaa enemmän hyötyä helikobakteeri-keksinnöstä. Molemmat keksinnöt yhdessä edistävät turvallisen ja eettisen, näyttöön perustuvan lääketieteen (evidence-based medicine) kehittämistä. Niinpä GastroPanel-tutkimuksen käyttöönotto mm. ylävatsavaivojen (dyspepsian), helikobakteeri-infektion ja atrofisen gastriitin primaaridiagnostiikassa on meneillään eri puolilla maailmaa.

Monet palvelulaboratoriot tekevät GastroPanel-tutkimuksia. Maailman suurin palvelulaboratorio, amerikkalainen Quest Diagnostics on äskettäin ottanut Iossa-Britanniassa ohjelmaansa GastroPanel-tutkimuksen. Johtavat italialaiset gastroenterologian asiantuntijat kirjoittivat vastikään GastroPanelia koskevan oppaan, joka maailman johtavan vatsalääkkeitä markkinoivan lääkeyrityksen toimesta jaettiin 35 000 yleislääkärille Italiassa. Tämän oppaan tavoite on, että kaikille ylävatsaoireista kärsiville tehdään ensisijaisesti GastroPanel-tutkimus. GastroPanel-tutkimus yhdessä muiden tietojen ja tutkimustulosten kanssa, ohjaa potilaan mahdollisiin jatkotutkimuksiin oikein perustein sekä lopulta oikeaan diagnoosiin ja oikeaan hoitoon.

Lisätietoja Nobel-palkinnosta ja GastroPanelista osoitteessa [www.biohit.com](http://www.biohit.com), [www.gastropanel.com](http://www.gastropanel.com) ja [www.biohit.com/gastrosoft](http://www.biohit.com/gastrosoft) sekä [www.biohit.com/diagnostics](http://www.biohit.com/diagnostics) -> Literature -> 2005 Articles -> Sipponen P. Nobel kliniselle havainnolle, joka mullisti hoitokäytäntöjä.

Kuvassa vasemmalta: Biohitin perustaja, professori Osmo Suovaniemi ja Nobel-palkittu australialainen professori Barry Marshall

olisivat pieni osa niistä kustannuksista, joita panostetaan esim. liikennekuolemien välttämiseen. Suomen hallitus hyväksyi maaliskuussa 2006 turvallisuusohjelman liikennekuolemien vähentämiseksi vajaasta neljästä sadasta 250:een. GastroPanel mahdollistaisi vastaavanlaisen ohjelman mahasyöpäkuolemien ja mm. niihin liittyvien terveydenhuollon kustannusten vähentämiseksi.

GastroPanelin markkinoille pääsy riippuu eri maiden hyväksyttämiskäytännöstä. Vuoden 2005 lopussa GastroPanel oli hyväksytty jo koko EU:n alueella sekä Kanadassa, Venäjällä, Iranissa, Irakissa, Intiassa ja Kiinassa. Hyväksyttämiskäytännöt olivat meneillään vuoden lopussa yli kymmenessä maassa. Avainmaita on USA, jossa FDA:n (Food and Drug Administration) hyväksyntäprosessi on meneillään.

GastroPanelin merkittävimmät asiakasryhmät ovat sairaalat, palvelulaboratoriot sekä yksityiset lääkäriaset ja lääkärit. Biohitin tavoitteena on saada GastroPanel-tutkimus yhteiskunnan kustantamaksi standarditutkimukseksi sellaisissa maissa, joissa se on mahdollista. Mahdollisuudet tähän ovat hyvät, sillä GastroPanel-tutkimus on huomattavasti edullisempi toteuttaa kuin nykyiset gastroskopiatutkimukset. GastroPanelille ei ole kilpailijaa verinäytteeseen perustuissa tutki-

muksissa. GastroPanel säästää endoskopiakeskusten ja ohjaa mm. mahalaukun syövän riskipotilaita ajoissa gastroskopiaan ja hoitoon.

Lisätietoja osoitteessa [www.biohit.com/diagnostics](http://www.biohit.com/diagnostics) -> Literature -> 2005 Articles: Sipponen P, Jauhonen P, Suovaniemi O. GastroPanel dyspepsian, helikobakteeri-infektion ja atrofi- sen gastritiin ja siihen liittyvien riskien turvallisen tutkimus- ja hoitokäytännön kehittämiseen.

### Analyysijärjestelmiä hajautetun diagnostiikan kehittämiseen

Biohitin markkinoimat nesteannostelijat, diagnostiset testit ja analysaattorit sekä niihin liittyvät ohjelmat muodostavat analyysijärjestelmiä tutkimuskäyttöön ja kliiniseen diagnostiikkaan. Eri puolilla maailmaa on käytössä satoja tuhansia vertikaalimitaukseen perustuvia analysointilaitteita, jotka Biohitin markkinoimien instrumenttien tavoin soveltuvat mm. GastroPanel-määrittäisiin.

Biohit on parhaillaan sovittamassa GastroPanel-testiä osaksi suurten valmistajien analyysijärjestelmiä, jolloin testikittejä voidaan myydä osana heidän tuotevalikoimaansa kaikkialla maailmassa. Näiden analyysijärjestelmien asiakkaat ovat yleensä suuria tutkimuslaitoksia tai laboratorioita.

Summary of the data provided by the GastroPanel examination and the <sup>13</sup>C- urea breath - or stool antigen test of the "test-and-treat" strategy to the doctor in charge. The stochastic GastroSoft program supplies a patient report and in consecutive examinations the graphs on the probabilities of different conditions. The reports produced by GastroSoft are based on clinical studies comparing the results of GastroPanel examinations with results from gastroscopy and biopsy examinations ([www.biohit.com/gastrosoft](http://www.biohit.com/gastrosoft)). The serious medical and ethical problems of the "test-and-treat" strategy for the diagnosis of dyspepsia and *Helicobacter pylori* infection can be corrected simply and economically by replacing its <sup>13</sup>C- urea breath - or stool antigen test by the GastroPanel examination ([www.biohit.com/gastropanel](http://www.biohit.com/gastropanel)).

	The GastroSoft report states:	<sup>13</sup> C - urea breath test or Stool antigen test report:
<b>At an early stage</b>		
<b>The diagnosis for</b>		
• Functional vs. organic dyspepsia.	YES	NO
• When GastroPanel indicates the gastric mucosa is healthy, the dyspepsia complaints are often caused by functional dyspepsia or another disease not involving the gastric mucosa		
• <i>H. pylori</i> infection (gastritis)	YES	NOT RELIABLE <sup>(1)</sup>
• Atrophic gastritis (damaged and severely dysfunctional gastric mucosa) and the probabilities of different conditions affecting the mucosa of the gastric corpus or antrum or both (normal, gastritis or atrophic gastritis)	YES	NO
<b>Atrophic gastritis: the risk of</b>		
• Gastric cancer	YES	YES/NO <sup>(2)</sup>
• Vitamin B12 deficiency	YES	NO
• Peptic ulcer disease	YES	YES/NO <sup>(3)</sup>
<b>The risk of</b>		
• Gastroesophageal reflux disease and Barrett's esophagus	YES	NO
	YES	NO
<b>If necessary, a recommendation for</b>		
• Gastroscopy and biopsy examination	YES	NO
• Treatment of <i>H. pylori</i> infection	YES	YES/NO <sup>(4)</sup>
• Determination of vitamin B12 and homocysteine	YES	NO
• Follow-up examination to monitor the incidence of atrophic gastritis and the healing of the <i>H. pylori</i> infection	YES	NO
• Follow-up examination to monitor the incidence of atrophic gastritis and the healing of the <i>H. pylori</i> infection	YES	YES
	YES	NO

<sup>(1)</sup> The <sup>13</sup>C- urea breath - and stool antigen tests give false negative results if the patient has atrophic gastritis (a risk of gastric cancer and peptic ulcer disease and vitamin B12 deficiency and related diseases, such as dementia, depression and polyneuropathia as well as atherosclerosis, strokes and heart attacks), MALT lymphoma or bleeding peptic ulcer or if the patient is currently receiving antibiotics or proton pump inhibitors (PPIs).

<sup>(2)</sup> The risk of gastric cancer is very low without atrophic gastritis in corpus, antrum or both. But in some cases, a *H. pylori* infection without histologically observable atrophic gastritis may be associated with gastric cancer and peptic ulcer disease.

<sup>(3)</sup> No peptic ulcer disease with corpus atrophy (no acid, no ulcer). The risk of peptic ulcer disease is very low without antrum atrophy.

<sup>(4)</sup> When the incidence of *H. pylori* -related atrophic gastritis is monitored, the patient can be offered targeted, safe treatment at the right time. The need for medication and the costs and adverse effects of medication can thus be reduced. If the patient has been diagnosed with peptic ulcer disease (gastric or duodenal ulcer), the *H. pylori* infection has to be treated [5]. It should also be treated if the patient has atrophic gastritis. The patient and the doctor may also agree on eradication treatment for other reasons for example when the patient's close relatives have been diagnosed with gastric cancer.

<sup>(5)</sup> Press Release: **The 2005 Nobel Prize** in Physiology or Medicine, 3 October 2005 jointly to **Barry Marshall** and **J. Robin Warren** for their discovery of "the bacterium *Helicobacter pylori* and its role in gastritis and peptic ulcer disease": - "An indiscriminate use of antibiotics to eradicate *Helicobacter pylori* also from healthy carriers would lead to severe problems with bacterial resistance against these important drugs. Therefore, treatment against *Helicobacter pylori* should be used restrictively in patients without documented gastric or duodenal ulcer disease." <http://nobelprize.org/medicine/laureates/2005/press.html>



Tämän lisäksi Biohit on kehittämässä helppokäyttöistä analysaattoria, joka tulee soveltumaan yksityislääkäreiden vastaanotoille, terveyskeskuksiin sekä sairaaloiden päivystys- ja erityisanalytiikan käyttöön. Uuden analysaattorin avulla voidaan palvella hajautettua laboratoriodiagnostiikkaa (decentralized laboratory diagnostics), jolla edistetään potilaan lääkärissä käynnin yhteydessä tehtävää nopeaa tautien diagnostiikkaa ja oikeaa hoitoa (evidence-based medicine). TEKES on vuonna 2004 myöntänyt rahoitusta uuden analysaattorin kehittämisprojektiin.

### Tulevaisuuden näkymät

Biohitin vision mukaan diagnostiikkatuotteilla voi olla mahdollista saavuttaa 55 miljoonan euron liikevaihto vuoteen 2010 mennessä. Lähes viiden miljardin euron markkinapotentiaalini osittainenkin hyödyntäminen edellyttää paitsi viranomaishyväksyntöjen saantia eri maissa myös aktiivista panostusta tieteellisten julkaisujen

tuottamiseen sekä terveydenhuollon henkilöstön ja viranomaisten kouluttamiseen samoin kuin myyntiin ja markkinointiin. Biohit on jo aloittanut myynti- ja markkinointipanostukset GastroPanelille muun muassa Italiassa, Saksassa, Ranskassa, Venäjällä ja Kiinassa.

GastroPanelin arvioitu markkinapotentiaali perustuu gastroskopiapotilaiden määrään, joka on kehittyneissä maissa keskimäärin kaksi prosenttia väestöstä vuodessa. Määrässä ei ole huomioitu erilaisiin terveystarkastushankkeisiin liittyviä gastroskoppioita. Asiantuntijoiden arvioiden mukaan GastroPanel-tutkimusten tarve saattaa olla gastroskopiatarpeeseen nähden kaksinkertainen. Pelkästään Euroopassa tämä tarkoittaisi jopa 14 miljoonaa GastroPanel-testiä eli noin 420 miljoonan euron markkinapotentiaalia. Kaiken kaikkiaan Biohitin GastroPanel-testien globaali markkinapotentiaali on huomattava, noin 4 miljardia euroa, ja yhtiön tärkeimpänä haasteena onkin tämän potentiaalin hyödyntäminen.

## Biohitin diagnostiikkatuotteet

Biohit kehittää, valmistaa ja markkinoi entsyymi-immunomääritys (ELISA) -menetelmään perustuvia testikittejä, pikatestejä sekä monoklonaalisia vasta-aineita (MAB) diagnostiseen ja tutkimuskäyttöön.

**GastroPanel** on ainutlaatuinen testipaneeli ylävatsavaivojen diagnostiikkaan yksinkertaisella veritestillä. GastroPanel soveltuu mahalaukun surkastumisen ja toimintahäiriön (atrofisen gastritiin) ja helicobakteeri-infektion diagnosoimiseen sekä mahasyövän, maha- ja pohjukaisuuhihaavan, B12-vitamiinivajeen ja refluktudin riskien arvioimiseen. GastroPanel ja sen tulosten tulkintaan kehitetty **GastroSoft**-ohjelma ovat Biohitin keksintöjä, joille on myönnetty patentit Suomessa ja useissa muissa maissa.

### GastroPanelin testikokonaisuuteen kuuluu neljä testikitettä:

- *Helicobacter pylori* vasta-aine ELISA -testi
- Gastriini-17 ELISA -testi
- Pepsinogeeni I ELISA -testi
- Pepsinogeeni II ELISA -testi



### Pikatestit

Biohitin laktoosi-intoleranssi- ja helicobakteeri-pikatestejä käytetään mahalaukun tähytyksen yhteydessä. Testejä varten otetaan näytepala ohutsuolen yläosan (laktoosi-intoleranssi -testi) tai mahalaukun limakalvosta (helicobakteeritestit) ja näyte tutkitaan välittömästi. Laktoosi-intoleranssi -testi on Biohitin kehittämä ja patentoima.

### Instrumentit

Biohitin tuotevalikoima käsittää myös vertikaalimittaukseen perustuvia mikrolevylukijoita ja niiden oheislaitteita diagnostiikan, tutkimuksen ja kliinisten laboratorioden tarpeisiin. Näitä instrumentteja voidaan käyttää joko yksinään tai ne voidaan liittää osaksi isompaa laboratorion järjestelmää. Biohit tarjoaa myös tietokoneohjelmia tulosten analysointiin.

### Biohitin palvelulaboratorio

Biohitin palvelulaboratorio tarjoaa tutkijoille ja terveydenhuollolle tiettyjen laboratoriomääritysten suorittamista. Laboratorion tavoitteena on edistää Biohitin kehittämien järjestelmien ja diagnostisten testien evaluointia ja laajaa käyttöönottoa. Laboratoriomäärityksillä pyritään tukemaan perustutkimusta sekä edistämään terveydenhuollossa oikean taudinmäärityksen ja sen mukaisen hoidon kehittämistä.

Lisätietoja diagnostiikkatuotteista osoitteissa [www.biohit.com/diagnostics](http://www.biohit.com/diagnostics) ja [www.gastropanel.net](http://www.gastropanel.net)

## Biohitin historiaa



### 1988

Professori Osmo Suovaniemi perustaa Biohit Oy:n.

### 1990

Elektronisen nesteannostelijan lanseeraus.

Nesteannostelijoiden kokoaminen ja ruiskupuristus Kajaanissa alkaa.

### 1991

Ensimmäisen tytäryrityksen perustaminen Ranskaan.

### 1992

Mekaaniset nesteannostelijat tulevat markkinoille.

### 1993

OEM-liiketoiminta saa alkunsa Eppendorfin ja bioMé-rioux:n kanssa alkavalla yhteistyöllä.

### 1994

Yhteistyö Johnson & Johnsonin Ortho Diagnostic Systemsin kanssa alkaa.

Yhteisyrityksen perustaminen Japaniin.

### 1997

OEM-asiakaskunta kasvaa, yhteistyö Becton Dickinsonin ja 3M:n kanssa alkaa.

Sertifioitu ISO 9001-laatu järjestelmä.

### 1999

Biohit listautuu Helsingin Pörssin NM-listalle.

### 2000

Kajaanin uusi tuotantolaitos valmistuu.

Biohitin nesteannostelijoiden kalibrointilaboratorio akkreditoidaan (ISO 17025).

### 2001

GastroPanelin markkinointi tutkimuskäyttöön alkaa.

Diagnostiikkatuotteiden tuotantotilat valmistuvat Helsingissä.

Palvelulaboratoriot toiminta käynnistyy.

### 2002

Uudet, korkean teknologian pipettimallistot, mekaaninen mLINE ja elektroninen eLINE, lanseerataan.

### 2003

Sertifioitu ISO 13485 -laatu järjestelmä diagnostiikka-liiketoiminnassa.

Sertifioitu ISO 14001 -ympäristölaatu järjestelmä.

### 2004

Helikobakteeri-infektion ja laktoosi-intoleranssin pikatestien lanseeraus.

GastroPanel-testikokonaisuuteen kuuluva Helikobakteeri-verinäytetesti saa US Food and Drug Administrationin (FDA) hyväksynnän.

### 2005

GastroPanel-testikokonaisuuteen kuuluvat Gastrini-17 sekä Pepsinogeeni I ja II -testit saavat Kiinan terveystieteiden (SFDA) myyntiluvan.

Biohit aloittaa yhteistyön yhdysvaltalaisen Luminex Corporationin kanssa.

Yhtiö valmistautuu aloittamaan tuotannon Kiinassa.

OEM-liiketoiminta vahvistuu uusien sopimusten myötä.

Lisää Biohitin historiaa osoitteessa [www.biohit.com/history](http://www.biohit.com/history)



## Vuoden 2005 pörssitiedotteet

- 12.12.2005 Biohit Oyj:n taloudelliset tiedotteet vuonna 2006
- 4.11.2005 Biohit-konsernin osavuositiedote 1.1.-30.9.2005
- 28.10.2005 Biohit Oyj:n vaihtovelkakirjalaina 2005
- 27.10.2005 Ylimääräisen yhtiökokouksen päätökset
- 4.10.2005 Kutsu ylimääräiseen yhtiökokoukseen
- 28.9.2005 Biohitin täsmennys liittyen Luminex-sopimuksen vaikutuksiin yhtiön tulokseen
- 27.9.2005 Biohit ja Luminex yhteisin voimin diagnostiikkamarkkinoille
- 5.8.2005 Biohit-konsernin osavuositiedote 1.1.-30.6.2005
- 2.8.2005 Biohit tehostaa liiketoimintojaan Kiinassa
- 29.7.2005 GastroPanelille viranomaisluvut ja myyntikanava Kiinassa
- 23.6.2005 Biohitin alkuvuoden tulos odotettua heikompi
- 6.5.2005 Biohit-konsernin osavuositiedote 1.1.-31.3.2005
- 21.4.2005 Biohit Oyj:n varsinaisen yhtiökokouksen päätökset
- 18.3.2005 Biohit Oyj:n yhtiökokouksen kutsu
- 14.3.2005 Biohit Oyj:n siirtyminen IFRS-raportointiin
- 15.2.2005 Biohit Oyj:n tilinpäätöstiedote 1.1.-31.12.2004

Lisää Biohitin tiedotteita osoitteessa [www.biohit.com](http://www.biohit.com)



## Biohitin perustajan keksinnöt käytössä maailmanlaajuisesti

1960-luvun lopulla nuori lääketieteen opiskelija Osmo Suovaniemi keksi tavan helpottaa pipetointia tehdessään opiskelunsa ohessa tutkimustyötä puutteellisilla laboratoriovälineillä. Hänen keksinnöstään, säädettävästä yksi- ja monikanavaisesta mekaanisesta pipetistä, tuli lopulta lukuisten ulkomaisten pipettivalmistajien tuotteiden esikuva. Suovaniemen toinen mullistava keksintö, vertikaalinen fotometriatekniikka (vertikaalimittaus), johti mm. maailman ensimmäisen mikrolevyjen lukulaitteen, Multiskanin, kehittämiseen.

Professori Suovaniemi on sittemmin tehnyt ennätysmäärän keksintöjä, ja häntä voidaan pitää aggressiivisen innovaatio- ja patentointistrategian edelläkävijänä ja suunnannäyttäjänä. Hänen keksintöjään on hyödynnetty niin laajalti, että niitä voidaan perustellusti pitää oman alansa maailmanlaajuisina standardeina. Suovaniemen keksimiä ja kehitettäviä perusratkaisuja käytetään jo yli 20 miljoonassa pipetissä ja noin 300 000 mikrolevyjen lukulaitteissa eri puolilla maailmaa.

Suovaniemen keksinnöt muodostivat perustan ja menestystekijät Labsystems- ja Eflab-yhtiöille, jotka hän perusti 1970-luvulla. Biohitin tarina alkaa vuodesta 1988, jolloin Suovaniemi perusti yrityksen.

Vuonna 1976 Suovaniemi sai Suomen keksintösäätiön palkinnon keksimistään yksi- ja monikanavaisista Finn-pipette-pipeteistä. Kesäkuussa 2002 Suovaniemen nimissä oli enemmän patenteja kuin kenelläkään muulla Suomessa, ja lisäksi hänelle on myönnetty satoja patenteja ympäri maailmaa lääketieteellisen diagnostiikan, optiikan ja mekaniikan aloilla. Patenti- ja rekisterihallitus palkitsi hänet tunnustusreligraafilla valtakunnallisena Innopäivänä 19.11.2002, jolloin tuli kuluneeksi 160 vuotta ensimmäisen suomalaisen patentin myöntämisestä. Tasavallan presidentti myönsi Osmo Suovaniemelle professorin arvonimen kesäkuussa 2002, ja vuonna 2003 hänet nimitettiin Teknisten Tieteiden Akatemian jäseneksi.

### Lisää tietoja professori Suovaniemen innovaatioista ja niiden merkityksestä löytyy Internetistä:

[www.biohit.com](http://www.biohit.com) -> Company -> History -> Read more about Biohit and its history from here, [www.biohit.com/diagnostics](http://www.biohit.com/diagnostics) -> Literature -> 2005 Articles -> Suovaniemi O: Keksiminen Suomessa, [www.google.com](http://www.google.com) -> hae: Suovaniemi vertical photometry, [www.internationalreports.net/europe/finland/2002/theking.html](http://www.internationalreports.net/europe/finland/2002/theking.html), [www.google.com](http://www.google.com) -> hae: microplate instruments, microplate analysis, microplate diagnostics, vertical photometry, vertical measurement and microplates ja microplates

Suovaniemen vertikaalimittauskeksintöä hyödyntäviä mittalaitteita on markkinoilla satoja tuhansia yksiköitä alkaen käsikäyttöisistä aina täysin automaattisiin analyyttoreihin ja analyysijärjestelmiin, joita lukuisat pienet ja suuret yritykset valmistavat ja markkinoivat kaikkialla maailmassa. Näistä yrityksistä muutama esimerkki: [www.thermo.com](http://www.thermo.com) (omistaa Suovaniemen perustamien yritysten Labsystems ja Eflabin liiketoiminnot), [www.biotech.com](http://www.biotech.com) (Biohitin yhteistyökumppani), [www.perkinelmer.com](http://www.perkinelmer.com), [www.biorad.com](http://www.biorad.com), [www.moleculardevice.com](http://www.moleculardevice.com)



## Hallitus vuonna 2005



**Reijo Luostarinen**  
Professori, KTT

Biohit Oyj:n hallituksen puheenjohtaja vuodesta 1993. Kansainvälistyminen ja strateginen suunnittelu. Muu kokemus ja luottamustehtävät: Helsingin Kauppakorkeakoulun (HKKK) kansainvälisen liiketoiminnan professori ja johtaja, kv-liiketoiminnan tutkimuskeskuksen perustaja ja johtaja sekä vararehtori. Pysyvä vieraileva kv-johtamisen professori University of West Indiesissä ja Korean Executive MBA-ohjelmassa. 2 konsulttiyrityksen omistaja, 3 yrityksen hallituksen pj ja osakas sekä 10 muun yrityksen hallituksen jäsen (1980-97). Useita kansainvälisiä luottamustehtäviä, mm. YK:n alaisuudessa. Kirjoittanut 15 kirjaa ja yli 75 artikkelia ja tutkimuspapereita. Osakeomistus: Biohit Oyj:n B-osakkeita 62 900 kappaletta.



**Osmo Suovaniemi**  
Professori, LKT

Biohit Oyj:n perustaja, toimitusjohtaja ja hallituksen jäsen. Konsernin operatiivisen toiminnan johtaminen ja kehittäminen; nesteannosteluotteiden ja diagnostisten testien kehittäminen. Muu kokemus ja luottamustehtävät: Labsystems Oy:n ja Eflab Oy:n perustaja, pääosakas, hallituksen pj ja toimitusjohtaja. Noin 70 patenttia Suomessa ja useita satoja ulkomailla. Yleisen teollisuusryhmän hallituksen jäsen, varapj ja pj 1978-86, Teollisuuden keskusliiton hallituksen jäsen 1986, Teknillisten tieteiden akatemian varsinainen jäsen vuodesta 2003. Osakeomistus: Biohit Oyj:n A-osakkeita 2 285 340 ja B-osakkeita 965 207 kappaletta.\*



**Arto Alanko**  
Dosentti, LKT

Biohit Oyj:n hallituksen jäsen vuodesta 2001. Yhteistyö terveydenhuoltoalan yksiköiden kanssa. Terveydenhuollon hallinnon ja talouden konsultointia vuodesta 2004. Muu kokemus ja luottamustehtävät: Etelä-Suomen lääninlääkäri ja sosiaalineuvos, Jorvin sairaalan johtaja, HUS:n, USHP:n ja HYKS:n johtoryhmän jäsen, useita johtotehtäviä terveydenhuollossa. Useita kansallisia ja alueellisia selvitysmiestehtäviä ja luottamustehtäviä. Kansainvälinen sairaalapalkinto 1995. Kirjoittanut 140 tieteellistä artikkelia ja abstraktia. Osakeomistus: Biohit Oyj:n B-osakkeita 7 400 kappaletta.



**Peter Tchernych**  
KTM, OTK

Biohit Oyj:n hallituksen jäsen vuodesta 2003. Kansainvälinen myynti ja markkinointi sekä kaupanrahoitus. Senior Vice President GE Healthcare Projects -yksikössä. Muu kokemus ja luottamustehtävät: Liikkeenjohtajan konsultti Egon Zehnder Internationalissa, itäisen Euroopan myynti- ja markkinointijohtajana Labsystems Oy:ssä, liiketoiminnan kehityspäällikkönä Kaukomarkkinat Oy:ssä ja vientipäällikkönä Partek-yhtymässä. Ei osakeomistusta.



**Märten Wikström**  
LKT, akatemiaprofessori

Helsingin yliopiston (HY) fysikaalisen biokemian professori, Akatemiaprofessori vuodesta 1996. Biohit Oyj:n hallituksen jäsen vuodesta 1997. Yhteistyö tutkimus- ja tiedeyhteisöjen kanssa. Muu kokemus ja luottamustehtävät: Helsingin yliopiston (HY) kansainvälisen Helsinki Bioenergetics Group -tutkimusryhmän johtaja ja biotekniikan instituutin tutkimusjohtaja, Eflab Oy:n ja Labsystems Oy:n tutkimus-, tuotekehitys- ja operatiivinen johtaja. Yli 160 alkuperäistä julkaisua, useita tieteellisiä palkintoja. Ei osakeomistusta.



**Hannu Seristö**  
Professori, KTT

Biohit Oyj:n hallituksen jäsen vuodesta 2005. Kansainvälinen markkinointi ja kilpailustrategia. Helsingin kauppakorkeakoulun (HKKK) kansainvälisen liiketoiminnan professori kesäkuusta 2004 alkaen. Muu kokemus ja luottamustehtävät: Polar Electro Oy:n markkinointijohtaja, kv-tehtäviä Finnair Oy:ssä, McKinsey & Co Inc:ssä ja Suunto Oy:ssä. HKKK:n MBA-koulutuskeskuksen johtokunnan pj. Osakeomistus: Biohit Oyj:n B-osakkeita 336 kappaletta.



## Johtoryhmä



**Osmo Suovaniemi**  
Professori, LKT, JOKOn ja  
LIFIMin johtamisen koulutusohjelmat  
Biohit Oyj:n perustaja ja toimitusjohtaja

Ennen Biohitiä: Labsystems Oy:n ja Eflab Oy:n perustaja ja toimitusjohtaja.  
Osakeomistus: Biohit Oyj:n A-osakkeita 2 285 340 ja B-osakkeita 965 207 kappaletta.\*



**Erik Forsblom**  
FM (biokemia)  
Tuotekehitys, tutkimus ja tuotanto,  
diagnostiikkaliiketoiminta

Biohit Oyj:n palveluksessa vuodesta 1990.  
Ennen Biohitiä: Tutkimuskemisti, tuotantopäällikkö ja apulaisjohtaja Labsystems Oy:ssä, laboratoriohoitaja ja kemisti Kliinissä laboratoriokeskuksessa ja Yhtyneissä kliinisissä laboratorioissa Helsingissä.  
Osakeomistus: Biohit Oyj:n B-osakkeita 3 000 kappaletta.



**Jussi Heiniö**  
Varatuomari  
Hallinto ja lakiasiat

Biohit Oyj:n palveluksessa vuodesta 1997.  
Ennen Biohitiä: Asianajaja asianajotoimisto Matti Oksala Ky, notaari ja vt. kärjätuomari Vantaan tuomiokunnassa.  
Ei osakeomistusta.



**Kalle Härkönen**  
MMM  
Tuotanto, nesteannosteluliiketoiminta

Biohit Oyj:n palveluksessa vuodesta 2001.  
Ennen Biohitiä: Tehtaanpäällikkö Delipap Oy:ssä, useita eri tehtäviä Tetra Pak Oy:ssä.  
Osakeomistus: Biohit Oyj:n B-osakkeita 4 333 kappaletta.



**Semi Korpela**  
KTM (kansantaloustiede)  
Talouhallinto

Biohit Oyj:n palveluksessa vuodesta 2003.  
Ennen Biohitiä: Kansainvälinen business controller ja muita tehtäviä Sonera-konsernissa.  
Ei osakeomistusta.



**Sari Mannonen (o.s. Ylätupa)**  
FT (biokemia),  
JOKOn johtamisen koulutusohjelma  
Kansainvälinen myynti- ja markkinointi,  
nesteannosteluliiketoiminta

Biohit Oyj:n palveluksessa vuodesta 1995 (vsta 1989 konserniin kuuluneessa Locus genex Oy:ssä).  
Ennen Biohitiä: Biokemisti sekä tuote- ja markkinointipäällikkö Locus genex Oy:ssä (nyk. Biohitin diagnostiikkayksikkö), diagnostisten testien kehitystyössä Labsystems Oy:ssä.  
Osakeomistus: Biohit Oyj:n B-osakkeita 3 000 kappaletta.



**Kees Heije**  
Kansainvälinen myynti- ja markkinointi,  
diagnostiikkaliiketoiminta

Biohit Oyj:n palveluksessa maaliskuusta 2006.  
Ennen Biohitiä: Myynti- ja markkinointivastaava Luminex Euroopassa, myynti- ja tuotepäällikkönä Beckman Coulter:ssa, yli 20 vuoden kokemus laboratorio-, tutkimus- ja sairaalamaailmasta.  
Ei osakeomistusta.



**Seppo Riikonen**  
Mittaus- ja säätötekniikko,  
MKT (Markkinointi-instituutti)  
Laatujärjestelmät ja informaatioteknologia

Biohit Oyj:n palveluksessa vuodesta 1989.  
Ennen Biohitiä: Huoltopäällikkö Nordion Instruments Oy:ssä, huoltotekniikko Oriola Oy:ssä, projektitekniikko Orion Analytica Oy:ssä.  
Osakeomistus: Biohit Oyj:n B-osakkeita 11 520 kappaletta.



**Erkki Vesanen**  
DI (elektroniikka)  
Tuotekehitys, nesteannosteluliiketoiminta

Biohit Oyj:n palveluksessa vuodesta 1989.  
Ennen Biohitiä: Toimitusjohtaja Innomedia Oy:ssä sekä tuotekehitykseen, tuotantoon, materiaalihallintaan, markkinointiin ja kansainvälisiin operaatioihin liittyvissä tehtävissä Labsystems Oy:ssä.  
Osakeomistus: Biohit Oyj:n B-osakkeita 4 260 kappaletta.

Osakeomistustiedot on ilmoitettu 31.12.2005 tilanteen mukaisina  
\* Henkilökohtaiset osakkeet

## Tytäryritysten johto

Iso-Britannia: Biohit Ltd.

**Richard Vaughton**, toimitusjohtaja vuodesta 1992

Japani: Biohit Japan Co, Ltd.

**Timo Halonen**, toimitusjohtaja vuodesta 2005

Ranska: Biohit SAS

**Régis Carnis**, toimitusjohtaja vuodesta 1991

Saksa: Biohit Deutschland GmbH

**Uwe Thönges**, toimitusjohtaja vuodesta 2003

Venäjä: Biohit OOO

**Victor Peppi**, toimitusjohtaja vuodesta 2001

Yhdysvallat: Biohit Inc.

**Robert P. Gearty**, toimitusjohtaja vuodesta 2000

Kiina: Biohit Healthcare Suzhou Co Ltd.

**Esko Tikkanen**, edustuston päällikkö vuodesta 2004

## Tieteelliset neuvonantajat

**Herman Adlercreutz**, lääketieteen ja kirurgian tohtori. Helsingin yliopiston kliinisen kemian emeritus-professori, Folkhälsan tutkimuskeskuksen johtaja ja ehkäisevän lääketieteen, ravitsemuksen ja syövän instituutin johtaja. Biohitissä diagnostiikan ja laboratorio-instrumentaation neuvonantaja sekä fytoestrogeneeni-testien kehittäjä.

**Hannu Harjunmaa**, filosofian tohtori. Johtava tutkija VivaScan Corporationissa Massachusettsissa, USA:ssa. Biohitissä nesteiden käsittelyn ja laboratorioinstrumenttien neuvonantaja sekä nesteiden käsittelyn uusiin menetelmien tutkija ja kehittäjä.

**Matti Härkönen**, lääketieteen ja kirurgian tohtori. Helsingin yliopiston kliinisen kemian emeritusprofessori. Biohitissä diagnostiikan ja erityisesti mahatestipaneelin sekä nesteiden käsittelyyn tarkoitettujen laboratorioinstrumenttien kehittäjä ja neuvonantaja.

**Aavo Mikelsaar**, lääketieteen ja kirurgian tohtori. Tarton yliopiston biologian ja genetiikan professori sekä yleisen ja molekyyllisen patologian instituutin lääketieteen tiedekunnan johtaja. Biohitissä syöpä-diagnostiikan neuvonantaja.

**Arto Orpana**, filosofian tohtori. Helsingin yliopiston biokemian dosentti. Biohitissä diagnostiikan ja instrumentaation (PCR- ja nesteidenkäsittelyinstrumentit) neuvonantaja sekä PCR-sovellusten ja muiden sovellusten kehittäjä.

**Aarno Palotie**, lääketieteen ja kirurgian tohtori. University of California, Los Angeles, patologian ja laboratoriolääketieteen professori. Biohitissä geenidiagnostiikan neuvonantaja.

**Ari Ristimäki**, lääketieteen ja kirurgian tohtori. Helsingin yliopiston ja Helsingin yliopistollisen keskussairaalan solubiologian dosentti ja molekyyllisen solubiologian tutkija. Biohitissä diagnostiikan neuvonantaja sekä syklo-oksigenaasi-2 -entsyymien tutkija.

**Nils-Erik Saris**, lääketieteen ja kirurgian kunnia-tohtori. Helsingin yliopiston lääketieteellisen tiedekunnan emeritusprofessori sekä biokemian, biofysiikan ja kliinisen kemian tutkija. Biohitissä laboratorio-instrumentaation neuvonantaja.

**Seppo Sarna**, filosofian tohtori. Helsingin yliopiston biometrian professori. Biohitissä biostatistiikan ja epidemiologian asiantuntija.

**Pentti Sipponen**, lääketieteen ja kirurgian tohtori, professori. Johtaja Jorvin sairaalan patologian laitoksella, histopatologisessa laboratoriossa. Biohitissä diagnostiikan ja diagnostisten laitteiden sekä erityisesti mahatestipaneelin ja laktoosi-intoleranssitestin kehittäjä ja neuvonantaja.

**Agu Tamm**, lääketieteen ja kirurgian tohtori. Tarton yliopiston laboratoriolääketieteen professori. Biohitissä diagnostiikan neuvonantaja erikoisalueinaan dyspepsia, hypolaktasia ja mahatestipaneeli.





# Konsernihallinto-ohje

Biohit Oyj:n ja Biohit-konsernin hallinnoinnissa noudatetaan Suomen lainsäädäntöä sekä tytäryhtiöiden hallinnoinnissa kunkin kohdemaan lainsäädäntöä, arvopaperimarkkinalakia ja kirjanpitolakia sekä Helsingin Pörssin sääntöjä ja Biohit Oyj:n yhtiöjärjestyksestä. Biohit Oyj noudattaa hallinnoinnissa myös HEX Oyj:n, Keskuskauppakamarin ja Teollisuuden ja Työnantajain Keskusliiton joulukuussa 2003 antamaa suositusta listayhtiöiden hallinnointi- ja ohjausjärjestelmistä (Corporate Governance).

## Yhtiökokous

Biohit Oyj:n yhtiökokous on yhtiön ylin päättävä elin. Varsinainen yhtiökokous pidetään vuosittain huhtikuun loppuun mennessä. Ylimääräinen yhtiökokous pidetään, milloin hallitus katsoo sen tarpeelliseksi taikka milloin se lain mukaan on pidettävä.

Yhtiökokouksessa päätettäviä asioita ovat mm:

- tuloslaskelman ja taseen vahvistaminen
- tulosta koskevat toimenpiteet
- vastuuvapauden myöntäminen hallituksen jäsenille ja toimitusjohtajalle
- hallituksen jäsenten lukumäärän vahvistaminen ja hallituksen jäsenten valinta ja heidän palkkionsa määrääminen
- tilintarkastajan ja hänen varamiehensä valinta
- yhtiöjärjestyksen muutokset

Kokouskutsu julkaistaan Helsingin Sanomissa ja Kauppalehdessä sekä yhtiön Internet-sivuilla. Kutsussa ilmoitetaan kokouksessa käsiteltävien asioiden lisäksi myös hallituksen jäseniksi ehdotettavat henkilöt. Edellytyksenä on, että henkilöitä ovat kannattaneet osakkeenomistajat, joilla on yhteensä vähintään 10 prosentin osuus yhtiön osakkeiden tuottamasta äänimäärästä, ja että ehdokkaat ovat antaneet suostumuksensa. Myös tilintarkastajaehdokkaan nimi ilmoitetaan.

Yhtiökokouksen avaa pääsääntöisesti hallituksen puheenjohtaja ja muut hallituksen jäsenet sekä päävastuullinen tilintarkastaja ovat mahdollisuuksien mukaan läsnä kokouksessa.

## Hallitus

Biohit-konsernin hallinnosta ja toiminnan asianmukaisesta järjestämisestä huolehtii hallitus, johon kuuluu vähintään viisi (5) yhtiökokouksen valitsemaa varsinaista jäsentä. Hallituksen jäsenet valitsevat keskuudestaan hallituksen puheenjohtajan. Hallituksen jä-

senen toimikausi alkaa siitä yhtiökokouksesta, jossa hänet on valittu ja päättyy seuraavan varsinaisen yhtiökokouksen päättyessä.

Hallitus huolehtii siitä, että kirjanpidon ja varainhoidon valvonta on asianmukaisesti järjestetty. Hallitus käsittelee ja hyväksyy yhtiön tilinpäätöksen ja konsernitilinpäätöksen päättäneeltä tilikaudelta sekä välitilinpäätökset vuosittain maaliskuun, kesäkuun ja syyskuun lopussa päättyviltä jaksoilta. Lakisäateisten tehtävien lisäksi hallitus vahvistaa konsernin liiketoimintaperiaatteet ja liiketoimintasuunnitelman sekä hyväksyy koko konsernin budjetin. Hallitus päättää lisäksi konsernitason strategiasta, konsernin liiketoiminnan suuntaamisesta, organisaation rakenteesta, investoinneista sekä muista laajakantoisista ja merkittävistä asioista. Hallituksen päätöksenteko perustuu yhtiön operatiivisen johdon laatimiin raportteihin konsernin ja sen eri liiketoimintayksiköiden toiminnan kehityksestä.

Hallitus kokoontuu pääsääntöisesti kerran kuukaudessa eli 10-12 kertaa vuodessa. Tarvittaessa hallitus kokoontuu useamminkin sekä pitää puhelinkokouksia. Hallituksen kokousten ajankohdat vahvistetaan ennakoon koko toimikaudeksi. Hallitus kutsuu yhtiön yhtiökokoukset koolle ja tekee esitykset niissä käsiteltävistä asioista. Hallitus arvioi kunkin tilikauden lopussa toimintaansa ja työskentelytapojaan. Arvio toteutetaan itsearviointina ja arvio käsitellään hallituksen kokouksessa.

Yhtiön hallitus päättää sisäisestä tehtävänjaosta siten, että hallitusten jäsenten erityisosaaminen ja kokemus tulevat parhaalla mahdollisella tavalla hyödynnettyä.

Hallituksen jäseniä ehdotettaessa otetaan huomioon listayhtiöiden hallinnointi- ja ohjausjärjestelmistä annetut suositukset. Hallitus on laatinut toimintaansa varten kirjallisen työjärjestyksen. Hallituksen toimintaa tehostamaan ei ole perustettu erillisiä valiokuntia.

## Toimitusjohtaja

Biohit-konsernin juoksevan hallinnon hoitamisesta vastaa yhtiön hallituksen valitsema toimitusjohtaja. Toimitusjohtaja on samalla konsernijohtaja. Toimitusjohtaja vastaa konsernin liiketoiminnan operatiivisesta johtamisesta ja toimintasuunnitelman, budjetin toteutumisesta sekä hallituksen informoinnista konsernin liiketoimintaa ja hallintoa koskevissa asioissa. Hän huolehtii myös yhtiön kirjanpidon lainmukaisuudesta ja varainhoidon luotettavasta järjestämisestä. Toimitusjohtaja raportoi hallitukselle yhtiön liiketoiminnoista ja niissä tapahtuneista muutoksista jokaisessa kuukausi-

kokouksessa, mutta olennaisista strategisista muutoksista viipymättä.

Toimitusjohtajan palkkion, mukaan lukien tulossidonnaisen kannustinpalkkion, ja muut palvelussuhteen ehdot vahvistaa hallitus.

### Konsernin johtoryhmä

Johtoryhmän tehtävänä on avustaa toimitusjohtajaa konsernin liiketoimintojen suunnittelussa, valvonnassa ja operatiivisessa johtamisessa sekä valmistella emoyhtiön hallituksessa käsiteltäviä asioita.

Konsernin johtoryhmän muodostavat toimitusjohtaja yhdessä emoyhtiön eri toimintayksiköiden johtajien kanssa. Yhtiön johtoryhmässä on edustettuna henkilöt seuraavilta vastuualueilta: myynti- ja markkinointi, tuotanto, talous, tuotekehitys, hallinto ja laatu.

Johtoryhmän jäsenet nimittää ja heidän palvelussuhteensa ehdot vahvistaa toimitusjohtaja hallituksen antamien ohjeiden mukaisesti. Yhtiön johdon palvelussuhteen ehtojen tulee perustua kirjallisiin sopimuksiin ja ehtojen tulee olla johdonmukaiset ja selkeät. Johtoryhmän sekä muiden avainhenkilöiden (mukaan lukien tytäryhtiöiden johto) palvelussuhteiden palkkausoehdoissa tulee pyrkiä mahdollisimman oikeudenmukaiseen ja kannustavaan palkkausrakenteeseen. Johtoryhmä kokoontuu vähintään kerran kuukaudessa ja, mikäli mahdollista, ennen hallituksen kokousta.

Ohjeellisesti kuukausittain kokoontuva konsernin johtoryhmä avustaa konsernijohtajaa toiminnan suunnittelussa ja operatiivisessa johtamisessa sekä valmistele emoyhtiön hallituksessa käsiteltäviä asioita. Konsernin sisäisen yhteistoiminnan, yrityskulttuurin ja yrityskuvan kehittäminen kuuluvat myös johtoryhmän keskeisiin tehtäviin.

### Tytäryhtiöiden johto

Biohit Oyj:n tytäryhtiöiden johtamisesta vastaavat tytäryhtiöiden toimitusjohtajat sekä tytäryhtiöiden hallitukset. Tytäryhtiöiden tehtävänä on vastata kussakin asemassa Biohitin tuotteiden myynnistä ja markkinoinnista. Tytäryhtiöiden johto toimii Biohit Oyj:n toimitusjohtajan ja hallintojohtajan johdon ja valvonnan alaisuudessa. Tytäryhtiöiden hallitusten kokoonpanoon kuuluvat tytäryhtiön toimitusjohtaja sekä tarvittava määrä Biohit Oyj:n johtoryhmään kuuluvia henkilöitä.

Kullakin tytäryhtiön toimitusjohtajalla on vastuu siitä, että kunkin tytäryhtiön liiketoimintoja johdetaan, suunnitellaan, valvotaan, niistä raportoidaan ja niitä kehitetään konsernin liiketoimintaperiaatteiden mukaisesti.

Tytäryhtiöiden johdon palkkiot sekä tulossidonnaiset kannustinpalkkiot vahvistaa Biohit Oyj:n toimitusjohtaja hallituksen antamien ohjeiden mukaisesti. Tulossidonnaiset kannustinpalkkiot perustuvat kunkin yksikön eri tuotesegmenttien myynnin ja tuloksen kehitykseen.

### Sisäinen valvonta

Tytäryhtiöt raportoivat liiketoiminnan ja tuloksen kehityksestä kuukausittain sekä vuosineljänneksittäin konsernijohtolle. Konsernijohto raportoi koko konsernin toiminnasta hallitukselle, joka yhdessä toimitusjohtajan kanssa päättää konsernin toimintaa ohjaavista menettelytavoista sekä konsernin strategiasta.

Konsernin johtoryhmä päättää hallituksen antamien ohjeiden perusteella konsernin liiketoiminnan ohjauksesta, rahoituksesta sekä investoinneista. Konsernin johtoryhmä kokoontuu vähintään kerran kuukaudessa.

Tytäryhtiöiden hallituksissa seurataan tytäryhtiöiden liiketoiminnan kehitystä sekä valvotaan, että emoyhtiön vahvistamia liiketoiminnan ohjauksen osalta antamia ohjeita sekä muita menettelyohjeita noudatetaan. Tytäryhtiöiden hallitukset kokoontuvat pääsääntöisesti jokaisen vuosineljänneksen jälkeen.

Biohit-konsernin liiketoiminnan ohjaus ja valvonta tapahtuu edellä esitetyn johtamisjärjestelmän avulla. Liiketoiminnan seuranta ja varainhoidon valvontaa varten yhtiössä on käytettävissä tarvittavat raportointijärjestelmät.

Emoyhtiön talousosasto antaa ohjeet tilinpäätöksen ja välitilinpäätösten laadinnasta sekä laatii konsernitalinpäätöksen. Emoyhtiön talousosasto hoitaa keskitetysti Biohit-konsernin varainhankinnan ja -hallinnan ja vastaa korko- ja kurssiriskin hallinnasta. Tytäryhtiöiden johtajat valvovat, että raportointi kunkin tytäryhtiön osalta tehdään konsernijohtoon antamien ohjeiden mukaisesti. Emoyhtiön hallinto-osasto ohjeistaa ja valvoo yhtiössä tehtäviä sopimuksia ja ohjaa ja valvoo konsernissa toteutettavaa henkilöstöpolitiikkaa.

### Riskienhallinta

Biohitin riskienhallintapolitiikan päämääränä on tunnistaa konsernin liiketoimintaan ja toimintaympäristöön liittyvät merkittävimmät riskit siten, että niiden kustannustehokas hallinta ja seuranta palvelevat yhtiön strategisia ja toiminnallisia päämääriä mahdollisimman tarkoituksenmukaisesti.

Konsernijohtolla on ylin operatiivinen vastuu koko konsernin riskienhallintapolitiikasta. Konsernijohto vas-



taa organisoinnista ja riskienhallintastrategian suunnittelusta, kehittämisestä, koordinoinnista ja seurannasta konsernissa. Konsernijohto raportoi hallitukselle. Emoyhtiön hallitus hyväksyy konsernin riskienhallintapolitiikan ja sen tavoitteet.

Biohitin riskienhallintapolitiikka on osa konsernin johtamis-, seuranta- ja raportointijärjestelmiä. Säännöllinen raportointi ja seuranta tapahtuvat sekä konserni- että tytäryhtiötasolla. Riskien tunnistaminen tapahtuu sekä tytäryhtiöiden että emoyhtiön tasolla.

Konsernin suurimmat riskitekijät on kartoitettu ja jaettu eri vastuualueisiin johtoryhmän jäsenten kesken. Kunkin johtoryhmän jäsenen velvollisuuksiin kuuluu oman vastuualueensa riskien seuranta ja riskienhallinnan edellyttämien toimenpiteiden toteuttaminen. Yleinen riskienhallinta on keskitetty konsernin hallinto-osastolle. Vastuu riskienhallintapolitiikan toteuttamisesta tytäryhtiötasolla on kunkin tytäryhtiön johdolla, joka raportoi konsernijohdolle. Tytäryhtiöiden johto tunnistaa ja arvioi kukin oman yksikkönsä merkittävimmät riskit ja tekee riskejä koskevan varautumissuunnitelman yhdessä konsernijohdon kanssa.

## Sisäinen ja ulkoinen tarkastus

Erillisesti organisoitua sisäisen tarkastuksen toimintoa yhtiössä ei ole toistaiseksi. Konsernin liiketoiminnan seuranta ja varainhoidon valvontaa varten yhtiössä on käytettävissä tarvittavat sisäisen valvonnan raportointijärjestelmät ja konsernin tilintarkastaja sekä kunkin tytäryhtiön tilintarkastaja arvioi sisäisen valvontajärjestelmän toimivuutta tilintarkastuksen yhteydessä.

Biohit-konsernin lakisääteisestä tilintarkastuksesta vastaa yhtiökokouksen valitsema tilintarkastaja. Yhtiöjärjestyksen mukaan yhtiössä on yksi tilintarkastaja, jonka on oltava Keskuskauppakamarin hyväksymä tilintarkastusyhteisö. Tilintarkastusyhteisö ilmoittaa, kenellä on päävastuu tilintarkastuksen toimittamisesta. Tilintarkastajan toimikausi käsittää kulumassa olevan tilikauden ja tehtävä päättyy seuraavaan varsinaiseen yhtiökokoukseen.

Yhtiön tilintarkastajat antavat yhtiön osakkeenomistajille yhtiön tilinpäätöksen yhteydessä lakisääteisen tilintarkastuskertomuksen. Emoyhtiön tilintarkastajat raportoivat hallitukselle ja toimitusjohtajalle tekemistään havainnoista. Emoyhtiöiden tilintarkastajien raportit perustuvat osittain kunkin tytäryhtiön tilintarkastajan suorittamiin erillisiin tarkastuksiin, joita koskevat raportit käsittelee myös konsernijohto.

## Sisäpiirihallinto

Biohit-konsernissa noudatetaan Helsingin pörssin vahvistamaa listayhtiöiden sisäpiiriohjetta.

Konsernin ilmoitusvelvollisia sisäpiiriläisiä ovat emoyhtiön hallituksen jäsenet, toimitusjohtaja, tilintarkastaja ja hänen varamiehensä sekä johtoryhmän jäsenet.

Julkisen sisäpiirirekisterin lisäksi yhtiö pitää yllä ei-julkista yrityskohtaista sisäpiirirekisteriä, johon on rekisteröity pysyvät sisäpiiriläiset sekä hankekohtaiset sisäpiiriläiset. Ei-julkiseen rekisteriin merkityt pysyvät sisäpiiriläiset ovat henkilöt, jotka toimensa perusteella saavat säännöllisesti sisäpiiritietoa, ja hankekohtaiset sisäpiiriläiset henkilöitä, jotka saavat tietyn hankkeen yhteydessä sisäpiiritietoa.

Ilmoitusvelvolliset ja pysyvät sisäpiiriläiset henkilöt eivät saa käydä kauppaa Biohit Oyj:n liikkeeseen laskemilla arvopapereilla 14 vuorokauden aikana ennen tilinpäätöstiedotteen ja osavuosikatsauksen julkistamista. Hankekohtaiset sisäpiiriläiset eivät saa käydä kauppaa yhtiön arvopapereilla ennen hankkeen julkistamista tai sen raukeamista. Enemmän tietoa sisäpiiriläisistä löytyy yhtiön Internet-sivuilla osoitteessa [www.biohit.com](http://www.biohit.com).

## Johdon palkkiot

Toimitusjohtaja Osmo Suovaniemen palkan, luontaisetujen ja palkkioiden yhteisarvo vuodelta 2005 oli 142 tuhatta euroa (140 tuhatta vuonna 2004).

Tytäryhtiöiden toimitusjohtajien palkat olivat yhteensä noin 515 tuhatta euroa (492 tuhatta euroa vuonna 2004).

## Hallituksen jäsenten palkkiot

31.12.2005 päättyneen tilivuoden aikana viidelle hallituksen jäsenelle maksettiin palkkioita yhteensä 74 tuhatta euroa (69 tuhatta vuonna 2004). Hallituksen puheenjohtajan palkkio oli 1 450 euroa kuukaudessa ja jäsenten palkkiot 1 100 euroa kuukaudessa.

## Hallituksen kokoukset

Yhtiön hallitus kokoontui 14 kertaa vuonna 2005. Keskimääräinen osallistumisprosentti oli 86,9 %.

### **Tilintarkastajat ja niiden palkkiot**

Biohit Oyj:n yhtiökokous 21.4.2005 valitsi yhtiön tilintarkastajaksi KHT-yhteisö PricewaterhouseCoopers Oy:n ja päätti, että tilintarkastajan palkkio maksetaan laskun mukaan. Yhtiön päävastuullinen tilintarkastaja on KHT Hannele Seesvu.

Tilikaudella 2005 lasketut tilintarkastuspalkkiot olivat konsernissa yhteensä 156 tuhatta euroa. Lisäksi tilintarkastusyhteisö PricewaterhouseCoopers Oy:lle on maksettu muista palveluista yhteensä 14 tuhatta euroa.

### **Toimitusjohtajan irtisanominen**

Konsernin toimitusjohtajan irtisanomisehtoja ei ole vahvistettu.

### **Eläkejärjestelyt**

Konserniin kuuluvien yhtiöiden toimitusjohtajien kanssa ei ole tehty merkittäviä, lakisääteisistä eläke-eduista poikkeavia sopimuksia.

### **Johdon omistus**

Hallituksen jäsenet ja toimitusjohtaja omistivat 31.12.2005 yhteensä 2 285 340 A-osaketta ja 2 323 672 B-osaketta (sis. määräysvaltayhteisöjen omistukset). Nämä vastaavat 35,6 % yhtiön kaikista osakkeista ja 55,5 % kaikkien osakkeiden tuottamasta äänimäärästä.

Yksityiskohtaiset tiedot kunkin hallituksen ja johtoryhmän jäsenen osakeomistuksesta on esitetty tämän Vuosikertomuksen sivuilla 20-21 sekä yhtiön verkkosivuilla.



Kansainväliseen liiketoimintaan liittyy useita riskejä, joihin Biohit on varautunut voimassa olevalla riskienhallintapolitiikalla. Päävastuu riskienhallinnasta kuuluu emoyhtiön hallitukselle ja sen ohessa konsernijohdolle. Riskienhallinta kuuluu olennaisena osana konsernin toiminnan hallinnointiin ja siihen liittyviä ohjeita sekä riskienhallinnan organisointia on selostettu Biohitin konsernin hallinto-ohjeessa ("Riskienhallinta").

Biohitin liiketoimintaan liittyvät riskit on kartoitettu. Riskienhallinnan osa-alueet ovat markkinariskit, taloudelliset riskit, omaisuus- ja vastuuriskit, tuoteriskit, henkilöstöriskit, tietojärjestelmäriskit ja juridiset riskit.

## Markkinariskit

Biohit harjoittaa maailmanlaajuisesti liiketoimintaa useilla eri markkina-alueilla, joilla yritysjärjestelyjen ja strategisten yhteenliittymien myötä kilpailevien tuotteiden hinnat ja jakelukanavat saattavat vaihdella lyhyelläkin aikavälillä merkittävästi. Biohit on varautunut tähän riskiin rakentamalla kattavan ja joustavan jakeluverkoston, johon kuuluvat myös kaikilla päämarkkina-alueilla toimivat tytäryhtiöt. Toimivan jakeluverkoston avulla Biohit kykenee tarvittaessa reagoimaan nopeasti muuttuviin markkinatilanteisiin. Tuotteiden hinnoittelussa tapahtuviin muutoksiin yhtiö on varautunut mm. kehittämällä mahdollisimman kustannustehokkaita tuotantoprosesseja.

Markkinariskien seurannasta vastaavat myynti- ja markkinointijohtajat yhdessä tytäryhtiöiden johdon kanssa ja riskeihin varautumisesta vastaa emoyhtiön toimitusjohtaja.

## Taloudelliset riskit

Biohitin emoyhtiö on vuoden 2005 alussa ottanut käyttöön uuden toiminnanohjausjärjestelmän, joka myöhemmin otetaan käyttöön myös tytäryhtiöissä. Toiminnanohjausjärjestelmällä sekä valvonnan ja raportoinnin parantamisella tehostetaan tilaus-toimitusprosessia ja pienennetään käyttöpääoman tarvetta.

Biohitin johdon näkemyksen mukaan merkittävimmät taloudelliset riskit liittyvät tällä hetkellä valuuttakurssien vaihteluun ja erityisesti euron vahvaan kursiskehitykseen. Valuuttakurssiriskejä vastaan yhtiö on pyrkinyt suojautumaan mm. eri valuuttapohjaisia hankintoja ohjaamalla.

Biohitin asiakaskunta muodostuu pääosin vakavaraisista yhtiöistä.

Konsernin taloudellisten riskien kehityksen seuraamisesta ja riskeihin varautumisesta vastaa operatiivisella tasolla konsernin talousjohto.

## Omaisuus- ja vastuuriskit

Biohitin omaisuutta ja henkilöstöä kohtaavien vahinkojen varalta yhtiöllä on kattavat vakuutus sopimukset, jotka tarkistetaan vähintään kerran vuodessa. Vakuutusmäärät on suhteutettu liiketoiminnan laajuuteen ja sen

kehitykseen. Biohit on myös varautunut tuotevastuuriskeihin paitsi sopimusoikeudellisin keinoin, myös maailmanlaajuisesti voimassa olevilla vakuutus sopimuksilla.

Vastuu vahinkoriskien ja vastuuriskien seurannasta on operatiivisella tasolla emoyhtiön hallintojohtajalla sekä tytäryhtiöiden osalta tytäryhtiöiden johtajilla.

## Tuoteriskit

Yhtiön tuotteet kehitetään ja valmistetaan kansainvälisten ISO 9001, ISO 13485, ISO 17025 ja ISO 14001 -laatu- ja ympäristöstandardien mukaisesti. Osana standardien mukaista laadunvalvontaa ja riskienhallintaa yhtiö hallinnoi ja pyrkii myös minimoimaan tuotteisiin liittyviä riskejä.

Tuoteriskejä pyritään lisäksi minimoimaan sopimusoikeudellisin keinoin sekä asianmukaisilla vastuuvakuutuksilla.

Tuoteriskien osalta vastuu riskien minimoimisesta on järjestetty siten, että kukin konsernin operatiivisen johdon edustaja vastaa oman alueensa riskien tunnistamisesta ja hallinnoinnista ja vastuu riskienhallinnan koordinoinnista on emoyhtiön hallintojohtajalla.

## Henkilöstöriskit

Biohitin liiketoiminnan kehitys ja toimintaympäristön monitahoisuus edellyttää panostusta yhtiön henkilöstön osaamisen jatkuvaan kehittämiseen. Erityisesti diagnostiikkaliiketoiminnan kasvuodotusten toteutuminen asettaa yhtiölle haasteita osaavaan henkilöstön rekrytoinnin osalta.

Biohit pyrkii minimoimaan henkilöstöriskejä kiinnittämällä huomiota työhyvinvointiin, työssäoppimiseen, sitouttamiseen sekä koulutukseen.

Vastuu henkilöstöriskien minimoimisesta on yksiköiden johtajilla sekä emoyhtiön hallintojohtajalla.

## Tietojärjestelmäriskit

Kansainvälisen liiketoiminnan ohjaamiseen ja valvontaan liittyy tietojärjestelmäriskejä, joita vastaan Biohit on turvautunut erilaisilla tietoturvasuorituksilla parantavilla ratkaisulla. Riskien ennaltaehkäisyyn ja hallintaan on kiinnitetty huomiota mm. tietoturvaohjeistuksella.

Vastuu tietojärjestelmäriskien hallinnasta operatiivisella tasolla on Biohitin IT-osaston johtajalla.

## Juridiset riskit

Yhtiön tuotteisiin liittyvät keksinnölliset ratkaisut on pyritty suojaamaan kattavasti patenteilla sekä erilaisilla sopimusjärjestelyillä. Liiketoimintaan liittyviä riskejä vastaan yhtiö on suojaautunut kirjallisilla sopimuksilla, jotka yhtiön lakimies on laatinut. Pääpaino juridisten riskien hallinnoinnissa on ennalta ehkäisevässä toiminnassa kuten myyntitoimintaan osallistuvien henkilöiden neuvonnassa ja opastuksessa.

Juridisten riskien seurannassa vastuu on yhtiön hallintojohtajalla.

## Tilinpäätös

# Hallituksen toimintakertomus

Biohit valmistaa laboratoriolaitteita ja -tarvikkeita sekä diagnostisia testijärjestelmiä tutkimuslaitosten, terveydenhuoltoalan ja teollisten laboratoriodien käyttöön. Biohitin tuotevalikoimaan kuuluvat myös instrumentit ja niihin liittyvät tietokoneohjelmat, jotka yhdessä nesteannostelutuotteiden ja diagnostisten testien kanssa mahdollistavat kokonaisten analyysijärjestelmien toimitukset asiakaskunnalle.

Nesteannosteluliiketoiminnan päätuotteet ovat elektroniset ja mekaaniset pipetit sekä niiden kertakäyttökärjet. Biohitin diagnostiikkaliiketoiminnan tuotevalikoimaan kuuluvat mm. verinäytteestä tehtävä Gastro-Panel-tutkimus ylävatsaoireiden diagnosoimiseksi sekä mahasyövän ja maha- ja pohjukaissuolihaavan riskin määrittämiseksi. Tuotevalikoima käsittää myös nopeat ja luotettavat pikatestit laktoosi-intoleranssin ja helikobakteeri-infektion diagnosointiin.

### IFRS

Tilinpäätös on laadittu kansainvälisten tilinpäätösstandardien (IFRS) mukaisesti. Biohit-konserni siirtyi 1.1.2005 alkaen IFRS:n mukaiseen tilinpäätös- ja raportointikäytäntöön. Lisätietoja siirtymän vaikutuksesta löytyy 14.3.2005 julkaistusta pörssitiedotteesta. Tämän tilinpäätöksen vertailulukuina on käytetty tiedotteen mukaisia vuoden 2004 IFRS-lukuja. Laskentaperiaatteet ovat samat kuin kyseisessä tiedotteessa.

### Liikevaihto

Biohit-konsernin tilikauden liikevaihto kasvoi 7 % vuoden 2004 tasosta ollen 28,7 milj. euroa (26,7 milj. euroa).

Liikevaihto koostui pääosin nesteannostelijoiden ja nesteannostelussa käytettävien kertakäyttöisten kärkien mynnistä sekä nesteannostelijoiden huollosta. Nesteannosteluliiketoiminnan liikevaihto oli 27,2 milj. euroa (25,6 milj. euroa). Diagnostiikkaliiketoiminnan liikevaihto oli 1,5 milj. euroa (1,1 milj. euroa). Diagnostiikan myynnin merkittävää kasvua jarruttivat viranomaishyväksyntöjen saannin hitaus ja maahantuojien kanssa käytävien neuvotteluiden pitkittyminen.

Alkuvuoden myynnin taantuma heijastui edelleen koko tilikauden liikevaihdon kehitykseen epäsuotuisasti. Nesteannostelutuotteiden kiristyneestä hintakilpailusta huolimatta viimeisen vuosineljänneksen liikevaihdon kasvu oli 17 % edellisen vuoden vastaavaan ajanjaksoon nähden.

### Tulos

Konsernin tulos vuonna 2005 oli 0,2 milj. euroa tappiollinen (-0,2 milj. euroa). Liikevoitto oli 0,0 milj. euroa (0,2 milj. euroa).

Nesteannosteluliiketoiminnan liikevoitto oli 2,3 milj. euroa (2,1 milj. euroa) ja diagnostiikkaliiketoiminnan liiketappio oli 2,3 milj. euroa (-1,9 milj. euroa).

Liikevaihdon kasvusta huolimatta tappio pysyi edellisen vuoden tasolla johtuen diagnostiikkaorganisaation rationalisoinnista sekä toiminnanohjausjärjestelmän vaihtamiseen ja muuhun organisaation uudelleenjärjestelyyn liittyvistä kertaluonteisista kustannuksista.

Tulos per osake oli -0,02 euroa (-0,01 euroa).

### Tase

Taseen loppusumma oli 27,9 milj. euroa (22,8 milj. euroa) ja omavaraisuusaste 51,5 % (62,3 %). Taseen loppusummaa kasvatti ja omavaraisuusastetta laski marraskuussa 2005 otettu 4,05 milj. euron vaihtovelkakirjalaina. Yhtiökokouksen 21.4.2005 tekemän päätöksen perusteella ylikurssirahastolla on katettu emoyhtiön vuoden 2004 tappio 0,3 milj. euroa.

### Vaihtovelkakirjalaina

27.10.2005 pidetty Biohit Oyj:n ylimääräinen yhtiökokous päätti hallituksen ehdotuksen mukaisesti vaihtovelkakirjalainan ottamisesta. Kerättävillä varoilla vahvistetaan yhtiön kasvumahdollisuuksia ja laajennetaan yhtiön sijoittajapohjaa. Laina suunnitettiin rajatulle joukalle kotimaisia ammattimaisia sijoittajia ja merkintöjä tehtiin määräaikaan mennessä 4 050 000 euroa.

Lainan pääomalle maksetaan kiinteää vuotuista korkoa 6,5 % ja laina-aika on viisi vuotta. Kukin 4 050 euron lainaosuus oikeuttaa lainaosuuden haltijan vaihtamaan lainaosuuden 1 000 B-osakkeeseen, joiden nimellisarvo on 0,17 euroa. Osakkeen vaihtokurssi on 4,50 euroa. Laina voidaan vaihtaa yhteensä enintään 900 000 Biohit Oyj:n B-osakkeeseen. Yhtiön osakepääoma voi vaihtojen seurauksena nousta enintään 153 000 eurolla ja B-osakkeiden lukumäärä enintään 900 000 uudella osakkeella. Vaihtovelkakirjalainan perusteella vaihdettavien osakkeiden osuus on enintään 6,5 % yhtiön osakkeista ja 1,0 % osakkeiden tuottamista äänistä mahdollisen osakepääoman korotuksen jälkeen.





Yhtiöllä on oikeus maksaa lainan pääoma kokonaisuudessaan takaisin ennen eräpäivää edellyttäen, että Biohitin B-osakkeen (osake) vaihdolla painotettu keskikurssi on Helsingin Pörssissä välittömästi takaisinmaksua koskevaa päätöspäivää ennen 20 pörssipäivänä 30 perättäisestä pörssipäivästä ollut vähintään 10 euroa.

### Maksuvalmius

Tilikauden liiketoiminnan rahavirta oli 0,6 milj. euroa (2,2 milj. euroa). Liiketoiminnan rahavirran heikkeneminen johtui käyttöpääoman kasvusta. Current ratio oli 1,25 (1,20). Korollinen vieras pääoma oli 8,2 milj. euroa (4,2 milj. euroa), kasvu johtuu vaihtovelkakirjalainan nostosta 4,050 milj. euroa. Talletuksissa ja rahastoissa on 3,4 milj. euroa.

### Tutkimus- ja kehitystoiminta

Tutkimus- ja kehitystoiminnan kuluja oli 1,6 milj. euroa vuonna 2005 (1,3 milj. euroa) eli 6 % liikevaihdosta (5 %). IFRS 38 mukaan kuluneella tilikaudella on aktivoitu kehittämismenoja 112 tuhatta euroa (187 tuhatta euroa).

### Investoinnit

Tilikauden bruttoinvestoinnit olivat 2,0 milj. euroa (2,3 milj. euroa). Investoinnit koostuivat pääosin Kajaanin ja Helsingin tuotantolaitosten kapasiteetin lisäyksestä nesteannostelutuotantoa automatisoivilla koneilla ja laitteilla sekä uusilla nesteannostelutuotteiden valmistamisessa käytettävillä ruiskupuristusmuoteilla.

Katsauskaudella Biohit Oyj osti 5 %:n vähemmistöosuuden Biohit Inc:stä.

### Henkilöstö

Henkilöstön lukumäärä konsernissa oli katsauskaudella keskimäärin 295 (291), josta emoyhtiön palveluksessa oli 162 (164) ja tytäryritysten 133 (127).

### Hallinto

Varsinainen yhtiökokous 21.4.2005 päätti, että hallituksen jäsenten lukumäärä on kuusi. Hallituksen jäseniksi valittiin LKT, dosentti Arto Alanko, professori Reijo Luostarinen, professori Hannu Seristö, professori Osmo Suovaniemi, OTK, ekonomi Peter Tchernych ja akatemiaprofessori Märten Wikström. Hallituksen puheenjohtajana vuonna 2005 toimi Reijo Luostarinen ja yhtiön toimitusjohtajana Osmo Suovaniemi.

Yhtiökokouksessa valittiin tilintarkastajaksi KHT-yhteisö PricewaterhouseCoopers Oy, vastuullisena tilintarkastajana KHT Hannele Selesvuo.

### Riskit

Biohit on hyvän hallintotavan mukaisesti kartoittanut yhtiön liiketoimintaan liittyviä riskejä. Merkittävimmät riskit johtuvat yhtiön liiketoiminnan kansainvälisestä luonteesta ja sen mukana tuomista markkinariskeistä ja taloudellisista riskeistä, kuten valuuttakurssiriskeistä. Päävastuu riskien hallinnasta kuuluu emoyhtiön hallitukselle ja konsernijohtolle.

### Osakevaihto ja kurssikehitys

Biohitin B-osakkeen kokonaisvaihto Helsingin Pörssissä oli katsauskaudella yhteensä 4 651 741 euroa ja 2 113 704 kappaletta. Osakkeen ylin kurssi oli 2,87 euroa, alin 1,75 euroa ja keskikurssi 2,20 euroa. Tilikauden päätöskurssi oli 2,15 euroa. B-osakkeiden kokonaismarkkina-arvo oli 19 483 573 euroa 31.12.2005. Biohitin B-osake on noteerattu Helsingin pörssin NM-listalla vuodesta 1999.

### Näkymät vuonna 2006

Yhtiön arvion mukaan kilpailu nesteannostelutuotteiden markkinoilla tulee kiristymään vuonna 2006. Yhtiö vastaa kiristyvän kilpailun asettamiin haasteisiin toisaalta jatkamalla ja kehittämällä edelleen innovaatioihin ja uusiin teknologioihin perustuvaa yhteistyötä kansainvälisten yhteistyökumppaneiden kanssa ja toisaalta varmistamalla tuotteiden kustannustehokkaan valmistuksen Kiinan ja Kajaanin tuotantolaitosinvestoinneilla. Yhtiö odottaa, että nesteannostelutuotteiden myynnin kasvu jatkuu myös kuluvana vuotena.

Diagnostiikkatuotteiden osalta liikevaihdon kasvun haasteet eivät niinkään liity kilpailutilanteeseen kuin markkinointiponnistelujen ja tuotteiden tunnettavuuden lisäämiseen. Tältä osin yhtiö odottaa jakeluverkoston kehittämisen ja organisoimisen varmistavan diagnostiikkatuotteiden myynnin kasvun kuluvana vuotena. Myynnin kasvu USA:n ja Japanin markkinoilla on kuitenkin riippuvainen siitä, myönnetäänkö tuotteille terveysviranomaisten edellyttämä myyntilupa.

Konsernin kokonaisliikevaihdon odotetaan siten kasvavan suotuisasti myös vuonna 2006 ja tuloksen ennen veroja olevan parempi kuin edellisena vuotena.

**Konsernitilinpäätös, IFRS**
**Konsernituloslaskelma**

EUR 1 000	Liitetietonumero	01.01. - 31.12.2005	01.01. - 31.12.2004
LIIKEVAIHTO	2.1	28 660	26 702
Liiketoiminnan muut tuotot	2.2	67	173
Valmiiden ja keskeneräisten tuotteiden varastojen muutos		600	-454
Aineiden ja tarvikkeiden käyttö	2.3	-6 283	-5 124
Työsuhde-etuuksista aiheutuvat kulut	2.4	-11 584	-10 648
Poistot	2.5	-1 671	-1 531
Liiketoiminnan muut kulut	2.6	-9 823	-8 867
LIIKETULOS		-33	251
Rahoitustuotot	2.8	135	141
Rahoituskulut	2.8	-358	-289
TULOS ENNEN VEROJA		-256	104
Tuloverot	2.9	30	-265
TILIKAUDEN TULOS		-226	-169
Jakautuminen			
Emoyhtiön omistajille		-226	-161
Vähemmistölle		0	-8
Emoyhtiön omistajille kuuluvasta tuloksesta laskettu osakekohtainen tulos			
Tulos/osake, laimentamaton <sup>1)</sup> , EUR	2.10	-0,02	-0,01

<sup>1)</sup> Vaihtovelkakirjalainalla ei ole laimennusvaikutusta tulos/osake -tunnuslukuun





## Konsernitase

EUR 1 000	Liitetietonumero	31.12.2005	31.12.2004
<b>VARAT</b>			
<b>PITKÄAIKAISET VARAT</b>			
Liikearvo	2.11	2 638	2 638
Aineettomat hyödykkeet	2.11	1 419	1 160
Aineelliset käyttöomaisuushyödykkeet	2.12	6 860	6 802
Myytavissä olevat sijoitukset	2.13	11	11
Saamiset		4	4
Laskennalliset verosaamiset	2.14	2 067	1 938
Pitkäaikaiset varat yhteensä		12 999	12 552
<b>LYHYTAIKAISET VARAT</b>			
Vaihto-omaisuus	2.15	4 584	3 565
Myyntisaamiset ja muut saamiset	2.16	6 122	5 346
Käypään arvoon tulosvaikutteisesti kirjattavat rahoitusvarat	2.17	2 400	0
Rahavarat	2.18	1 745	1 296
Lyhytaikaiset varat yhteensä		14 852	10 206
<b>VARAT YHTEENSÄ</b>		<b>27 851</b>	<b>22 759</b>
<b>OMA PÄÄOMA JA VELAT</b>			
Emoyhtiön omistajille kuuluva oma pääoma			
Osakepääoma	2.19	2 199	2 199
Ylikurssirahasto		13 016	13 109
Muuntoerot		121	-42
Voittovarot		-1 086	-1 127
Oma pääoma yhteensä		14 250	14 139
<b>PITKÄAIKAISET VELAT</b>			
Laskennalliset verovelat	2.14	93	93
Eläkevelvoitteet	2.4	88	77
Korolliset velat	2.20	7 260	3 197
Muut velat		1 091	1 191
Pitkäaikaiset velat yhteensä	2.20	8 532	4 557
<b>LYHYTAIKAISET VELAT</b>			
Ostovelat ja muut velat		1 676	1 135
Lyhytaikaiset korolliset velat		901	917
Muut velat		2 491	2 011
Lyhytaikaiset velat yhteensä	2.20	5 068	4 063
<b>Velat yhteensä</b>		<b>13 600</b>	<b>8 620</b>
<b>OMA PÄÄOMA JA VELAT YHTEENSÄ</b>		<b>27 851</b>	<b>22 759</b>

## Konsernitilinpäätös, IFRS

## Laskelma konsernin oman pääoman muutoksista

EUR 1 000	Emoyhtiön omistajille kuuluva oma pääoma					Oma pääoma yhteensä
	Osake- pääoma	Ylikurssi- rahasto	Pääoma- laina	Muunto- erot	Kertyneet voittovarot	
<b>Oma pääoma 31.12.2003 (FAS)</b>	2 199	15 425	1 243		-3 587	15 280
IFRS:n käyttöönoton vaikutukset			-1 243		313	-930
<b>Oma pääoma 01.01.2004 (IFRS)</b>	2 199	15 425	0		-3 274	14 350
Muuntoerot				-42		-42
Tappioiden kattaminen ylikurssirahastosta		-2 316			2 316	0
Tilikauden tulos					-169	-169
<b>Oma pääoma 31.12.2004 (IFRS)</b>	2 199	13 109	0	-42	-1 127	14 139

	Emoyhtiön omistajille kuuluva oma pääoma					Oma pääoma yhteensä
	Osake- pääoma	Ylikurssi- rahasto	Pääoma- laina	Muunto- erot	Kertyneet voittovarot	
<b>Oma pääoma 01.01.2005 (IFRS)</b>	2 199	13 109	0	-42	-1 127	14 139
Muuntoerot				163		163
Tappioiden kattaminen ylikurssirahastosta		-267			267	0
Vaihtovelkakirjalainan oman pääoman osuus		174				174
Tilikauden tulos					-226	-226
<b>Oma pääoma 31.12.2005 (IFRS)</b>	2 199	13 016	0	121	-1 086	14 250



## Konsernin rahavirtalaskelma

EUR 1 000	2005	2004
<b>LIIKETOIMINNAN RAHAVIRTA</b>		
Liiketulos	-33	251
Oikaisut:		
Suunnitelman mukaiset poistot	1 671	1 531
Muut oikaisut	63	-203
<b>KÄYTTÖPÄÄOMAN MUUTOS</b>		
Myyntisaamisten ja muiden saamisten lisäys (-) /vähennys(+)	-762	376
Vaihto-omaisuuden lisäys (-)/vähennys (+)	-1 019	510
Lyhytaikaisten korottomien velkojen lisäys (+)/vähennys (-)	978	-104
Maksetut korot ja maksut muista liiketoiminnan rahoituskuluista	-333	-210
Saadut korot liiketoiminnasta	138	133
Maksetut tuloverot	-98	-46
Liiketoiminnan nettorahavirta	605	2 238
<b>INVESTOINTIEN RAHAVIRTA</b>		
Investoinnit aineellisiin ja aineettomiin hyödykkeisiin	-1 680	-2 130
Aineellisten ja aineettomien hyödykkeiden luovutustulot	12	8
Investoinnit määräaikaisiin talletuksiin ja muihin sijoituksiin	-3 400	-
Saadut avustukset	0	33
Ostetut tytäryhtiöosakkeet	-32	-80
Saadut korot investoinneista	-	28
Saadut osingot investoinneista	1	1
Investointien nettorahavirta	-5 099	-2 140
<b>RAHOITUKSEN RAHAVIRTA</b>		
Vaihtovelkakirjalainan nosto	3 939	-
Pitkäaikaisten lainojen nostot	762	780
Pitkäaikaisten lainojen takaisinmaksut	-922	-632
Rahoituksen nettorahavirta	3 779	148
Muuntoero-oikaisu	164	-4
Rahavarojen muutos lisäys (+)/vähennys (-)	-551	242
Rahavarat tilikauden alussa	1 296	1 054
Rahavarat tilikauden lopussa	745	1 296

## Konsernitilinpäätös, IFRS

# Konsernitilinpäätöksen liitetiedot

### Yrityksen perustiedot

Biohit Oyj on suomalainen julkinen osakeyhtiö, joka valmistaa nesteannostelu- ja diagnostiikkatuotteita sekä diagnostisia analysijärjestelmiä tutkimuslaitosten, terveydenhuollon ja teollisuuden käyttöön. Emoyhtiön kotipaikka on Helsinki.

Jäljennös konsernitilinpäätöksestä on saatavissa Internet –osoitteesta [www.biohit.com](http://www.biohit.com) tai konsernin emoyhtiön pääkonttorista osoitteesta Laippatie 1, 00880 Helsinki.

Biohit Oyj:n hallitus on hyväksynyt tilinpäätöksen julkistettavaksi kokouksessaan 30.3.2006.

### Tilinpäätöksen laadintaperiaatteet

#### Laatimisperusta

Tämä on konsernin ensimmäinen tilinpäätös, joka on laadittu kansainvälisten tilinpäätösstandardien (International Financial Reporting Standards) mukaisesti ja sitä laadittaessa on noudatettu 31.12.2005 voimassa olevia IAS- ja IFRS-standardeja sekä SIC- ja IFRIC-tulkintoja. Kansainvälisillä tilinpäätösstandardeilla tarkoitetaan Suomen kirjanpitolaisa ja sen nojalla annetuissa säännöksissä EU:n asetuksessa (EY) N:o 1606/2002 säädetyt menettelyt mukaisesti EU:ssa sovellettaviksi hyväksytyt standardit ja niistä annettuja tulkintoja. Konsernitilinpäätöksen liitetiedot ovat myös suomalaisen kirjanpito- ja yhteisölaainsäädännön mukaiset.

Vuoden 2005 aikana konserni on siirtynyt kansainväliseen IFRS-tilinpäätöskäytäntöön ja on soveltanut tässä yhteydessä IFRS 1 Ensimmäinen IFRS-standardien käyttöönotto -standardia. Siirtymispäivä on 1.1.2004. IFRS-standardien käyttöönotosta johtuvat erot on esitetty täsmäytyslaskelmissa.

Konsernitilinpäätös on laadittu alkuperäisiin hankintamenoihin perustuen lukuun ottamatta myytävissä olevia sijoituksia sekä käypään arvoon tulosvaikutteisesti kirjattavia rahoitusvaroja ja -velkoja. Ennen vuotta 2004 tapahtuneiden liiketoimintojen yhdistämisen osalta liikearvo vastaa aiemman tilinpäätösnormiston mukaista kirjanpitoarvoa, jota on käytetty IFRS:n mukaisena oletushankintamenoa. Näiden hankintojen luokittelua tai tilinpäätöskäsittelyä ei ole oikaistu konsernin avaavaa IFRS-tasetta laadittaessa. Tilinpäätöstiedot esitetään tuhansina euroina ellei toisin mainita.

Tilinpäätöksen laatiminen IFRS-standardien mukaisesti edellyttää konsernin johdolta tiettyjen arvioiden tekemistä ja harkintaa laatimisperiaatteiden soveltamisessa. Tietoa harkinnasta, jota johto on käyttänyt konsernin noudattamia tilinpäätöksen laatimisperiaatteita

soveltaessaan ja jolla on eniten vaikutusta tilinpäätöksessä esitettäviin lukuihin, on esitetty kohdassa "Johdon harkintaa edellyttävät laatimisperiaatteet ja arvioihin liittyvät keskeiset epävarmuustekijät".

### 2.0 Konsernitilinpäätöksen laadintaperiaatteet

#### Tytäryritykset

Konsernitilinpäätökseen sisältyvät emoyritys Biohit Oyj ja kaikki sen tytäryritykset. Tytäryritykset ovat yrityksiä, joissa konsernilla on määräysvalta. Määräysvalta syntyy, kun konserni omistaa yli puolet äänivallasta tai sillä on muutoin määräysvalta. Määräysvallalla tarkoitetaan oikeutta määrätä yrityksen talouden ja liiketoiminnan periaatteista hyödyn saamiseksi sen toiminnasta.

Konsernin keskinäinen osakkeenomistus on eliminoitu hankintamenomenetelmällä. Hankintameno luetaan luovutetut varat käypään arvoon, syntyneet tai vastattavaksi otetut velat, liikkeeseen lasketut oman pääoman ehtoiset instrumentit sekä hankinnasta välittömästi aiheutuneet kulut. Hankitut tytäryritykset yhdistellään konsernitilinpäätökseen siitä hetkestä lähtien, kun konserni on saanut määräysvallan ja luovutetut tytäryritykset siihen saakka, jolloin määräysvalta lakkaa. Kaikki konsernin sisäiset liiketapahtumat, saamiset, velat ja realisoitumattomat voitot, sekä sisäinen voitonjako eliminoidaan konsernitilinpäätöstä laadittaessa. Realisoitumattomia tappioita ei eliminoida siinä tapauksessa, että tappio johtuu arvonalentumisesta. Tilikauden voiton jakautuminen emoyhtiön omistajille ja vähemmistölle esitetään tuloslaskelman yhteydessä ja vähemmistölle kuuluva osuus omista pääomista esitetään omana eräänään taseessa oman pääoman osana. Vähemmistön osuus kertyneistä tappioista kirjataan konsernitilinpäätökseen enintään sijoituksen määrään saakka. Konsernilla ei ole osakkuus- eikä yhteisyrityksiä.

#### Ulkomaan rahan määräisten erien muuntaminen

Konsernin yksiköiden tulosta ja taloudellista asemaa koskevat luvut mitataan siinä valuutassa, joka on kunkin yksikön pääasiallisen toimintaympäristön valuutta. Konsernitilinpäätös on esitetty euroina, joka on konsernin emoyrityksen toiminta- ja esittämismuuttu.

Valuuttamääräiset liiketapahtumat merkitään toimintavaihtuun määräisinä käyttäen tapahtumapäivän kurssia. Tilinpäätöshetkellä rahamääräiset saamiset ja velat muunnetaan tilinpäätöspäivän kurssiin. Muunnamisesta syntyneet kurssierot kirjataan tuloslaskelmaan.



Ulkomaisten tytäryhtiöiden tuloslaskelmat on muunnettu euroiksi tilikauden keskikurssin mukaan ja taseet tilinpäätöspäivän kurssin mukaan. Kurssiero, joka johtuu tuloslaskelmaerien muuntamisesta keskikurssin mukaan ja tase-erien muuntamisesta tilinpäätöspäivän kurssin mukaan, on kirjattu omana eränä konsernin oman pääoman muuntoeroihin. IFRS 1-standardin salliman helpotuksen mukaisesti ennen IFRS-siirtymispäivää kertyneet kumulatiiviset muuntoerot on kirjattu kertyneisiin voittovaroihin IFRS-siirtymän yhteydessä, eikä niitä myöskään myöhemmin tytäryrityksen myynnin yhteydessä kirjata tuloslaskelmaan.

## Liiketoimintasegmentit

Biohit on organisoinut liiketoimintansa ensisijaisesti kahteen liiketoiminta-alueeseen, jotka ovat Nesteanostelu ja Diagnostiikka. Konsernin ensisijainen segmenttiraportointimuoto on liiketoimintasegmenttien mukainen. Toissijaisina segmentteinään Biohit raportoi maantieteelliset alueet, jotka ovat Eurooppa, Aasia, Amerikka ja muut maat.

Liiketoimintasegmentti tuottaa tuotteita tai palveluita, joiden riskit ja kannattavuus eroavat toisten liiketoimintasegmenttien riskeistä ja kannattavuudesta. Maantieteellinen segmentti tuottaa tuotteita ja palveluita taloudellisessa ympäristössä, jonka riskit ja kannattavuus eroavat toisenlaisissa taloudellisissa ympäristöissä toimivien yksiköiden riskeistä ja kannattavuudesta.

## Tuloutusperiaatteet

Tavaroiden ja palveluiden myynti tuloutetaan, kun niihin liittyvät olennaiset riskit ja edut ovat siirtyneet ostajalle, eikä tavaroiden ja palveluiden maksuun, kustannuksiin tai tavaroiden mahdolliseen palautukseen liity merkittävää epävarmuutta. Kirjattavan tuoton määrä muodostuu myydystä tavarasta tai palvelusta saatavan vastikkeen käyvän arvon perusteella vähennettynä arvonsäverolla sekä paljous- ja muilla alennuksilla sekä myyntiin liittyvillä valuuttakursivoitoilla ja -tappioilla. Korkotuotot kirjataan efektiivisen koron menetelmän mukaisesti. Osinkotuotot kirjataan, kun oikeus osinkoon on syntynyt.

## Aineelliset käyttöomaisuushyödykkeet

Aineelliset käyttöomaisuushyödykkeet on arvostettu kertyneillä poistoilla ja arvonalentumisilla vähennettyyn alkuperäiseen hankintamenuon. Hankintamenu sisältää hankinnasta välittömästi aiheutuvat kustannukset. Myöhemmin syntyneet menot sisällytetään hyödykkeen kirjanpitoarvoon tai kirjataan erillisenä

hyödykkeenä vain, mikäli on todennäköistä, että hyödykkeeseen liittyvä vastainen taloudellinen hyöty koiuu konsernin hyväksi ja hyödykkeen hankintamenu on luotettavasti määritettävissä. Muut korjaus- ja ylläpitomenot kirjataan tulosvaikutteisesti sille kaudelle, kun ne ovat toteutuneet.

Hyödykkeistä tehdään tasapoistot arvioidun taloudellisen vaikutusajan kuluessa. Maa-alueista ei tehdä poistoja. Arvioidut taloudelliset vaikutusajat ovat seuraavat:

	vuotta
Rakennukset	20 – 30
Koneet ja kalusto	3 – 10

Hyödykkeiden jäännösarvo ja taloudellinen vaikutusaika tarkistetaan jokaisessa tilinpäätöksessä ja tarvittaessa oikaistaan kuvastamaan taloudellisen hyödyn odotuksissa tapahtuneita muutoksia. Aineellisten käyttöomaisuushyödykkeiden käytöstä poistamisesta ja luovutuksista syntyvät myyntivoitot ja -tappiot sisältyvät joko liiketoiminnan muihin tuottoihin tai kuluihin.

## Vieraan pääoman menot

Vieraan pääoman menot kirjataan kuluksi sillä kaudella, jonka aikana ne ovat syntyneet. Lainojen hankinnasta välittömästi johtuvat transaktiomenot, jotka liittyvät selkeästi tiettyyn lainaan, sisällytetään lainan alkuperäiseen jaksotettuun hankintamenuon ja jaksotetaan korkokuluksi efektiivisen koron menetelmää käyttäen.

## Julkiset avustukset

Julkiset avustukset, esimerkiksi valtiolta saadut aineellisten käyttöomaisuushyödykkeiden hankintoihin liittyvät avustukset, on kirjattu aineellisten käyttöomaisuushyödykkeiden kirjanpitoarvojen vähennykseksi. Avustukset tuloutuvat pienempien poistojen muodossa hyödykkeen taloudellisen vaikutusajan kuluessa. Muut kuin pitkäaikaisten varojen hankintaan liittyvät avustukset kirjataan muihin tuottoihin.

## Aineettomat hyödykkeet

### Liikearvo

Liikearvo vastaa sitä osaa hankintamenusta, joka ylittää konsernin osuuden 1.1.2004 jälkeen hankitun yrityksen nettovarallisuuden käyvästä arvosta hankintajaksoina. Tätä aiempien liiketoimintojen yhdistämisen liikearvo vastaa aiemman tilinpäätösnormiston mukaista kirjanpitoarvoa, jota on käytetty oletushan-

## Konsernitilinpäätös, IFRS

kintamenona. Näiden hankintojen luokittelua tai tilinpäätöskäsittelyä ei ole oikaistu konsernin avaavaa IFRS-tasetta laadittaessa.

Liikearvoista ei kirjata säännönmukaisia poistoja, vaan ne testataan vuosittain mahdollisen arvonalentumisen varalta. Tätä tarkoitusta varten liikearvo on kohdistettu rahavirtaa tuottaville yksiköille. Liikearvo arvostetaan alkuperäiseen hankintamenoon vähennettynä arvonalentumisilla.

### Tutkimus- ja kehittämismenot

Tutkimusmenot kirjataan tuloslaskelmaan kuluksi. Uusien tai kehittyneempien tuotteiden suunnittelusta johdettavat kehittämismenot aktivoidaan taseeseen aineettomiksi hyödykkeiksi siitä lähtien, kun tuote on teknisesti toteutettavissa, se voidaan hyödyntää kaupallisesti ja tuotteesta odotetaan saatavan vastaista taloudellista hyötyä. Aiemmin kuluksi kirjattuja kehittämismenoja ei aktivoida enää myöhemmin. Hyödykkeestä kirjataan poistot siitä lähtien, kun se on valmis käytettäväksi. Hyödyke, joka ei ole vielä valmis käytettäväksi, testataan vuosittain arvonalentumisen varalta. Aktivoitujen kehittämismenojen taloudellinen vaikutusaika on 5 vuotta, jonka kuluessa aktivoidut hyödykkeet kirjataan tasapoistoina kuluksi.

Aineeton hyödyke merkitään taseeseen vain, jos hyödykkeen hankintameno on määritettävissä luotettavasti ja jos on todennäköistä, että hyödykkeestä johdettava odotettavissa oleva taloudellinen hyöty koituu yrityksen hyväksi. Patentit, tavaramerkit ja lisenssit, joilla on rajallinen taloudellinen vaikutusaika, merkitään taseeseen alkuperäiseen hankintamenoonsa ja kirjataan tasapoistoina kuluksi tuloslaskelmaan niiden tunnetun tai arvioidun taloudellisen vaikutusaikansa kuluessa. Konsernilla ei ole taloudelliselta vaikutusajaltaan rajoittamattomia aineettomia hyödykkeitä.

Poistoajat ovat seuraavat:

Patentit	10 vuotta
Kehittämismenot	5 vuotta
ATK-ohjelmistot	3 vuotta
Muut	5-7 vuotta

### Arvonalentumiset

Konserni arvioi jokaisena tilinpäätöspäivänä, onko viitteitä siitä, että jonkin omaisuuserän arvo on alentunut. Jos viitteitä ilmenee, arvioidaan kyseisestä omaisuuserästä kerrytettävissä oleva rahamäärä. Kerrytettävissä oleva rahamäärä arvioidaan lisäksi vuosittain seuraavista omaisuuseristä riippumatta siitä, onko arvonalen-

tumisesta viitteitä: liikearvo ja keskeneräiset aineettomat hyödykkeet. Arvonalentumistarvetta tarkastellaan rahavirtaa tuottavien yksikköjen tasolla, eli sillä alimalla yksikkötasolla, joka on pääosin muista yksiköistä riippumaton ja jonka rahavirrat ovat erotettavissa muista rahavirroista.

Kerrytettävissä oleva rahamäärä on omaisuuserän käypä arvo vähennettynä luovutuksesta aiheutuvilla menoilla tai sitä korkeampi käyttöarvo. Käyttöarvolla tarkoitetaan kyseisestä omaisuuserästä tai rahavirtaa tuottavasta yksiköstä saatavissa olevia arvioituja vastaisia nettorahavirtoja, jotka diskontataan nykyarvoon. Arvonalentumistappio kirjataan, kun omaisuuserän kirjanpitoarvo on suurempi kuin siitä kerrytettävissä oleva rahamäärä. Arvonalentumistappio kirjataan välittömästi tuloslaskelmaan. Mikäli arvonalentumistappio kohdistuu rahavirtaa tuottavaan yksikköön, se kohdistetaan ensin vähentämään rahavirtaa tuottavalle yksikölle kohdistettua liikearvoa ja tämän jälkeen vähentämään muita yksikön omaisuuseriä tasasuhteisesti. Arvonalentumistappio perutaan, jos olosuhteissa on tapahtunut muutos ja hyödykkeen kerrytettävissä oleva rahamäärä on muuttunut arvonalentumistappion kirjaamisajankohdasta. Arvonalentumistappiota ei kuitenkaan peruta enempää, kuin mikä hyödykkeen kirjanpitoarvo olisi ilman arvonalentumistappion kirjaamista. Liikearvosta kirjattua arvonalentumistappiota ei peruta missään tilanteessa.

Liikearvolle on tehty siirtymästandardin edellyttämä arvonalentumistesti IAS 36:ta soveltaen IFRS-standardeihin siirtymispäivänä 1.1.2004.

### Vaihto-omaisuus

Vaihto-omaisuus arvostetaan hankintamenoon tai sitä alhaisempaan todennäköiseen nettorealisointiarvoon. Hankintameno määritetään FIFO-menetelmällä. Valmiiden ja keskeneräisten tuotteiden hankintameno muodostuu raaka-aineista, välittömistä työsuorituksista johtuvista menoista, muista välittömistä menoista sekä asianmukaisesta osuudesta valmistuksen muuttuvista yleismenoista ja kiinteistä yleismenoista normaalilla toiminta-asteella. Nettorealisointiarvo on tavanomaisessa liiketoiminnassa saatava arvioitu myyntihinta, josta on vähennetty arvioidut tuotteen valmiiksi saattamiseen tarvittavat menot ja myynnistä johtuvat menot.



## Vuokrasopimukset

### Konserni vuokralle ottajana

Aineellisia hyödykkeitä koskevat vuokrasopimukset, joissa konsernilla on olennainen osa omistamiselle ominaisista riskeistä ja eduista, luokitellaan rahoitusleasingopimuksiksi. Rahoitusleasingopimuksella hankittu omaisuus erä merkitään taseeseen vuokra-ajan alkamisajankohtana vuokratun hyödykkeen käypään arvoon tai sitä alempaan vähimmäisvuokrien nykyarvoon. Rahoitusleasingopimuksella hankitusta hyödykkeestä tehdään poistot hyödykkeen taloudellisen vaikutusajan tai sitä lyhyemmän vuokra-ajan kuluessa. Maksettavat leasingvuokrat jaetaan rahoitusmenoon ja velan vähennykseen vuokra-aikana siten, että tilikautittain jäljellä olevalle velalle muodostuu samansuuruisen korkoprosentti. Vuokravelvoitteet sisältyvät koroollisiin velkoihin.

Vuokrasopimukset, joissa omistamiselle ominaiset riskit ja edut jäävät vuokralle antajalle, käsitellään muina vuokrasopimuksina. Muiden vuokrasopimusten perusteella suoritettavat vuokrat kirjataan kuluksi tuloslaskelmaan tasaerinä vuokra-ajan kuluessa.

### Eläkekulut

Konserniyhtiöissä eläketurva on järjestetty kyseisen maan eläkelainsäädännön ja käytäntöjen mukaisesti. Eläkejärjestelyt ovat pääsääntöisesti maksupohjaisia. Maksupohjaisiin eläkejärjestelyihin liittyvät maksut on kirjattu sen tilikauden kuluksi, johon ne kohdistuvat. Etuuspohjaisissa järjestelyissä kulut kirjataan tuloslaskelmaan siten, että kulut jaksetaan työntekijän työvuosille vuosittain tehtävien vakuutusmatemaattisten laskelmien perusteella. Vakuutusmatemaattiset voitot ja tappiot kirjataan tuloslaskelmaan järjestelyyn osallistuvien henkilöiden keskimääräiselle jäljellä olevalle työssäoloajalle siltä osin, kun ne ylittävät suuremman seuraavista: 10% eläkevelvoitteesta tai 10% varojen käyvistä arvosta. IFRS-standardeihin siirtymispäivänä 1.1.2004 kaikki kertyneet vakuutusmatemaattiset voitot ja tappiot on kirjattu avaavaan omaan pääomaan IFRS1-standardin salliman helpotuksen mukaisesti.

### Varaukset

Varaus kirjataan, kun konsernilla on aikaisemman tapahtuman seurauksena oikeudellinen tai tosiasiallinen velvoite, maksuvelvoitteen toteutuminen on todennäköistä ja velvoitteen suuruus on arvioitavissa luotettavasti. Varauksena kirjattava määrä vastaa parasta arviota menoista joita olemassa olevan velvoitteen täyttämi-

nen edellyttää tilinpäätöspäivänä. Jos rahan aika-arvon vaikutus on olennainen, varauksen määränä kirjataan odotettujen menojen nykyarvo. Konsernilla ei ole varauksia.

### Tuloverot

Tuloslaskelman verokulu muodostuu kauden verotettavaan tuloon perustuvasta verosta ja laskennallisesta verosta. Kauden verotettavaan tuloon perustuva vero lasketaan verotettavasta tulosta kunkin maan voimassaolevan verokannan perusteella. Veroa oikaistaan mahdollisilla edellisiin kausiin liittyvillä veroilla.

Laskennalliset verot lasketaan kaikista väliaikaisista eroista kirjanpitoarvon ja verotuksellisen arvon välillä. Suurimmat väliaikaiset erot syntyvät käyttöomaisuushyödykkeiden poistoista, käyttämättömistä verotuksellisista tappioista, pääomalainojen maksamattomista koroista ja vaihtomaisuuden sisäisistä katteista.

Verotuksessa vähennyskeltottomista liikearvon arvonalentumisista ei kirjata laskennallista veroa ja yritysten jakamattomista voittovaroista ei kirjata laskennallista veroa siltä osin, kun ero ei todennäköisesti purkaudu ennakoitavissa olevassa tulevaisuudessa.

Laskennalliset verot on laskettu käyttämällä tilinpäätöspäivään mennessä säädettyjä verokantoja. Laskennallinen verosaaminen on kirjattu siihen määrään asti kuin on todennäköistä, että tulevaisuudessa syntyy verotettavaa tuloa, jota vastaan väliaikainen ero voidaan hyödyntää.

### Rahoitusvarat ja rahoitusvelat

Konsernin rahoitusvarat on luokiteltu käypään arvoon tulosvaikutteisesti kirjattaviin rahoitusvaroihin, lainoihin ja muihin saamisiin sekä myytävissä oleviin rahoitusvaroihin. Luokittelu tapahtuu rahoitusvarojen hankinnan tarkoituksen perusteella, ja ne luokitellaan alkuperäisen hankinnan yhteydessä. Kaikki rahoitusvarojen ostot ja myynnit kirjataan kaupantekopäivänä. Rahoitusvarojen taseesta pois kirjaaminen tapahtuu silloin, kun konserni on menettänyt sopimusperusteisen oikeuden rahavirtoihin tai kun se on siirtänyt merkittäviltä osin riskit ja tuotot konsernin ulkopuolelle.

*Käypään arvoon tulosvaikutteisesti kirjattavat rahoitusvarat* -ryhmä koostuu kaupankäyntitarkoituksessa pidettävistä varoista. Kaupankäyntitarkoituksessa pidettävät sekä 12 kuukauden sisällä erääntyvät rahoitusvarat koostuvat sijoituksista korkorahastoon ja sisältyvät lyhytaikaisiin varoihin. Ryhmän erät on arvostettu käypään arvoon ja kaikkien tämän ryhmän sijoitusten käypä arvo on määritetty toimivilla markkinoilla jul-

## Konsernitilinpäätös, IFRS

kaistujen hintanoteerausten, eli tilinpäätöspäivän ostonoteerausten pohjalta. Käyvän arvon muutoksista johtuvat sekä realisoitumattomat että realisoituneet voitot ja tappiot kirjataan tuloslaskelmaan sillä kaudella, jonka aikana ne syntyvät.

*Lainat ja muut saamiset* ovat johdannaisvaroihin kuulumattomia varoja, joihin liittyvät maksut ovat kiinteät tai määrätettävissä ja joita ei noteerata toimivilla markkinoilla, eikä yritys pidä niitä kaupankäyntitarkoituksessa. Tähän ryhmään sisältyvät konsernin rahoitusvarat, jotka on aikaansaatu luovuttamalla rahaa, tavaroita tai palveluja velalliselle. Ne arvostetaan jaksotettuun hankintamenuon käyttäen efektiivisen koron menetelmää ja ne sisältyvät lyhyt- ja pitkäaikaisiin rahoitusvaroihin: viimeksi mainittuihin, mikäli ne erääntyvät yli 12 kuukauden kuluttua.

*Myytävisissä olevat rahoitusvarat*  
Myytävisissä olevat pitkäaikaiset omaisuuserät luokitellaan myytävänä olevaksi ja ne arvostetaan kirjanpitoarvoon tai sitä alempaan myynnistä aiheutuvilla menoilla vähennettyyn käypään arvoon, mikäli niiden kirjanpitoarvoa vastaava määrä tulee kertymään pääasiassa omaisuuserän myynnistä jatkuvan käytön sijaan.

*Myyntisaamiset* kirjataan alun perin käypään arvoon ja arvostetaan myöhemmin jaksotettuun hankintamenuon käyttäen efektiivisen korkokannan menetelmää vähennettynä luottotappiovarauksella. Luottotappio kirjataan silloin kun on olemassa luotettava näyttö siitä, että yritys ei pysty keräämään saamisiaan alkupe- räisten ehtojen mukaisesti.

*Rahavarat* sisältävät rahat ja pankkisaamiset sekä muut likvidit sijoitukset, joiden maturiteetti on alle kolme kuukautta.

*Rahoitusvelat* merkitään alun perin kirjanpitoon saadun vastikkeen perusteella käypään arvoon. Transaktiomenot on sisällytetty rahoitusvelkojen alkuperäiseen kirjanpitoarvoon. Myöhemmin kaikki rahoitusvelat arvostetaan efektiivisen koron menetelmällä jaksotettuun hankintamenuon. Rahoitusvelkoja sisältyy pitkä- ja lyhytaikaisiin velkoihin, ja ne voi voivat olla korollisia tai korottomia.

### Johdon harkintaa edellyttävät laatimisperiaatteet ja arvioihin liittyvät keskeiset epävarmuustekijät

Tilinpäätöstä laadittaessa joudutaan tekemään tulevaisuutta koskevia arvioita ja oletuksia, joiden lopputulemat voivat poiketa tehdyistä arvioista ja oletuksista. Lisäksi joudutaan käyttämään harkintaa tilinpäätöksen laatimisperiaatteiden soveltamisessa. Vaikka arviot pe-

rustuvat viimeisimpään käytettävissä olevaan tietoon, lopulliset toteumat voivat poiketa näistä arvioista. Alla on kuvattu tärkeimpiä alueita joissa arvioita ja harkintaa on käytetty.

#### Arvonalentumistestaus

Konsernissa testataan vähintään vuosittain mahdollisen arvonalentumisen varalta liikearvo ja keskeneräiset aineettomat hyödykkeet sekä arvioidaan viitteitä arvonalentumisesta edellä laatimisperiaatteissa esitetyn mukaisesti. Rahavirtaa tuottavien yksiköiden kerrytetävissä olevat rahamäärät on määritetty käyttöarvoon perustuvina laskelmina. Näiden laskelmien laatiminen edellyttää arvioiden käyttämistä.

#### Laskennalliset verosaamiset

Käyttämättömistä verotuksellisista tappioista ja väliaikaisista eroista kirjattujen laskennallisten verosaamisten osalta konsernissa arvioidaan vähintään vuosittain, onko todennäköistä, että kyseiselle yhtiölle syntyy riittävästi verotettavaa tuloa ennen käyttämättömien verotuksellisten tappioiden vanhentumista.





## Siirtyminen IFRS:n raportointiin

Biohit-konserni siirtyi IFRS-tilinpäätöskäytännön mukaiseen raportointiin 01.01.2005 alkaen. Aiemmin konserni noudatti suomalaista tilinpäätöskäytäntöä (Finnish Accounting Standards, FAS). Kaikki vuoden 2004 vertailutiedot on muutettu IFRS-standardien mukaisiksi.

Vuoden 2004 FAS:n mukainen tilikauden tulos oli -0,6 milj. euroa . IFRS:n mukaiset muutokset paransivat tulosta 0,4 milj. euroa eli IFRS:n mukainen tilikauden 2004 tulos oli -0,2 milj. euroa.

### IFRS:n käyttöönoton vaikutukset konsernin taseeseen 1.1.2004

MEUR	IFRS 1.1.2004	FAS 1.1.2004	IFRS -korjaukset
Varat			
Pitkäaikaiset varat			
Aineelliset käyttöomaisuushyödykkeet (8)	6,5	6,2	0,3
Liikearvo	2,6	2,6	0,0
Muut aineettomat hyödykkeet (8)	0,7	1,0	-0,3
Laskennalliset verosaamiset (7)	2,2	1,1	1,1
	12,0	11,0	1,1
Lyhytaikaiset varat			
Vaihto-omaisuus	4,1	4,1	0,0
Myyntisaamiset ja muut saamiset	5,7	5,7	0,0
Rahavarat	1,1	1,1	0,0
	10,9	10,9	0,0
Varat yhteensä	22,9	21,9	1,1
Oma pääoma ja velat			
Osakepääoma	2,2	2,2	0,0
Ylikurssirahasto	15,4	15,4	0,0
Kertyneet voittovarot	-3,3	-3,6	0,3
Pääomalaina (1)	0,0	1,2	-1,2
	14,3	15,3	-0,9
Pitkäaikaiset velat			
Muut velat (2)	0,5	0,0	0,5
Laskennalliset verovelat	0,1	0,1	0,0
Eläkeveloitteet (3)	0,2	0,0	0,2
Korolliset velat (1)	3,5	2,3	1,2
	4,4	2,4	2,0
Lyhytaikaiset velat			
Ostovelat ja muut velat	3,2	3,2	0,0
Lyhytaikaiset korolliset velat	1,0	1,0	0,0
	4,1	4,1	0,0
Velat yhteensä	8,5	6,5	2,0
Oma pääoma ja velat yhteensä	22,9	21,9	1,1

**Konsernitilinpäätös, IFRS**
**IFRS:n käyttöönoton vaikutukset konsernin taseeseen 31.12.2004**

MEUR	IFRS 31.12.2004	FAS 31.12.2004	IFRS -korjaukset
Varat			
Pitkäaikaiset varat			
Aineelliset käyttöomaisuushyödykkeet (8)	6,8	6,6	0,2
Liikearvo (6)	2,6	2,3	0,3
Muut aineettomat hyödykkeet (5, 8)	1,2	1,2	0,0
Laskennalliset verosaamiset (7)	1,9	0,8	1,1
	12,6	11,0	1,6
Lyhytaikaiset varat			
Vaihto-omaisuus	3,6	3,6	0,0
Myyntisaamiset ja muut saamiset	5,3	5,3	0,0
Rahavarat	1,3	1,3	0,0
	10,2	10,2	0,0
Varat yhteensä	22,8	21,2	1,6
Oma pääoma ja velat			
Osakepääoma	2,2	2,2	0,0
Ylikurssirahasto	13,1	13,1	0,0
Kertyneet voittovarot	-1,2	-1,9	0,7
Pääomalaina (1)	0,0	1,2	-1,2
	14,1	14,7	-0,5
Oma pääoma yhteensä	14,1	14,7	-0,5
Pitkäaikaiset velat			
Muut velat (2)	0,6	0,0	0,6
Laskennalliset verovelat	0,1	0,1	0,0
Eläkeveloitteet (3)	0,1	0,0	0,1
IAS 19 eläkevastuu (3)	3,8	2,4	1,4
	4,6	2,5	2,1
Lyhytaikaiset velat			
Ostovelat ja muut velat	3,0	3,0	0,0
Lyhytaikaiset korolliset velat (5)	1,0	1,0	0,1
	4,1	4,0	0,1
Velat yhteensä	8,6	6,5	2,1
Oma pääoma ja velat yhteensä	22,8	21,2	1,6



**Oman pääoman täsmätyslaskelma 1.1. ja 31.12.2004**

MEUR	31.12.2004	1.1.2004
Oma pääoma FAS:n mukaan	14,7	15,3
IAS 19 eläkevastuu (3)	-0,1	-0,2
IAS 39 pääomalainat (1)	-1,2	-1,2
IAS 23 pääomalainojen korot (2)	-0,6	-0,5
IFRS 3 liikearvo (6)	0,3	0,0
IAS 17 rahoitusleasing (5)	0,0	0,0
IAS 12 laskennalliset verot (7)	1,0	0,9
Oma pääoma IFRS:n mukaan	14,1	14,3

**Tuloksen täsmätyslaskelma tilikaudelta 1.1.-31.12.2004**

MEUR	31.12.2004
Tilikauden tulos FAS:n mukaan	-0,6
IAS 19 eläkevastuu (3)	0,1
IAS 23 pääomalainojen korot (2)	-0,1
IFRS 3 liikearvo (6)	0,3
IAS 17 rahoitusleasing (5)	0,0
IAS 12 laskennalliset verot (7)	0,1
Tilikauden tulos IFRS:n mukaan	-0,2

**IFRS:n käyttöönoton vaikutukset aikaisemmin raportoituun FAS:n mukaiseen konsernin tulokseen tilikaudelta 1.1.-31.12.2004**

MEUR	IFRS 2004	FAS 2004	IFRS -korjaukset
Liikevaihto	26,7	26,7	0,0
Liiketoiminnan muut tuotot	0,2	0,2	0,0
Valmiiden ja keskeneräisten tuotteiden varastojen muutos	-0,5	-0,5	0,0
Aineiden ja tarvikkeiden käyttö	-5,1	-5,1	0,0
Työsuhde-etuuksista aiheutuvat kulut (3)	-10,7	-10,8	0,1
Poistot (6)	-1,5	-1,8	0,3
Liiketoiminnan muut kulut	-8,9	-8,9	0,0
Liikevoitto / -tappio	0,2	-0,2	0,4
Rahoituskulut (netto) (2)	-0,2	-0,1	-0,1
Voitto / tappio ennen veroja	0,0	-0,3	0,3
Tuloverot	-0,2	-0,3	0,1
Tilikauden tappio	-0,2	-0,6	0,4

## Konsernitilinpäätös, IFRS

### Täsmäytyslaskelmien liitetiedot:

#### (1) Pääomalinat

FAS:n mukaisessa tilinpäätöksessä osakeyhtiölain mukainen pääomalaina MEUR 1,2 on esitetty omana eräänään omassa pääomassa. IFRS-taseessa pääomalaina on IAS 39 mukaisesti esitetty vieraana pääomana.

#### (2) Pääomalainojen korot

FAS:n mukaisessa tilinpäätöksessä pääomalainalle kertyneitä korkoja ei ole kirjattu vaan esitetty vastuina liitetiedoissa. IFRS-tilinpäätöksessä pääomalainalle kertyneet korot on kirjattu taseeseen vieraaseen pääomaan.

Kertyneiden korkojen määrä 1.1.2004 oli MEUR 0,5 pienentäen IFRS:n mukaista aloittavaa omaa pääomaa 1.1.2004 MEUR 0,4 ja kasvattaen laskennallisia verosaamia MEUR 0,1. Pääomalainalle kertyneet korot 31.12.2004 olivat MEUR 0,6. Korot heikentävät vuoden 2004 IFRS:n mukaista voittoa ennen veroja MEUR 0,1.

#### (3) Eläkevastuut

Suomen TEL-eläkevakuutukset on 1.1.2004 käsitelty työkyvyttömyysvakuutuksen osalta IAS 19:n mukaisena etuuspohjaisena järjestelyinä. Joulukuussa 2004 sosiaali- ja terveysministeriön hyväksytyä tiettyjä muutoksia Suomen työeläkejärjestelmän työkyvyttömyyseläkevastuiden laskentaperusteisiin 1.1.2006 alkaen TEL:n työkyvyttömyysosa käsitellään maksuperusteisena järjestelyinä IFRS-tilinpäätöksissä. Työkyvyttömyysvastuun vakuutusmatemaattisesti laskettu MEUR 0,1 suuruinen vastuu on kirjattu siirtymähetken taseeseen. Edellä mainitun muutoksen aiheuttama eläkevastuun vähennys MEUR 0,1 on kirjattu vuoden 2004 IFRS-tuloslaskelmaan kertaluonteisena tuottoeränä.

Lisäksi siirtymähetken IFRS-taseeseen on kirjattu ulkomaisten tytäryhtiöiden etuuspohjaisiin eläkejärjestelyihin liittyvät vastuut MEUR 0,1.

#### (4) Aineettomat hyödykkeet

FAS:n mukaisessa tilinpäätöksessä siirryttiin IAS 38:n mukaisiin aktivointeihin kehittämismenojen osalta 1.1.2004 lähtien.

#### (5) Vuokrasopimukset

FAS:n mukaisessa tilinpäätöksessä kaikki leasing sopimukset on käsitelty käyttöleasinginä. IFRS:n mukaisessa taseessa rahoitusleasing sopimukset merkitään IAS 17 mukaan toisaalta varoihin ja toisaalta velkoihin siihen määrään, joka vastaa vuokratun hyödykkeen käy-

pää arvoa tai sitä alemmaa vähimmäisvuokrien nykyarvoa sopimuksen alkuaikana. Vaikutus IFRS taseeseen 31.12.2004 aineettomiin hyödykkeisiin on MEUR 0,2 ja velkoihin MEUR 0,2.

#### (6) Liikearvon poisto

IFRS 3 -standardin mukaan liikearvoa ei enää poisteta suunnitelman mukaisin tasapoistoin vaan mahdollista arvonalentumista arvioidaan IAS 36:n mukaisesti vuosittain tehtävillä arvonalentumistestillä. Muutos parantaa vuoden 2004 tulosta ennen veroja MEUR 0,3.

#### (7) Tuloverot

IFRS:n mukaiseen taseeseen on lisätty edellä mainituista eroista aiheutuvat laskennallisten verovelkojen ja verosaamisten muutokset, jotka nettomääräisesti kasvattavat IFRS taseen verosaamista MEUR 0,2.

Konsernin verotuksellisista tappioista on kirjattu laskennallista verosaamista siltä osin kuin ne todennäköisesti voidaan hyödyntää. Verotuksellisiin tappioihin liittyvän laskennallisen verosaamisen kirjaaminen IFRS taseeseen kasvattaa laskennallista verosaamista 1.1.2004 MEUR 0,8 ja 31.12.2004 MEUR 0,9.

#### (8) Vuokrahoneistojen perusparannusmenot

FAS-tilinpäätöksessä vuokrahoneistojen perusparannusmenot on esitetty aineettomissa oikeuksissa. IFRS-taseessa ne esitetään aineellisia käyttöomaisuushyödykkeinä. Vuokrahoneistojen perusparannusmenojen tasearvo oli 1.1.2004 MEUR 0,3 ja 31.12.2004 MEUR 0,2.

### Uusien tai muutettujen IFRS-standardien ja IFRIC-tulkintojen soveltaminen

IASB on julkistanut alla luetellut standardit ja tulkinnat, joiden soveltaminen on pakollista vuonna 2006 tai myöhemmin. Konserni on päättänyt olla soveltamatta näitä standardeja aikaisemmin ja ottaa ne käyttöön tulevana tilikausina.

Konserni ottaa käyttöön vuonna 2006 seuraavat standardit ja tulkinnat\*:

- IAS 19 (Muutos), Työsuhde-etuudet. Muutos mahdollistaa vakuutusmatemaattisten voittojen ja tappioiden kirjaamisen suoraan omaan pääomaan. Konsernin johto arvioi, että tällä muutoksella ei tule olemaan olennaista vaikutusta konsernin tilinpäätökseen.
- IAS 21 (Amendment) Net Investment in a Foreign Operation.\*\* Muutos selventää ja muuttaa standardin vaatimuksia, jotka koskevat saamia ulkomaisel-



ta yksiköiltä tai velkoja sille, joita käsitellään osana yhteisön ulkomaiseen yksikköön tekemää nettosijoitusta. Nämä erät voivat olla missä tahansa valuutassa sekä joko raportoivan yhtiön ja tytäryhtiön välisiä tai tytäryhtiöiden välisiä. Konsernin johdon arvion mukaan tämä muutos ei tule vaikuttamaan olennaisesti konsernin sisäisten monetaaristen erien kirjauskäsittelyyn.

- Amendment to IAS 39 Cash flow hedge accounting of forecast intragroup transactions. Muutos mahdollistaa erittäin todennäköisen konserniyhtiöiden välisen valuutariskin määrittämisen suojattavaksi eräsi konsernitilinpäätöksessä. Konsernin johto arvioi, että tällä muutoksella ei tule olemaan olennaista vaikutusta konsernin tilinpäätökseen, sillä konserni ei sovelta suojauslaskentaa konsernin sisäisiin valuutamääriäisiin eriin.
- Muutos IAS 39:ään: Käypään arvoon arvostamismahdollisuus. Muutos tarkoittaa sitä, että rahoitusvaroihin tai –velkoihin kuuluva erä saadaan luokitella arvostettavaksi käypään arvoon tulosvaikutteisesti, jos sen seurauksena joko tuotetaan merkityksellisempää informaatiota tai se on perusteltua siksi, että se vähentää monimutkaisuutta tai tekee arvostuksesta luotettavampaa. Muutoksen käyttöönotto on vapaaehtoista ja päätös tehdään alkuperäisen kirjaamisen yhteydessä. Konserni ei tule muuttamaan rahoitusinstrumenttien luokitteluperusteita tulevissa tilinpäätöksissään.
- IAS 39 (Muutos) Rahoitusinstrumentit: kirjaaminen ja arvostaminen ja IFRS 4 (Muutos) Vakuutus sopimukset – Takaussopimukset koskee konsernin ulkopuolelle annettujen takaussopimusten käsittelyä. Tällaiset sopimukset tulee aluksi kirjata käypään arvoon ja myöhemmin korkeampaan seuraavista: sopimukseen liittyvien maksujen jäljellä oleva poistamaton määrä tai takauksen suorittamiseen tarvittava rahamäärä. Konsernin johto arvioi, että tällä muutoksella ei tule olemaan olennaista vaikutusta konsernin tilinpäätökseen.
- IFRIC 4, Miten määritetään, sisältääkö järjestely vuokrasopimuksen. Tulkinta edellyttää, että järjestelyn tai osan määrittelyn vuokrasopimukseksi tulee perustua järjestelyn sisältöön ja tarkemmin siihen, riippuuko järjestelyn toteuttaminen tietyistä hyödykkeistä ja siirtääkö järjestely oikeuden käyttöä tätä

hyödykettä. Konserni on parhaillaan selvittämässä tämän tulkinnan vaikutusta tilinpäätökseen.

Seuraavilla vuonna 2006 voimaan tulevilla uusilla standardeilla ja tulkinnoilla ei tule olemaan vaikutusta konsernin tilinpäätökseen\*:

- IFRS 1 (Muutos), Ensimmäinen IFRS-standardien käyttöönotto ja IFRS 6 (Muutos), Mineraalivarojen etsintä ja arviointi.
- IFRS 6, Mineraalivarojen etsintä ja arviointi.
- IFRIC 5, Oikeudet osuuksiin rahastoista, jotka on tarkoitettu käytöstä poistamiseen, alkuperäiseen tilaan palauttamiseen ja ympäristön kunnostamiseen.
- IFRIC 6 Tietyille markkinoille osallistumisesta aiheutuvat velat – sähkö- ja elektroniikkalaiteromu
- IFRIC 7, Applying the Restatement Approach under IAS 29 Financial Reporting in Hyperinflationary Economies.\*\*
- IFRIC 8, Scope of IFRS 2.\*\*

Konserni ottaa käyttöön vuonna 2007 seuraavan IASB:n julkistaman standardin:

- IFRS 7 Rahoitusinstrumentit: Tilinpäätöksessä esitettävät tiedot ja IAS 1 (Muutos) Tilinpäätöksen esittäminen – Tilinpäätöksessä esitettävät pääomatiedot Standardi tuo uusia liitetietovaatimuksia rahoitusinstrumentteihin liittyen. Se edellyttää kvalitatiivisten ja kvantitatiivisten tietojen antamista yhtiön altistumisesta rahoitusinstrumenteista aiheutuville riskeille, mukaan lukien määritetyt minimiliitetietovaatimukset koskien luottoriskiä, maksuvalmiusriskiä ja markkinariskiä sekä vaatimuksen herkkyyssanalyysin esittämisestä markkinariskin osalta. IAS 1 – standardin muutokset tuovat lisäliitetietovaatimuksia koskien yhtiön pääomien tasoa ja niiden hallintaa. Konsernin johto on selvittämässä standardin ja sen tuomien muutosten vaikutuksia ja tämän hetkisen arvion mukaan konsernin kannalta merkittävimmät uudet liitetiedot tulevat olemaan laajentuvat kvantitatiiviset analyysit, herkkyyssanalyysin esittäminen ja pääomiin liittyvät lisäliitetiedot.

\* Ne standardien ja tulkintojen nimet, joista ei ole olemassa virallista käännöstä, esitetään englanninkielisinä.

\*\* EU ei vielä ole hyväksynyt kyseistä standardia/tulkintaa käyttöön.

## Konsernitilinpäätös, IFRS

### 2.1 SEGMENTTI-INFORMAATIO

Biohit on organisoinut liiketoimintansa ensisijaisesti kahteen liiketoiminta-alueeseen, jotka ovat nesteannostelu ja diagnostiikka. Biohit raportoi nämä liiketoiminta-alueet ensisijaisina segmentteinään noudattaen IAS 14 (Segmenttiraportointi) –standardia. Toissijaisina segmentteinään Biohit raportoi maantieteelliset alueet, jotka ovat Eurooppa, Amerikka, Aasia ja muut maat.

Konsernin liiketoiminnot on jaettu liiketoimintasegmentteihin erikseen tuotettavien tuotteiden ja palveluiden luonteen mukaisesti. Segmentti edustaa liiketoimintayksikköä, joka tarjoaa erilaisia tuotteita ja palveluja eri markkinoille. Nesteannostelusegmentti tuottaa elektronisia ja mekaanisia pipettejä, kertakäyttökärkiä ja huoltoa. Diagnostiikkasegmentti tuottaa diagnostisia testijärjestelmiä, testejä ja instrumentteja sekä niihin liittyviä tietokoneohjelmia. Liiketoimintasegmenttien välillä ei ole myyntiä tai muita liiketapahtumia. Segmenttien varat koostuvat ensisijaisesti aineellisista ja aineettomista käyttöomaisuushyödykkeistä, vaihtomaisuudesta, saamisista ja liiketoiminnan rahavaroista. Segmenttien velat koostuvat liiketoiminnan veloista eivätkä ne sisällä tiettyjä eriä, kuten verovelkoja tai koko yritykselle yhteisiä velkoja. Investoinnit koostuvat aineellisten käyttöomaisuushyödykkeiden lisäyksistä ja aineettomien hyödykkeiden lisäyksistä, joita käytetään useammalla kuin yhdellä tilikaudella.

Vaikka konsernin kahta liiketoiminnallista segmenttiä johdetaan maailmanlaajuisesti, ne toimivat neljällä eri maantieteellisellä alueella: Eurooppa, Amerikka, Aasia ja muu maailma. Myynti on kohdistettu maantieteelliselle alueelle asiakkaan sijaintimaan perusteella. Segmenttien varat ja investoinnit on kohdistettu omaisuuden sijainnin perusteella.

Segmenttiraportointi perustuu yhtiön sisäiseen raportointiin.

Ensisijaisten segmenttien osalta segmenttien välistä kauppaa ei ole.

Toissijaisten segmenttien osalta siirtöhinnat perustuvat markkinaehtoihin siirtöhintoihin.

Liiketoimintasegmentit 2005	Nesteannostelu	Diagnostiikka	Kohdistamaton	Yhteensä
Liikevaihto	27 138	1 522		28 660
Liikevoitto/ -tappio	2 258	-2 291		-33
Varat	18 613	2 414	6 823	27 851
Velat	1 455	94	12 051	13 600
Investoinnit	1 909	79		1 988
Poistot	-1 573	-97	0	-1 671

Liiketoimintasegmentit 2004	Nesteannostelu	Diagnostiikka	Kohdistamaton	Yhteensä
Liikevaihto	25 559	1 143		26 702
Liikevoitto/ -tappio	2 145	-1 894		251
Varat	15 841	2 803	4 115	22 759
Velat	1 120	15	7 485	8 620
Investoinnit	2 239	21		2 260
Poistot	-1 406	-125		-1 531



Maantieteelliset segmentit 2005	Eurooppa	Amerikka	Aasia	Muut maat	Yhteensä
Liikevaihto	15 933	5 990	3 252	3 486	28 660
Segmentin varat	24 359	2 102	784	605	27 851
Investoinnit	1 934	35	0	19	1 988

Maantieteelliset segmentit 2004	Eurooppa	Amerikka	Aasia	Muut maat	Yhteensä
Liikevaihto	16 730	5 265	3 406	1 302	26 702
Segmentin varat	20 322	1 366	733	338	22 759
Investoinnit	2 233	2	2	23	2 260

## 2.2 LIIKETOIMINNAN MUUT TUOTOT

	2005	2004
Julkiset avustukset	0	143
Käyttöomaisuushyödykkeiden myyntivoitot	7	8
Muut	60	22
Yhteensä	67	173

## 2.3 MATERIAALIT JA PALVELUT

	2005	2004
Aineet, tarvikkeet ja tavarat	5 283	4 385
Ulkopuoliset valmistuspalvelut	1 000	739
Materiaalit ja palvelut yhteensä	6 283	5 124

## 2.4 TYÖSUHDE-ETUUKSISTA AIHEUTUVAT KULUT

	2005	2004
Palkat	9 386	8 803
Eläkkeet, etuusperusteiset	11	-139
Eläkkeet, maksuperusteiset	1 118	1 119
Muut henkilösivukulut	1 382	1 163
Pitkäaikaisiin varoihin aktivoituidut palkat	-313	-298
Yhteensä	11 584	10 648

### Eläkevelvoitteet

Konsernilla on käytössä sekä maksu- että etuusperusteisia eläkejärjestelyjä.

Suomen TEL-eläkevakuutukset on 1.1.2004 käsitelty työkyvyttömyysvakuutuksen osalta etuusperusteisena järjestelyinä. Joulukuussa 2004 sosiaali- ja terveysministeriön hyväksytyjä tiettyjä muutoksia Suomen työeläkejärjestelmän työkyvyttömyyseläkevastuiden laskentaperusteisiin 1.1.2006 alkaen TEL:n työkyvyttömyysosa käsitellään maksuperusteisena järjestelyinä IFRS-tilinpäätöksissä. Työkyvyttömyysvastuun vakuutusmatematisesti laskettu TEUR 147 suuruinen vastuu on kirjattu siirtymähetken taseeseen. Edellä mainitun muutoksen aiheuttama eläkevastuun vähennys on kirjattu vuoden 2004 IFRS-tuloslaskelmaan kertaluonteisena tuottoeränä.



## Konsernitilinpäätös, IFRS

Etuuspohjaiset eläkejärjestelyt taseessa	<b>2005</b>	2004
Eläkevelka alussa	77	216
Kauden lisäys	11	8
Kauden vähennys		-147
Eläkevelka lopussa	88	77

Tiedot johdon työsuhde-etuuksista esitetään liitetiedossa 2.21 Lähipiiritapahtumat.

Henkilöstön määrä	<b>2005</b>	2004
Toimihenkilöitä	209	202
Työntekijöitä	86	89
Henkilöstö keskimäärin	295	291
Henkilöstö tilikauden lopussa	290	285

<b>2.5 POISTOT</b>	<b>2005</b>	2004
Aineettomat hyödykkeet	311	214
Rakennukset	248	229
Koneet ja laitteet	1 112	1 088
Yhteensä	1 671	1 531

<b>2.6 LIIKETOIMINNAN MUUT KULUT</b>	<b>2005</b>	2004
Matkustus ja muut henkilöstöön liittyvät kulut	2 109	1 787
Vuokrat ja ylläpitokulut	2 535	2 552
Markkinointi- ja myyntikulut	2 164	2 016
Muut ulkopuoliset palvelut	1 955	1 654
Muut liiketoiminnan kulut	1 058	857
Yhteensä	9 823	8 867

### 2.7 TUTKIMUS- JA KEHITTÄMISMENOT

Konsernin tutkimus- ja tuotekehitysmenot olivat TEUR 1 630 (TEUR 1 304), eli 5,7 % (4,9 %) liikevaihdosta, josta TEUR 112 (TEUR 188) on aktivoitu kehittämismenoina.



## 2.8 RAHOITUSTUOTOT JA -KULUT

	2005	2004
Osinkotuotot	1	1
Valuuttakurssivoitot	111	79
Muut rahoitustuotot	23	61
Rahoitustuotot yhteensä	135	141
Korkokulut	-254	-174
Valuuttakurssitappiot	-60	-79
Pankkikulut ja muut rahoituskulut	-45	-35
Rahoituskulut yhteensä	-358	-289
Rahoitustuotot ja -kulut yhteensä	-223	-148

Liikevoiton yläpuolella oleviin eriin sisältyy valuuttakurssivoittoja (netto) TEUR 162 (tappiota TEUR 168 vuonna 2004).

## 2.9 TULOVEROT

	2005	2004
Välittömät verot		
Tilikauden verotettavaan tuloon perustuva vero	-99	-35
Laskennalliset verot	129	-229
	30	-265
<b>Verokannan täsmäytys</b>		
Tulos ennen veroja	-256	104
Verot laskettuna emoyhtiön 26 % verokannalla vuonna 2005/ 29 %:n verokannalla vuonna 2004	67	-30
Kotimaan verokannan alentumisesta johtuva verokulu		-91
Ulkomaisten tytäryhtiöiden eriävien verokantojen vaikutus	-34	-7
Vähennyskelvottomien kulujen vaikutus	-8	-9
Kirjaamaton verosaaminen verotuksellisista tappioista/aiemmin kirjaamattomien verotuksellisten tappioiden käyttö	-139	-61
Konsolidoinnin vaikutus	144	-67
Verot tuloslaskelmassa	30	-265

## 2.10 OSAKEKOHTAINEN TULOS

Laimentamaton osakekohtainen tulos lasketaan jakamalla emoyrityksen osakkeenomistajille kuuluva kauden voitto kauden aikana ulkona olevien osakkeiden lukumäärän painotetulla keskiarvolla.

	2005	2004
Emoyhtiön omistajille kuuluva kauden tulos, EUR 1 000	-226	-161
Vaihtovelkakirjalainan korko	46	-
Tilikauden tulos laimennusvaikutuksella oikaistun osakekohtaisen tuloksen laskemiseksi	-	-
	-180	-
Keskimääräinen osakemäärä, laimentamaton	12 937 627	12 937 627
Vaihtovelkakirjalainan muunto osakkeiksi	900 000	-
Keskimääräinen osakemäärä, laimennettu	13 095 435	12 937 627
Tulos/osake (EPS) EUR laimentamaton	-0,02	-0,01

Laimennusvaikutuksella oikaistua osakekohtaista tulosta laskettaessa osakkeiden lukumäärän painotetussa keskiarvossa otetaan huomioon vaihtovelkakirjalainojen osakkeiksi muuttamisesta johtuva laimennuksen vaikutus. Vaihtovelkakirjalainoilla ei ole laimentavaa vaikutusta tilikaudella 2005.

## Konsernitilinpäätös, IFRS

### 2.11 AINEETTOMAT HYÖDYKKEET

	Kehittämis- menot	Aineettomat oikeudet	Liikearvo	Muut aineettomat hyödykkeet	Yhteensä
<b>2005</b>					
Hankintameno tilikauden alussa	188	1 333	6 547	854	8 921
Lisäykset	112	111		347	570
Vähennykset				-110	-110
Hankintameno tilikauden lopussa	300	1 444	6 547	1 091	9 382
Kertyneet poistot ja arvonalennukset tilikauden alussa	-1	-733	-3 909	-481	-5 124
Vähennysten ja siirtojen kertyneet poistot				110	110
Tilikauden poisto	-28	-126		-157	-311
Kertyneet poistot tilikauden lopussa	-29	-860	-3 909	-527	-5 325
Kirjanpitoarvo tilikauden lopussa	271	585	2 638	564	4 057
Kirjanpitoarvo tilikauden alussa	187	600	2 638	373	3 797

	Kehittämis- menot	Aineettomat oikeudet	Liikearvo	Muut aineettomat hyödykkeet	Yhteensä
<b>2004</b>					
Hankintameno tilikauden alussa	0	1 240	6 547	675	8 462
Lisäykset	188	92		373	653
Vähennykset				-193	-193
Hankintameno tilikauden lopussa	188	1 333	6 547	854	8 921
Kertyneet poistot ja arvonalennukset tilikauden alussa	0	-615	-3 909	-579	-5 104
Vähennysten ja siirtojen kertyneet poistot				193	193
Tilikauden poisto	-1	-118	0	-95	-214
Kertyneet poistot tilikauden lopussa	-1	-733	-3 909	-481	-5 125
Kirjanpitoarvo tilikauden lopussa	187	600	2 638	373	3 797
Kirjanpitoarvo tilikauden alussa	0	625	2 638	95	3 358

Muihin aineettomiin hyödykkeisiin on aktivoitu rahoitusleasingsopimuksilla hankittuja hyödykkeitä, joiden tilikauden lopun hankintameno oli TEUR 437 (TEUR 216), kertyneet poistot TEUR 105 (TEUR 17) ja kirjanpitoarvo TEUR 332 (TEUR 199).

#### Liikearvojen arvonalentumistesti

Koko liikearvo on kohdistettu diagnostiikka-segmentille ja se on arvonalentumistestauksessa määritetty käyttöarvon perusteella. Määritetyt ennakoitavat rahavirrat perustuvat vuoden 2006 osalta hallituksen hyväksymään budjettiin ja vuosien 2007-2010 osalta varovaisuuden periaatteella arvioituaan erittäin maltilliseen kasvuvuon. 2010 jälkeisille vuosille on laskelmassa käytetty 3% mukaista kasvuvauhtia. Kyseessä on aloitettava liiketoiminta, joten liiketoiminnan tulevaisuuden kasvuarvioita ei voi perustaa historiatietoon. Arvonalentumistestissä on siksi käytetty varovaisempia kasvuoletuksia kuin mikä yrityksen johdon tämänhetkinen käsitys on liiketoiminnan tulevasta kehityksestä.



Arvonalentumistestauksessa otetaan huomioon myös ennakoitujen rahavirtojen herkkyydet keskeisille muuttujille. Laskelmissa käytetty diskonttokorko ennen veroja on 13,5 %. Yhtiön johdon käsityksen mukaan kohtuulliset muutokset laskelmissa käytetyissä keskeisissä oletuksissa eivät johda siihen, että omaisuuserien kirjanpitoarvo ylittäisi niistä kerrytettävissä olevan rahamäärän. Arvonalentumistestauksen perusteella liikearvon arvonalentumistappion kirjaamiseen ei ole tarvetta.

## 2.12 AINEELLISET HYÖDYKKEET

2005	Koneet			Yhteensä
	Maa-alueet	Rakennukset	ja kalusto	
Hankintameno tilikauden alussa	72	3 458	10 154	13 685
Lisäykset		217	1 201	1 418
Vähennykset			-72	-72
Hankintameno tilikauden lopussa	72	3 675	11 283	15 030
Kertyneet poistot ja arvonalennukset tilikauden alussa	0	-903	-5 979	-6 882
Vähennysten ja siirtojen kertyneet poistot			72	72
Tilikauden poisto		-248	-1 112	-1 360
Kertyneet poistot tilikauden lopussa	0	-1 151	-7 019	-8 170
Kirjanpitoarvo tilikauden lopussa	72	2 524	4 264	6 860
Kirjanpitoarvo tilikauden alussa	72	2 555	4 175	6 802

2004	Koneet			Yhteensä
	Maa-alueet	Rakennukset	ja kalusto	
Hankintameno tilikauden alussa	0	2 309	9 497	11 806
Lisäykset	72	1 093	1 059	2 224
Muuntoero			-6	-6
Vähennykset			-340	-340
Siirrot erien välillä		56	-56	
Hankintameno tilikauden lopussa	72	3 458	10 154	13 685
Kertyneet poistot ja arvonalennukset tilikauden alussa	0	-674	-5 237	-5 911
Muuntoero			6	6
Vähennysten ja siirtojen kertyneet poistot			340	340
Tilikauden poisto		-229	-1 088	-1 317
Kertyneet poistot tilikauden lopussa	0	-903	-5 979	-6 882
Kirjanpitoarvo tilikauden lopussa	72	2 555	4 175	6 802
Kirjanpitoarvo tilikauden alussa	0	1 635	4 260	5 895

Tuotannon koneiden ja laitteiden poistamaton hankintameno on TEUR 3 386 (3 328).

Käyttöomaisuushyödykkeiden hankintaa koskevia sopimukseen perustuvia sitoumuksia oli 31.12.2005 TEUR 88.

Koneisiin ja kalustoon on aktivoitu rahoitusleasingsopimuksilla hankittuja hyödykkeitä, joiden tilikauden lopun hankintameno oli TEUR 180 (TEUR 0), kertyneet poistot TEUR 30 (TEUR 0) ja kirjanpitoarvo TEUR 150 (TEUR 0).

## Konsernitilinpäätös, IFRS

### 2.13 MYYTÄVISSÄ OLEVAT SIOITUKSET

	2005	2004
Kirjanpitoarvo tilikauden alussa ja lopussa	11	11

Myytäviissä olevat sijoitukset sisältävät noteeraamattomia osakkeita, jotka esitetään hankintahintaan, koska niiden käypiä arvoja ei ole luotettavasti saatavilla.

### 2.14 LASKENNALLISET VEROT

	2005	2004
Laskennalliset verosaamiset		
Aineettomat käyttöomaisuushyödykkeet	501	644
Vaihto-omaisuuden sisäinen kate	246	199
Eläkevelvoitteet	29	25
Käyttämättömät verotappiot	1 120	914
Pääomalainojen korot	171	155
Yhteensä	2 067	1 938
Laskennalliset verovelat		
Kertyneet poistoerot	93	93
Laskennallinen nettoverosaaminen	1 974	1 845

Laskennallisten verojen muutokset on kirjattu tuloslaskelmaan. Laskennalliset verosaamiset vahvistetuista tappioista on kirjattu siihen määrään asti kun on todennäköistä, että tulevaisuudessa syntyy verotettavaa tuloa, jota vastaan saaminen voidaan hyödyntää. Konsernin tulos on ollut viime vuosina tappiollinen. Tästä huolimatta laskennallisten verosaamisten kirjaamiselle on katsottu olevan perusteet, koska yhtiön johto uskoo diagnostiikkaliiketoiminnan positiiviseen kehitykseen, joka tulee mahdollistamaan verosaamisten hyödyntämisen.

Konsernilla oli 31.12.2005 vahvistettuja tappioita TEUR 220 (TEUR 29 vuonna 2004), joista ei ole kirjattu verosaamista, koska konsernille ei todennäköisesti kerry ennen kyseisten tappioiden vanhenemista verotettavaa tuloa, jota vastaan tappiot pystyttäisiin hyödyntämään. Kyseiset tappiot vanhenevat vuosina 2007-2010.

### 2.15 VAIHTO-OMAIUUUS

	2005	2004
Aineet ja tarvikkeet	1 786	1 367
Keskeneräiset tuotteet	408	231
Valmiit tuotteet/tavarat	2 390	1 967
Vaihto-omaisuus yhteensä	4 584	3 565

Tilikaudella vaihto-omaisuuden kirjanpitoarvoa alennettiin vastaamaan nettorealisointiarvoa kirjaamalla kuluksi TEUR 60 (TEUR 78 vuonna 2004).

### 2.16 MYYNTISAAMISET JA MUUT SAAMISET

	2005	2004
Lyhytaikaiset saamiset		
Myyntisaamiset	5 539	4 611
Muut saamiset	316	362
Siirtosaamiset	267	373
Lyhytaikaiset saamiset yhteensä	6 122	5 346

Vuonna 2005 kirjattiin myyntisaamisista luottotappioita TEUR 111 (TEUR 147 vuonna 2004).



## 2.17 MUUT RAHOITUSVARAT

2005	2004
2 400	0

Muut rahoitusvarat koostuvat sijoituksista korkorahastoihin ja nämä sijoitukset on arvostettu käypään arvoon.

## 2.18 RAHAVARAT

	2005	2004
Käteinen raha ja pankkitilit	745	1 296
Määräaikaistalletukset	1 000	0
Rahavarat yhteensä	1 745	1 296

Määräaikaistalletuksen korko on 2,1 %pa ja talletus erääntyy 02.05.2006.

## 2.19 OMAA PÄÄOMAA KOSKEVAT LIITETIEDOT

Biohit Oyj:n osakepääoma on EUR 2 199 397 ja osakkeiden lukumäärä on 12 937 627, joista 3 875 500 kuuluu sarjaan A ja 9 062 127 kuuluu sarjaan B. Molempien sarjojen osakkeiden nimellisarvo on EUR 0,17. A- ja B-sarjan osakkeet eroavat toisistaan siten, että jokainen A-osake tuottaa oikeuden äänestää yhtiökokouksessa kahdellakymmenellä (20) äänellä ja jokainen B-osake yhdellä (1) äänellä. Osingonjaossa B-osakkeelle maksetaan kaksi (2) prosenttia nimellisarvostaan korkeampaa osinkoa kuin A-osakkeelle.

Yhtiöjärjestyksen mukaan yhtiön vähimmäisosakepääoma on EUR 1 063 101,29 ja enimmäisosakepääoma EUR 4 252 405,16, joissa rajoissa osakepääomaa voidaan korottaa ja alentaa yhtiöjärjestystä muuttamatta. Osakepääomassa ei ole muutoksia vuosina 2004 ja 2005. Osakepääoma on täysin maksettu.

## 2.20 VIERAS PÄÄOMA

	2005	2004
Pitkäaikainen vieras pääoma		
Korolliset		
Lainat rahoituslaitoksilta	1 930	1 807
Vaihtovelkakirjalainat	3 758	0
Pääomalainat	1 243	1 243
Rahoitusleasingvelat	328	147
Yhteensä	7 260	3 197
Korottomat		
Laskennalliset verovelat	93	93
Eläkevelvoitteet	88	77
Pääomalainojen korot	657	598
Muut pitkäaikaiset velat	434	593
Yhteensä	1 272	1 360
Pitkäaikaiset velat yhteensä	8 532	4 557

## Konsernitilinpäätös, IFRS

### Vaihtovelkakirjalainat

Ylimääräinen yhtiökokous 27.10.2005 päätti laskea liikkeelle vaihtovelkakirjalainan. Vaihtovelkakirjalainojen merkintäarvo 27.10.2005 oli 4 050 000 euroa. Lainan pääomalle maksetaan kiinteää vuotuista korkoa 6,5 % ja laina-aika on viisi vuotta. Kukin 4 500 euron lainaosuus oikeuttaa lainaosuuden haltijan vaihtamaan lainaosuuden 1 000 B-osakkeeseen, joiden nimellisarvo on 0,17 euroa. Osakkeen vaihtokurssi on 4,50 euroa. Laina voidaan vaihtaa yhteensä enintään 900 000 Biohit Oyj:n B-osakkeeseen. Yhtiön osakepääoma voi vaihtojen seurauksena nousta enintään 153 000 eurolla ja B-osakkeiden lukumäärä enintään 900 000 uudella osakkeella. Vaihtovelkakirjalainan perusteella vaihdettavien osakkeiden osuus on enintään 6,5 % yhtiön osakkeista ja 1,0 % osakkeiden tuottamista äänistä mahdollisen osakepääoman korotuksen jälkeen. Yhtiöllä on oikeus maksaa lainan pääoma kokonaisuudessaan takaisin ennen eräpäivää edellyttäen, että Biohitin B-osakkeen osakevaihdolla painotettu keskipörssi on Helsingin Pörssissä välittömästi takaisinmaksua koskevaa päätöspäivää ennen 20 pörssipäivänä 30 perättäisestä pörssipäivästä ollut vähintään 10 euroa.

Vaihtovelkakirjalainat erääntyvät 5 vuoden kuluttua liikkeelle laskusta, elleivät velkakirjojen omistajat käytä oikeuttaan vaihtaa velkakirjoja emoyhtiön osakkeisiin. Vaihto voidaan toteuttaa 28.10.2005 - 28.10.2010. Vaihtovelkakirjalaina on jaettu omaan ja vieraaseen pääomaan tilinpäätöksessä. Lainan vieraan pääoman komponentti on kirjattu alun perin taseeseen käypään arvoon, joka määriteltiin käyttämällä vastaavan velan markkinakorkoa lainan liikkeellelaskuhetkellä. Oman pääoman komponentti on laskettu lainan liikkeellelaskusta saadun rahamäärän ja velan käyvän arvon erotuksena. Vaihtovelkakirjalainan oman pääoman komponentti, TEUR 179 kirjattiin ylikurssirahastoon.

### Pitkäaikaisiin lainoihin liittyvät kovenantit

Lainat rahoituslaitoksilta sisältää 1,2 MEUR pitkäaikaisia lainoja, joiden osalta erityisehtona on, että laina erääntyy lainantajan sitä kirjallisesti vaatiessa heti takaisin maksettavaksi, jos

- Biohit Oyj -konsernin vahvistetun konsernitilinpäätöksen mukainen omavaraisuusaste laskee alle 40 %:n tai
- Lainantaja tai tytäryhtiö ilman lainantajan etukäteistä kirjallista suostumusta on asettanut tai asettaa lainantajan vakuuksien suhteen muita lainantajia huonompaan asemaan.

### Pääomalainat

Lainaehtojen mukaan pääoma ja korko saadaan maksaa yrityksen purkautuessa ja yrityksen konkurssissa vain kaikkia muita velkoja huonommalla etuoikeudella. Muuten pääoma saadaan palauttaa vain, jos emoyrityksen ja konsernin viimeksi päättyneeltä tilikaudelta vahvistettavan taseen mukaiselle sidotulle pääomalle ja muille jakokelvottomille erille jää täysi kate. Pääomalainalle voidaan maksaa korkoa vain, jos maksettava määrä voidaan käyttää voitonjakoon emoyrityksen ja konsernin viimeksi päättyneeltä tilikaudelta vahvistettavan taseen mukaan.

Velkojen erääntymisajat 2005	Lainat rahoituslaitoksilta	Vaihtovelkakirjalainat	Rahoitus-leasing-velat	Muut pitkäaikaiset velat
2006	747		154	95
2007	710		154	95
2008	453		154	95
2009	185		21	95
2010	143	3 758		95
2011 -	473			47
	2 711	3 758	482	520

Velat ovat vaihtovelkakirjalainaa ja pääomalainoja lukuunottamatta pääosin vaihtuvakorkoisia, lainan määrällä painotettu keskipörssi oli 31.12.2005 5,0 %pa (4,1 % 2004).





Velkojen erääntymisajat 2004	Lainat rahoitus- laitoksilta	Vaihtovelka- kirjalainat	Rahoitus- leasing- velat	Muut pitkäaikaiset velat
2005	864		53	95
2006	525		50	95
2007	424		50	95
2008	340		47	95
2009	232			95
2010 -	324			142
	2 708	0	199	615

Lyhytaikainen vieras pääoma	2005	2004
Korolliset		
Lainat rahoituslaitoksilta, lyhytaikainen osuus	747	864
Rahoitusleasingvelat, lyhytaikainen osuus	154	53
Yhteensä	901	917
Korottomat		
Ostovelat	1 676	1 135
Saadut ennakot	173	80
Siirtovelat	1 478	1 318
Muut lyhytaikaiset velat	841	612
Yhteensä	4 167	3 145
Lyhytaikaiset velat yhteensä	5 068	4 063

Siirtovelat koostuvat pääasiassa lomapalkkajaksotuksesta sosiaalikuluneen.

## 2.21 LÄHIPIIRITAPAHTUMAT

Osapuolten katsotaan kuuluvan toistensa lähipiiriin, jos toinen osapuoli pystyy käyttämään toiseen nähden määräysvaltaa tai huomattavaa vaikutusvaltaa sen taloutta ja liiketoimintaa koskevassa päätöksenteossa. Konsernin lähipiiriin kuuluvat emoyritys ja tytäryritykset. Lähipiiriin kuuluvat myös hallituksen ja konsernin johtoryhmän jäsenet, toimitusjohtaja ja heidän läheiset perheenjäsenensä.

Palkat ja palkkiot	2005	2004
Johdon työsuhde-etuudet		
Palkat ja muut työsuhde-etuudet	648	617
Toimitusjohtaja		
Osmo Suovaniemi	130	127
Tytäryhtiöiden toimitusjohtajat	515	492
Hallituksen jäsenet		
Osmo Suovaniemi	12	13
Reijo Luostarinen	16	15
Mårten Wikstöm	13	16
Arto Alanko	12	12
Hannu Seristö	9	6
Peter Tchernych	12	8
Yhteensä	74	69

## Konsernitilinpäätös, IFRS

Pääomalainat lähipiiriltä	2005	2004
Lainojen määrä	880	880
Kauden korot	59	59
Korkoveloissa yhteensä	582	534
Lainakorko keskimäärin pa	5,4 %	5,4 %

Pääomalainojen korot maksetaan, kun yhtiöllä on taseen mukaan voitonjakokelpoisia varoja.

Konsernin emo ja tytäryhtiöt	Konsernin omistusosuus
Emoyhtiö Biohit Oyj, Suomi	
Biohit Ltd, Iso-Britannia	100 %
Biohit SAS, Ranska	100 %
Biohit Deutschland GmbH, Saksa	100 %
Biohit Japan Co., Ltd, Japani	100 %
Biohit Inc., Yhdysvallat	100 %
Biohit OOO, Venäjä	100 %
Oy Finio Ab, Suomi	100 %
Vantaan Hienomekano Oy, Suomi	100 %

Oy Finio Ab:llä ja Vantaan Hienomekano Oy:llä ei ole ollut vuonna 2005 liiketoimintaa.

Tilikauden aikana Biohit Oyj osti lähipiiriin kuuluvalta vähemmistöosakkaalta 5 % Biohit USA:n osakekannasta hintaan TEUR 33. Lähipiiriin kuuluvan henkilön kanssa on alivuokrasuhde emoyhtiölle vuokratuista toimitiloista.

### 2.22 RAHOITUSRISKIEN HALLINTA

Biohit -konsernin toimintaan liittyviä rahoitusriskejä ovat valuutta-, korko-, ja maksuvalmiusriskit. Biohitin johdon näkemyksen mukaan merkittävimmät taloudelliset riskit liittyvät tällä hetkellä valuuttakurssien vaihteluun ja erityisesti euron kurssikehitykseen. Valuuttakurssiriskejä vastaan yhtiö on pyrkinyt suojautumaan mm. ohjaamalla valuuttapohjaisia hankintoja ja rahoitusta euromääräiseksi.

Konsernilla on toimintaa euroalueen lisäksi useilla alueilla, joista merkittävimmät ovat USA, Iso-Britannia ja Japani. Näissä maissa konserni on alttiina valuuttariskeille, jotka syntyvät yhtiön sisäisestä kaupasta, viennistä ja tuonnista sekä ulkomaisten tytäryhtiöiden omista pääomista ja rahoituksesta. Tilikauden aikana yhtiö ei tehnyt johdannaissopimuksia valuuttakurssimuutoksien varalta.

Biohitin asiakaskunta muodostuu pääosin vakavaraisista yhtiöistä eikä Biohit siten pidä luottotappioriskiä merkittävänä. Myyntisaataviin liittyviä päätöksiä valvotaan keskitetysti konsernihallinnossa. Konserni ei ole käyttänyt luottovakuutuksia.

Korkomuutosten vaikutus konsernin tulokseen on vähäinen, mistä johtuen konserni ei toteuttanut erillisiä suojaustoimenpiteitä tilikauden aikana. Talletusten mahdollinen korkoriski ei ole merkittävä. Konsernin lyhyet rahamarkkinasijoitukset altistavat sen rahavirran korkoriskille, mutta niiden vaikutus ei ole merkittävä kokonaisuudessaan. Konsernin tulot sekä operatiiviset kassavirrat ovat pääosiltaan riippumattomia markkinakorkojen vaihteluista. Konserni on pääasiallisesti altistunut käyvän arvon korkoriskille ja sen katsotaan liittyvän lähinnä lainasalkkuun. Tilinpäätöspäivänä 68 % luotoista oli kiinteäkorkoista.



## 2.23 ANNETUT VASTUUT, VASTUUSITOUKSET JA MUUT VASTUUT

	2005	2004
Velat, joiden vakuudeksi annettu yritysikiinnityksiä ja osakkeita		
Rahalaitoslainat	2 315	2 364
Annetut yritysikiinnitykset	1 603	1 603
Kiinteistöikiinnitykset	1 381	1 381
Muut velat	520	615
Kiinteistöikiinnitykset	757	757
<b>Käyttöleasingsitoumukset</b>	<b>2005</b>	<b>2004</b>
Seuraavalla tilikaudella maksettavat	1 582	1 498
2-5 seuraavan tilikauden aikana maksettavat	2 218	2 586
Yhteensä	3 800	4 084

Konserni on vuokrannut käyttöönsä toimisto- ja varistorakennuksia erityyppisin vuokrasopimuksin. Lisäksi muut käyttöomaisuuden vuokrasopimukset, jotka eivät ole rahoitusleasingsopimuksia, luokitellaan muiksi vuokrasopimuksiksi. Niiden vuokrat merkitään kuluiksi vuokra-ajan kuluessa.

## Emoyhtiön tilinpäätös, FAS

## Emoyhtiön tuloslaskelma

EUR 1 000	Liitetietonumero	01.01. - 31.12.2005	01.01. - 31.12.2004
LIIKEVAIHTO	3.1	18 073	16,333
Valmiiden ja keskeneräisten tuotteiden varastojen muutos		244	-228
Liiketoiminnan muut tuotot	3.2	132	232
Materiaalit ja palvelut	3.3	-4 266	-3 542
Henkilöstökulut	3.4	-6 396	-6 159
Poistot ja arvonalentumiset	3.5	-1 730	-1 696
Liiketoiminnan muut kulut	3.6	-6 400	-5 136
LIIKEVOITTO/-TAPPIO		-344	-196
Rahoitustuotot ja -kulut	3.7	-269	-70
VOITTO/TAPPIO ENNEN VEROJA		-613	-267
Tuloverot		0	0
TILIKAUDEN VOITTO/TAPPIO		-613	-267



## Emoyhtiön tase

EUR 1 000	Liitetietonumero	31.12.2005	31.12.2004
<b>VASTAAVAA</b>			
PYSYVÄT VASTAAVAT			
Aineettomat hyödykkeet	3.8	2 966	3 290
Aineelliset hyödykkeet	3.9	5 757	5 653
Sijoitukset	3.10		
Osuudet saman konsernin yrityksissä		3 399	3 493
Muut sijoitukset		10	10
Pysyvät vastaavat yhteensä		12 132	12 446
VAIHTUVAT VASTAAVAT			
Vaihto-omaisuus	3.11	2 837	2 174
Pitkäaikaiset saamiset	3.12	177	190
Lyhytaikaiset saamiset	3.12	6 807	5 719
Rahoitusarvopaperit	3.13	2 400	0
Rahat ja pankkisaamiset	3.14	1 354	967
Vaihtuvat vastaavat yhteensä		13 574	9 050
VASTAAVAA YHTEENSÄ		25 705	21 496
<b>VASTATTAVAA</b>			
OMA PÄÄOMA			
Osakepääoma	3.15	2 199	2 199
Ylikurssirahasto	3.15	12 842	13 109
Edellisten tilikausien voitot/tappiot	3.15	0	0
Tilikauden voitto/tappio	3.15	-613	-267
Pääomalainat	3.16	1 243	1 243
Oma pääoma yhteensä		15 673	16 285
TILINPÄÄTÖSSIIRTOJEN KERTYMÄ			
		359	359
VIERAS PÄÄOMA			
Pitkäaikainen vieras pääoma	3.17	6 189	2 046
Lyhytaikainen vieras pääoma	3.18	3 485	2 806
Vieras pääoma yhteensä		9 674	4 852
VASTATTAVAA YHTEENSÄ		25 705	21 496

**Emoyhtiön tilinpäätös, FAS**
**Emoyhtiön rahoituslaskelma**

EUR 1 000	2005	2004
<b>Liiketoiminnan rahavirta:</b>		
Voitto/tappio ennen satunnaisia eriä	-533	-267
Oikaisut:		
Suunnitelman mukaiset poistot	1 730	1 694
Rahoitustuotot ja -kulut	287	70
Muut oikaisut	-7	-34
Rahavirta ennen käyttöpääoman muutosta	1 477	1 463
<b>Käyttöpääoman muutos:</b>		
Lyhytaikaisten korottomien liikesaamisten lisäys(-)/vähennys(+)	-3 587	731
Vaihto-omaisuuden lisäys(-)/vähennys(+)	-722	232
Lyhytaikaisten korottomien velkojen lisäys(+)/vähennys(-)	692	-151
Liiketoiminnan rahavirta ennen rahoituseriä ja veroja	-2 140	2 275
Maksetut korot ja maksut muista liiketoiminnan rahoituskuluista	-130	-206
Saadut korot liiketoiminnasta	24	135
<b>Liiketoiminnan rahavirta (A)</b>	<b>-2 246</b>	<b>2 203</b>
<b>Investointien rahavirta:</b>		
Investoinnit aineellisiin ja aineettomiin hyödykkeisiin	-1 507	-1 491
Saadut avustukset	0	33
Aineellisten ja aineettomien hyödykkeiden luovutustulot	12	8
Ostetut tytäryhtiöosakkeet	-33	-80
Lainasaamisten takaisinmaksut	110	102
Saadut korot investoinneista	0	28
Saadut osingot investoinneista	1	1
<b>Investointien rahavirta (B)</b>	<b>-1 417</b>	<b>-1 399</b>
<b>Rahoituksen rahavirta:</b>		
Pitkäaikaisten lainojen nostot	4 812	300
Pitkäaikaisten lainojen takaisinmaksut	-762	-627
<b>Rahoituksen rahavirta (C)</b>	<b>4 050</b>	<b>-327</b>
Rahavarojen muutos ( A+B+C) lisäys (+) vähennys (-)	387	477
Rahavarat tilikauden alussa	967	489
Rahavarat tilikauden lopussa	1 354	967



## Emoyhtiön tilinpäätöksen liitetiedot

### 3.0 Laadintaperiaatteet

Kun tilinpäätöstä laaditaan hyvän kirjanpitotavan mukaisesti, yhtiön johto joutuu tekemään arvioita ja oletuksia, jotka vaikuttavat tilinpäätöksen sisältöön. Lopputulemat voivat poiketa näistä arvioista.

Tilinpäätös on laadittu Suomen kirjanpitolain mukaisesti.

Tilinpäätöstiedot esitetään tuhansina euroina, ja ne perustuvat liiketapahtumien alkuperäisiin arvoihin.

### Käyttöomaisuuden arvostus

Käyttöomaisuus on merkitty taseeseen hankintamenoa vähennettynä saaduilla avustuksilla, suunnitelmanmukaisilla poistoilla ja arvonalentumisilla. Suunnitelmanmukaiset poistot on laskettu tasapoistoina käyttöomaisuusesineiden taloudellisen pitoajan perusteella.

Suunnitelmanmukaiset poistoajat ovat:

Aineettomat oikeudet	3 -10 v
Liikearvo	10 v
Kehittämismenot	5 v
Muut pitkävaikutteiset menot	5 - 10 v
Rakennukset	20 v
Koneet ja kalusto	3 -10 v

### Vaihto-omaisuuden arvostus

Vaihto-omaisuus esitetään FIFO-periaatteen mukaisesti hankintamenoa tai sitä alemman jälleenhankintahinnan tai todennäköisen myyntihinnan määräisenä. Vaihto-omaisuuden hankintamenoa luetaan muutuvien menojen lisäksi myös siihen kohdistuva osuus hankinnan ja valmistuksen kiinteistä menoista.

### Tutkimus- ja tuotekehitysmenot

Tutkimusmenot on kirjattu vuosikuluiksi niiden syntymisvuonna. Uusien tuotteiden kehittämistoiminnan menot on aktivoitu taseeseen aineettomiksi hyödykkeiksi 1.1.2004 lähtien ja poistetaan vaikutusaikanaan enintään viiden vuoden kuluessa.

### Tuloutusperiaate

Liikevaihtoa laskettaessa myyntituloista vähennetään myynnin välilliset verot ja alennukset. Suoritteiden myynti on tuloutettu niiden luovutusten yhteydessä.

### Kunnossapito ja korjaukset

Kunnossapito- ja korjausmenot kirjataan tilikauden kuluiksi. Vuokrattujen toimitilojen peruskorjausmenot on aktivoitu muihin pitkävaikutteisiin menoihin ja poistetaan tasapoistoin jäljellä olevana vuokratautena.

### Eläkkeet

Yhtiön lakisääteinen eläketurva mahdollisine lisätuineen on vakuutettu eläkevakuutusyhtiöissä. Eläkemenot kirjataan työntekijöiden työssäoloaikana suoriteperusteisesti.

### Valuuttamääräiset erät

Ulkomaanrahan määräiset saamiset ja velat on muutettu Euroiksi tilinpäätöspäivän Euroopan Keskuspankin noteeraamaan kurssiin. Kurssierot on kirjattu tulosaikutteisesti.



## Emoyhtiön tilinpäätös, FAS

### 3.1 LIIKEVAIHTO ALUEITTAIN

	2005	2004
Suomi	1 654	1 579
Muu Eurooppa	7 541	8 680
Pohjois- ja Etelä-Amerikka	4 168	3 162
Aasia	2 274	2 700
Muut maat	2 437	212
<b>Yhteensä</b>	<b>18 073</b>	<b>16 333</b>

### 3.2 LIIKETOIMINNAN MUUT TUOTOT

	2005	2004
Julkiset avustukset	0	86
Käyttöomaisuushyödykkeiden myyntivoitot	7	8
Saman konsernin yrityksiltä, Corporate fees	115	138
Muut	10	0
<b>Yhteensä</b>	<b>132</b>	<b>232</b>

### 3.3 MATERIAALIT JA PALVELUT

	2005	2004
Ostot tilikauden aikana	4 085	3 171
Varaston muutos	-419	4
Aineet ja tarvikkeet yhteensä	3 666	3 175
Ulkopuoliset palvelut	600	367
<b>Materiaalit ja palvelut yhteensä</b>	<b>4 266</b>	<b>3 542</b>

### 3.4 HENKILÖSTÖKULUT JA HENKILÖKUNNAN LUKUMÄÄRÄ

	2005	2004
Palkat	5 375	5 171
Eläkekulut	892	866
Muut henkilösivukulut	442	420
Pitkäaikaisiin varoihin aktivoituidut palkat	-313	-298
<b>Henkilöstökulut yhteensä</b>	<b>6 396</b>	<b>6 159</b>

Tilikauden aikana on aktivoitu aineettomiin hyödykkeisiin tuotekehitykseen liittyviä palkkoja TEUR 197 (227) ja aineellisiin hyödykkeisiin muuttien rakentamiseen omaa työtä TEUR 116 (71).

Emoyhtiön palveluksessa oli tilikauden aikana keskimäärin	2005	2004
Toimihenkilöitä	76	75
Työntekijöitä	86	89
<b>Henkilöstö keskimäärin</b>	<b>162</b>	<b>164</b>
Henkilöstö tilikauden lopussa	157	157

### 3.5 POISTOT

	2005	2004
Aineettomat hyödykkeet	674	648
Rakennukset	119	117
Koneet ja laitteet	937	931
<b>Yhteensä</b>	<b>1 730</b>	<b>1 696</b>



### 3.6 LIIKETOIMINNAN MUUT KULUT

	2005	2004
Matkustus ja muut henkilöstöön liittyvät kulut	991	852
Vuokrat ja ylläpitokulut	1 812	1 699
Markkinointi- ja myyntikulut	1 353	1 161
Muut ulkopuoliset palvelut	1 146	936
Muut liiketoiminnan kulut	1 098	489
Yhteensä	6 400	5 136

### 3.7 RAHOITUSTUOTOT JA -KULUT

	2005	2004
Osinkotuotot konsernin ulkopuolisilta	0	1
Korkotuotot pitkäaikaisista sijoituksista		
Saman konsernin yrityksiltä	15	21
Muilta	6	0
Tuotot pitkäaikaisista sijoituksista yhteensä	21	21
Muut korko- ja rahoitustuotot	13	114
Korkotuotot pitkäaikaisista sijoituksista ja muut korko- ja rahoitustuotot yhteensä	34	135
Korkokulut ja muut rahoituskulut		
Saman konsernin yrityksille	-9	-9
Muille	-294	-197
Rahoitustuotot ja -kulut yhteensä	-269	-70
Erään rahoitustuotot ja -kulut sisältyy nettokurssitappiota	19	5

Liikevoiton yläpuolella oleviin eriin sisältyy valuuttakurssivoittoja (netto) TEUR 160 (TEUR -168 vuonna 2004).

## Emoyhtiön tilinpäätös, FAS

### 3.8 AINEETTOMAT HYÖDYKKEET

	Kehit- tämisen- menot	Aineet- tomat oikeudet	Liike- arvo	Muut pitkä- vaikutteiset menot	Yhteensä 2005
<b>2005</b>					
Hankintameno tilikauden alussa	188	1 333	6 558	1 172	9 251
Lisäykset	112	111		127	350
Vähennykset				-13	-13
Hankintameno tilikauden lopussa	300	1 444	6 558	1 286	9 588
Kertyneet poistot ja arvonalennukset tilikauden alussa	-1	-733	-4 445	-782	-5 961
Vähennysten kertyneet poistot				13	13
Tilikauden poistot ja arvonalennukset	-28	-126	-352	-168	-674
Kertyneet poistot tilikauden lopussa	-29	-860	-4 797	-937	-6 623
Kirjanpitoarvo tilikauden lopussa	271	585	1 761	349	2 966

Liikearvon hankintameno koostuu Locus genex Oy:n purun seurauksena siirtyneistä patenteista (TEUR 5 045) ja purkutappiosta (TEUR 1 513).

	Kehit- tämisen- menot	Aineet- tomat oikeudet	Liike- arvo	Muut pitkä- vaikutteiset menot	Yhteensä 2004
<b>2004</b>					
Hankintameno tilikauden alussa	0	1 240	6 558	1 087	8 886
Lisäykset	188	92	0	156	436
Vähennykset		0	0	-71	-71
Hankintameno tilikauden lopussa	188	1 333	6 558	1 172	9 251
Kertyneet poistot ja arvonalennukset tilikauden alussa	0	-615	-4 092	-677	-5 385
Vähennysten kertyneet poistot	0	0	0	71	71
Tilikauden poistot ja arvonalennukset	-1	-118	-352	-177	-648
Kertyneet poistot tilikauden lopussa	-1	-733	-4 445	-782	-5 961
Kirjanpitoarvo tilikauden lopussa	187	600	2 114	390	3 290



### 3.9 AINEELLISET HYÖDYKKEET

	Rakennukset	Koneet ja kalusto	Yhteensä
<b>2005</b>			2005
Hankintameno tilikauden alussa	2 377	9 012	11 389
Lisäykset	217	943	1 160
Vähennykset		-72	-72
Hankintameno tilikauden lopussa	2 594	9 883	12 477
Kertyneet poistot ja arvonalennukset tilikauden alussa	-491	-5 245	-5 736
Vähennysten kertyneet poistot		72	72
Tilikauden poisto	-119	-937	-1 056
Kertyneet poistot tilikauden lopussa	-610	-6 109	-6 719
Kirjanpitoarvo tilikauden lopussa	1 983	3 774	5 757
<b>2004</b>			2004
Hankintameno tilikauden alussa	2 309	8 168	10 477
Lisäykset	68	946	1 014
Vähennykset	0	-103	-103
Hankintameno tilikauden lopussa	2 377	9 012	11 389
Kertyneet poistot ja arvonalennukset tilikauden alussa	-374	-4 409	-4 784
Vähennysten kertyneet poistot	0	95	95
Tilikauden poisto	-117	-931	-1 048
Kertyneet poistot tilikauden lopussa	-491	-5 245	-5 736
Kirjanpitoarvo tilikauden lopussa	1 886	3 767	5 653

Tuotannon koneiden ja laitteiden poistamaton hankintameno on TEUR 3 386 (3 328).

### 3.10 SIJOITUKSET

	Konserni-yritykset	Osakkeet muut	Yhteensä
<b>2005</b>			2005
Kirjanpitoarvo tilikauden alussa	3 493	10	3 503
Lisäykset	33	0	33
Vähennykset	-127	0	-127
Kirjanpitoarvo tilikauden lopussa	3 399	10	3 409

Tilikauden aikana on hankittu lähipiiriltä 5 %:n vähemmistöosuus Biohit Inc. USA:n osakekannasta hintaan TEUR 33. Osakesijoituksesta Biohit Japan Co:iin on tehty TEUR 127:n suuruinen arvonalentumispoisto.

	Konserni-yritykset	Osakkeet muut	Yhteensä
<b>2004</b>			2004
Kirjanpitoarvo tilikauden alussa	3 413	10	3 423
Lisäykset	80	0	80
Kirjanpitoarvo tilikauden lopussa	3 493	10	3 503

Muut osakkeet ovat noteeraamattomia osakkeita, jotka esitetään hankintahintaan, koska niiden käypiä arvoja ei ole luotettavasti saatavilla.

## Emoyhtiön tilinpäätös, FAS

### 3.11 VAIHTO-OMAISUUS

	2005	2004
Aineet ja tarvikkeet	1 786	1 367
Keskeneräiset tuotteet	408	231
Valmiit tuotteet/tavarat	643	576
Vaihto-omaisuus yhteensä	2 837	2 174

### 3.12 SAAMISET

#### Pitkäaikaiset saamiset

	2005	2004
Saamiset samaan konserniin kuuluvilta yrityksiltä		
Lainasaamiset	84	190
Saamiset muilta		
Muut saamiset	93	
Pitkäaikaiset saamiset yhteensä	177	190

#### Lyhytaikaiset saamiset

Saamiset samaan konserniin kuuluvilta yrityksiltä		
Myyntisaamiset	4 552	3 602
Lainasaamiset	109	107
Muut saamiset	4	0
Yhteensä	4 665	3 709
Saamiset muilta		
Myyntisaamiset	1 839	1 643
Muut saamiset	213	163
Siirtosaamiset	89	204
Yhteensä	2 142	2 010
Lyhytaikaiset saamiset yhteensä	6 807	5 719

Vaihtovelkakirjalainan liikkeeseenlaskumenoja on aktivoituna 31.12. 2005 muihin saamisiin TEUR 117. Aktivoituidut menot kirjataan kuluksi viiden vuoden laina-ajalle.

### 3.13 RAHOITUSARVOPAPERIT

	2005	2004
Kirjanpitoarvo	2 400	0

Rahoitusarvopaperit koostuvat sijoituksista korkorahastoihin.

### 3.14 RAHAVARAT

	2005	2004
Käteinen raha ja pankkitilit	354	967
Määräaikaistalletukset	1 000	0
Rahavarat yhteensä	1 354	967



### 3.15 OMA PÄÄOMA

	2005	2004
Osakepääoma 1.1. ja 31.12.	2 199	2 199
Ylikurssirahasto 1.1.	13 109	15 425
Katettu edellisten kausien tappioita	-267	-2 316
Ylikurssirahasto 31.12.	12 842	13 109
Edellisten tilikausien voitto/tappio 1.1.	-267	-2 316
Siirto ylikurssirahastosta	267	2 316
Edellisten tilikausien voitto/tappio 31.12.	0	0
Tilikauden tappio	-613	-267
Pääomalainat 1.1. ja 31.12.	1 243	1 243
Oma pääoma yhteensä	15 673	16 285

Yhtiökokouksen 21.4.2005 tekemän päätöksen perusteella ylikurssirahastolla on katettu aikaisempien vuosien kertyneitä tappioita TEUR 267.

#### Osakkeet ja äänioikeus

Biohitin osakkeet jakautuvat A-osakkeisiin ja B-osakkeisiin. Osakelajit eroavat toisistaan siten, että A-osakkeella on yhtiökokouksessa kaksikymmentä (20) ääntä ja B-osakkeella yksi (1) ääni. Osingonjaossa B-osakkeelle kuitenkin maksetaan kaksi (2) prosenttia nimellisarvostaan korkeampaa osinkoa kuin A-osakkeelle.

#### Emoyhtiön osakepääoman rakenne

	2005		2005		2004	
	kpl	EUR	% osakkeista	% äänistä	kpl	EUR
A-osakkeet (20 ääntä/osake)	3 875 500	658 835	30,0	89,5	3 875 500	658 835
B-osakkeet (1 ääni/osake)	9 062 127	1 540 562	70,0	10,5	9 062 127	1 540 562
Yhteensä	12 937 627	2 199 397	100,0	100,0	12 937 627	2 199 397

Yhtiöjärjestyksen mukaan yhtiön vähimmäisosakepääoma on EUR 1 063 101,29 ja enimmäisosakepääoma EUR 4 252 405,16, joissa rajoissa osakepääomaa voidaan korottaa ja alentaa yhtiöjärjestyksestä muuttamatta.

Yhtiön hallussa ei ole omia osakkeita. Yhtiön hallituksella ei ole voimassaolevaa valtuutusta osakkeiden tai vaihtovelkakirjalainan tai optioiden liikkeellelaskuun eikä omien osakkeiden lunastamiseen. Yhtiöllä ei ole optiojärjestelyjä.



## Emoyhtiön tilinpäätös, FAS

### Laskelma jakokelpoisista varoista

	Konserni		Emoyhtiö	
	2005	2004	2005	2004
Voitto/tappio edellisiltä tilikausilta	-932	-1 282	0	0
Tilikauden voitto/tappio	-226	-588	-613	-267
Kirjaamattomat pääomalojen korot			-657	-598
Kertyneestä poistoerosta omaan pääomaan merkitty osuus	-266	-266		
<b>Yhteensä</b>	<b>-1 424</b>	<b>-2 136</b>	<b>-1 269</b>	<b>-865</b>

Edellä esitetty laskelma osoittaa, että Biohit Oyj:llä ei osakeyhtiölain säännösten perusteella ole voitonjakokelpoisia varoja 31.12.2005.

### 3.16 PÄÄOMALAINAT

	2005	2004
Lähipiiriltä	880	880
Muilta	363	363
<b>Yhteensä</b>	<b>1 243</b>	<b>1 243</b>
Pääomalojen kertyneiden kirjaamattomien korkojen määrä yhteensä	657	598

Emoyhtiöllä on pääomalainaa TEUR 1 243. Pääasialliset lainaehdot ovat:

- Pääoma, korko ja muu hyvitys saadaan maksaa yhtiön purkautuessa ja yhtiön konkurssissa vain kaikkia muita velkoja huonommalla etuoikeudella.
- Pääoma saadaan muutoin palauttaa vain, jos yhtiön ja sen konsernin viimeksi päättyneeltä tilikaudelta vahvistettavan taseen mukaiselle sidotulle omalle pääomalle ja muille jakokelvottomille erille jää täysi kate.
- Korkoa ja muuta hyvitystä saadaan maksaa vain, jos maksettava määrä voidaan käyttää voitonjakoon yhtiön ja sen konsernin viimeksi päättyneeltä tilikaudelta vahvistettavan taseen mukaan.

Lainojen korko vaihtelee 3 % - 6 %pa. Lainojen korkoja ei ole kirjattu emoyhtiön tuloslaskelman korkokuluihin.



### 3.17 PITKÄAIKAINEN VIERAS PÄÄOMA

	2005	2004
Lainat samaan konserniin kuuluvilta yrityksiltä	200	200
Lainat muilta		
Lainat rahoituslaitoksilta	1 514	1 326
Vaihtovelkakirjalainat	4 050	0
Muut pitkäaikaiset velat	426	520
Pitkäaikainen vieras pääoma yht.	6 189	2 046

#### Velat, jotka erääntyvät myöhemmin kuin viiden vuoden kuluttua:

Lainat rahoituslaitoksilta	155	0
Muut pitkäaikaiset velat	47	142
	202	142

Pitkäaikainen vieras pääoma sisältää TEUR 4 050 vaihtovelkakirjalainoja, joiden pääasialliset ehdot esitetään konsernin liitetiedoissa kohdassa 2.20.

### 3.18 LYHYTAIKAINEN VIERAS PÄÄOMA

	2005	2004
Lainat rahoituslaitoksilta, lyhytaikainen osuus	715	808
Muut pitkäaikaiset velat, lyhytaikainen osuus	95	95
Saadut ennakot	42	12
Ostovelat	1 308	744
Muut velat	213	147
Siirtovelat	1 049	946
Velat samaan konserniin kuuluville yrityksille		
Ostovelat	0	45
Muut lyhytaikaiset velat	62	9
Lyhytaikainen vieras pääoma yhteensä	3 485	2 806

Siirtovelat koostuvat pääasiassa (TEUR 923) lomapalkkajaksotuksesta sosiaalikuluneen.

### 3.19 ANNETUT VASTUUT, VASTUUSITOUMUKSET JA MUUT VASTUUT

	2005	2004
<b>Velat, joiden vakuudeksi annettu yritysikiinnityksiä ja osakkeita</b>		
Rahalaitoslainat	1 866	1 884
Annetut yritysikiinnitykset	1 603	1 603
Kiinteistöikiinnitykset	900	900
Muut velat	520	615
Kiinteistöikiinnitykset	757	757

Emoyhtiö on antanut samaan konserniin kuuluvien yritysten puolesta vastuusitoumuksia MEUR 0,4.

#### Leasingvastuut

	2005	2004
Seuraavalla tilikaudella maksettavat	1 133	897
Myöhemmin maksettavat	2 153	2 352
Yhteensä	3 286	3 249

Leasing- ja vuokramaksut koostuvat pääasiassa yli vuoden pituisista, määräaikaisista leasing- ja vuokrasopimuksista.

## Emoyhtiön tilinpäätös, FAS

### 4 TIETOJA OSAKKEISTA

#### 4.1 Taloudellista kehitystä kuvaavat tunnusluvut

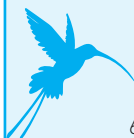
	FAS 2001	FAS 2002	FAS 2003	IFRS 2004*	IFRS 2005
Liikevaihto	25 545	25 354	26 259	26 702	28 660
Liikevaihdon muutos %	5,4 %	-0,7 %	3,6 %	1,7 %	7,3 %
Liikevoitto/ -tappio	237	-1 227	-213	251	-33
% liikevaihdesta	0,9 %	-4,8 %	-0,8 %	0,9 %	-0,1 %
Voitto/tappio ennen satunnaisia eriä ja veroja	55	-1 545	-462	104	-256
% liikevaihdesta	0,2 %	-6,1 %	-1,8 %	0,4 %	-0,9 %
Voitto/tappio ennen veroja	55	-1 545	-462	104	-256
% liikevaihdesta	0,2 %	-6,1 %	-1,8 %	0,4 %	-0,9 %
Oman pääoman tuottoprosentti	-1,3 %	-11,7 %	-4,9 %	-1,1 %	-1,6 %
Sijoitetun pääoman tuottoprosentti ROI	2,0 %	-5,5 %	-0,2 %	2,0 %	0,5 %
Omavaraisuusaste	65,7 %	66,9 %	64,7 %	62,3 %	51,5 %
Investoinnit käyttöomaisuuteen	2 212	1 578	1 190	2 260	1 988
% liikevaihdesta	8,7 %	6,2 %	4,5 %	8,5 %	6,9 %
Tutkimus- ja kehitysmenot	2 114	1 809	1 447	1 304	1 630
% liikevaihdesta	8,3 %	7,1 %	5,5 %	4,9 %	5,7 %
Taseen loppusumma	24 996	22 414	21 875	22 759	27 851
Henkilöstö keskimäärin	289	303	298	291	295

#### 4.2 Osakekohtaiset tunnusluvut

	FAS 2001	FAS 2002	FAS 2003	IFRS 2004*	IFRS 2005
Tulos/osake, EUR <sup>1)</sup>	-0,02	-0,14	-0,06	-0,01	-0,02
Oma pääoma/osake, EUR	1,28	1,15	1,08	1,09	1,10
Hinta/voitto-suhde (P/E)	-233	-10	-45	-158	-123
Osinko/osake	0	0	0	0	0
Osinko/tulos-%	0	0	0	0	0
Efektiiivinen osinkotuotto, %	0	0	0	0	0
B-osakkeen kurssikehitys, EUR					
- keskipurssi	5,35	2,56	1,85	2,38	2,20
- alin kurssi	3,00	1,40	1,22	1,75	1,75
- ylin kurssi	7,20	4,40	3,30	3,09	2,87
- kurssi 31.12.	4,28	1,41	2,50	2,06	2,15
Osakekannan markkina-arvo, EUR 1 000 (olettaen A-osakkeen markkina-arvoksi saman kuin B-osakkeella)	54 114	18 242	32 344	26 652	27 816
B-osakkeiden vaihto, 1 000 kpl	909	1 178	1 287	1 131	2 114
- % kokonaismäärästä	10,4 %	13,2 %	14,2 %	12,5 %	23,3 %
Kaikkien osakkeiden keskimääräinen osakeantioikaistu lukumäärä	12 643 377	12 827 781	12 937 627	12 937 627	12 937 627
- optioiden ja vk:n laimennusvaikutus huomioiden					13 095 435
Kaikkien osakkeiden osakeantioikaistu lukumäärä tilikauden lopussa	12 643 377	12 937 627	12 937 627	12 937 627	12 937 627
- optioiden ja vk:n laimennusvaikutus huomioiden					13 837 627

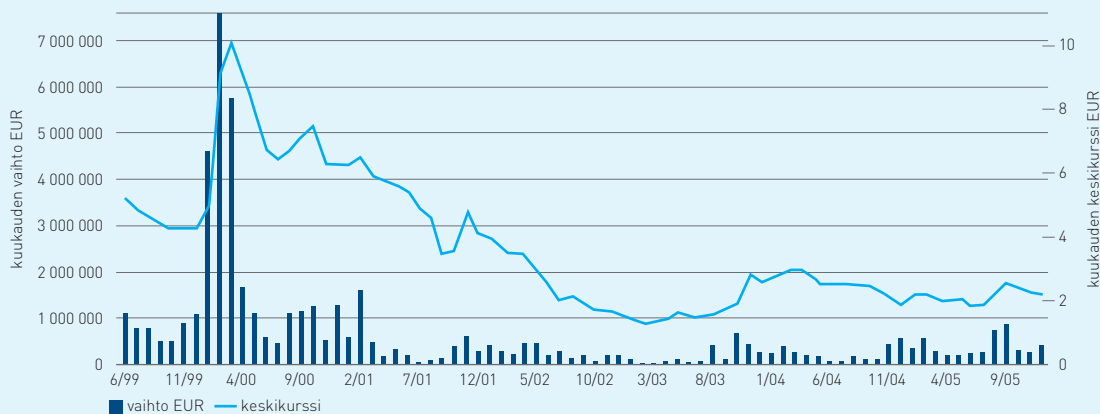
<sup>1)</sup> optioilla ja vaihtovelkakirjalainalla ei laimentavaa vaikutusta

Tilinpäätökset on laadittu 1.1.2004 lähtien IFRS-säännösten mukaan. Vuosien 2001 - 2003 tilinpäätökset on laadittu Suomen kirjanpitolain mukaan.



### 4.3 OSAKKEEN VAIHTO JA KESKIKURSSI

#### Osakkeen vaihto ja keskipurssi 18.6.1999 - 30.12.2005



### 4.3 OSAKKEET JA OSAKKEENOMISTAJAT

#### Osakeomistus omistajaryhmittäin 31.12.2005

A-osakkeet	Omistajien lukumäärä		Osakkeiden lukumäärä	
	kpl	%	kpl	%
1. Yritykset	2	22,2	919 990	23,7
2. Kotitaloudet	7	77,8	2 955 510	76,3
A-osakkeet yhteensä	9	100,0	3 875 500	100,0

B-osakkeet	Omistajien lukumäärä		Osakkeiden lukumäärä	
	kpl	%	kpl	%
1. Yritykset	178	4,5	2 193 445	24,2
2. Rahoitus- ja vakuutuslaitokset	4	0,1	1 295	0,0
3. Julkisyhteisöt	1	0,0	391 800	4,3
4. Voittoa tavoittelemattomat yhteisöt	13	0,3	84 720	0,9
5. Kotitaloudet	3 760	94,5	6 294 535	69,5
6. Ulkomaiset	21	0,5	58 310	0,6
Arvo-osuustilille siirtymättä olevat osakkeet		0,0	5 592	0,1
Kaikki yhteensä	3 977	99,9	9 029 697	99,6
Hallintarekisteröidyt osakkeet	3	0,1	32 430	0,4
B-osakkeet yhteensä	3 980	100,0	9 062 127	100,0
A- ja B-osakkeet yhteensä	3 989		12 937 627	

A-osakkeet	Omistajien lukumäärä		Osakkeiden lukumäärä	
	kpl	%	kpl	%
1-1 000	1	11,1	10	0,0
1 001-5 000	0	0,0	0	0,0
5 001-10 000	0	0,0	0	0,0
10 001-50 000	1	11,1	19 990	0,5
Yli 50 000	7	77,8	3 855 500	99,5
A-osakkeet yhteensä	9	100,0	3 875 500	100,0

## Emoyhtiön tilinpäätös, FAS

B-osakkeet	Omistajien lukumäärä		Osakkeiden lukumäärä	
	kpl	%	kpl	%
1-1 000	3 305	83,1	1 206 714	13,3
1 001-5 000	542	13,6	1 197 769	13,2
5 001-10 000	76	1,9	571 420	6,3
10 001-50 000	45	1,1	775 588	8,6
Yli 50 000	9	0,2	5 305 044	58,5
<b>Yhteensä</b>	<b>3 977</b>	<b>100,0</b>	<b>9 056 535</b>	<b>99,9</b>
Arvo-osuustilille siirtymättä olevat osakkeet			5 592	0,1
B-osakkeet yhteensä			9 062 127	100,0
A- ja B-osakkeet yhteensä			12 937 627	

### Suurimmat rekisteröidyt osakkeenomistajat 31.12.2005

10 suurinta omistajaa osakemäärän mukaan

	Osakkeet		yhteensä	%
	A-osakkeet	B-osakkeet		
Suovaniemi, Osmo	2 285 340	2 253 372	4 538 712	35,1
Erja-Yhtymä Oy	900 000		900 000	7,0
Suovaniemi, Ville	208 280	371 300	579 580	4,5
Suovaniemi, Joel	208 280	333 000	541 280	4,2
Härkönen, Matti	57 200	430 300	487 500	3,8
Etra-Invest Oy Ab		427 000	427 000	3,3
Suovaniemi, Oili	121 600	293 035	414 635	3,2
Etera Keskinäinen Eläkevakuutusyhtiö		391 800	391 800	3,0
Suovaniemi, Vesa	74 800	261 117	335 917	2,6
Adlercreutz Herman		210 000	210 000	1,6

10 suurinta omistajaa äänimäärän mukaan

	Osakkeet		yhteensä	%
	A-osakkeet	B-osakkeet		
Suovaniemi, Osmo	45 706 800	2 253 372	47 960 172	55,40
Erja-Yhtymä Oy	18 000 000		18 000 000	20,79
Suovaniemi, Ville	4 165 600	371 300	4 536 900	5,24
Suovaniemi, Joel	4 165 600	333 000	4 498 600	5,20
Suovaniemi, Oili	2 432 000	293 035	2 725 035	3,15
Suovaniemi, Vesa	1 496 000	261 117	1 757 117	2,03
Härkönen, Matti	1 144 000	430 300	1 574 300	1,82
Tech Know Oy Ltd	399 800	127 300	527 100	0,61
Etra-Invest Oy Ab		427 000	427 000	0,49
Etera Keskinäinen Eläkevakuutusyhtiö		391 800	391 800	0,45

### Johdon omistus 31.12.2005

Hallituksen jäsenet ja toimitusjohtaja omistivat 31.12.2005 yhteensä 2 285 340 A-osaketta ja 2 323 672 B-osaketta. Nämä vastaavat 35,6 % yhtiön kaikista osakkeista ja 55,5% kaikkien osakkeiden tuottamasta äänimäärästä.

Osakemäärissä on yhteenlaskettu sisäpiiriläisen omat sekä hänen määräysvalta-yhteisöjensä omistukset.



#### 4.4. TUNNUSLUKUJEN LASKENTAKAAVAT

Oman pääoman tuotto, %	$\frac{\text{voitto ennen satunnaisia eriä} - \text{tuloslaskelman verot}}{\text{oma pääoma} + \text{vähemmistöosuus (keskimäärin vuoden aikana)}} \times 100$
Sijoitetun pääoman tuotto, %	$\frac{\text{voitto ennen satunnaisia eriä} + \text{korko- ja muut rahoituskulut}}{\text{taseen loppusumma} - \text{korottomat velat (keskimäärin vuoden aikana)}} \times 100$
Omavaraisuusaste, %	$\frac{\text{taseen oma pääoma} + \text{vähemmistöosuus}}{\text{taseen loppusumma} - \text{saadut ennakot}} \times 100$
Tulos/osake, EUR	$\frac{\text{voitto ennen satunnaisia eriä} - \text{tuloslaskelman verot} - \text{vähemmistöosuus}}{\text{osakkeiden osakeantikorjattu keskimääräinen lukumäärä}}$
Oma pääoma/osake, EUR	$\frac{\text{taseen oma pääoma}}{\text{osakkeiden lukumäärä tilinpäätöspäivänä}}$
Osinko/osake, EUR	$\frac{\text{tilikaudelta jaettu osinko}}{\text{osakkeiden lukumäärä tilinpäätöspäivänä}}$
Osinko/tulos, %	$\frac{\text{osinko/osake}}{\text{tulos/osake}} \times 100$
Efektiiivin osinkotuotto, %	$\frac{\text{osinko/osake}}{\text{tilikauden viimeinen kaupantekokurssi}} \times 100$
Hinta/voitto-suhde (P/E)	$\frac{\text{tilikauden viimeinen kaupantekokurssi}}{\text{tulos/osake}}$

#### 5. HALLITUKSEN ESITYKSET YHTIÖKOKOUKSELLE

Yhtiöllä ei ole jakokelpoista omaa pääomaa. Hallitus ehdottaa yhtiökokoukselle, että yhtiö ei jaa osinkoa päättyneeltä tilikaudelta.

Hallitus ehdottaa lisäksi yhtiökokoukselle, että yhtiön ylikurssirahastoa alennetaan yhteensä 12 842 314,81 eurolla, ja että alentamismäärä käytetään seuraavasti:

- 1) 612 688,29 euroa käytetään vahvistetun taseen osoittaman tappion kattamiseksi, johon vapaa oma pääoma ei riitä,
- 2) 12 229 626,52 euroa siirretään yhtiökokouksen päätöksen mukaisesti yhtiön vapaaseen omaan pääomaan kuuluvaan rahastoon, jonka varoja voidaan käyttää vapaan pääoman erien tavoin.

Ylikurssirahaston alentaminen on vapaaseen pääomaan kuuluvaan rahastoon siirrettävän määrän osalta ehdollinen sille, että Patentti- ja rekisterihallitus antaa siihen luvan OYL 6:5 §:n mukaisesti. Patentti- ja rekisterihallituksen lupa saadaan arviolta viiden kuukauden kuluttua mahdollisesta yhtiökokouksen päätöksestä. Alentamispäätös tulee tältä osin voimaan vasta Patentti- ja rekisterihallituksen luvan antamispäivänä.

Ylikurssirahaston alentamisen yhteydessä ei mitätöidä tai lunasteta yhtiön osakkeita. Ylikurssirahaston alentaminen ei siten vaikuta osakkeiden lukumäärään, nimellisarvoon eikä äänivallan jakautumiseen yhtiössä.

Ylikurssirahaston alentamisen jälkeen yhtiön sidottu oma pääoma on yhteensä 2 199 396,59 euroa ja vapaa oma pääoma yhteensä 12 229 626,52 euroa. Ylikurssirahaston alentamisen jälkeen yhtiön osakepääomalle, muulle sidotulle omalle pääomalle ja muille jakokelvottomille erille sekä konsernin sidotulle pääomalle ja muille jakokelvottomille erille on täysi kate. Yhtiön oman pääoman yhteismäärä ei muutu ylikurssirahaston alentamisen seurauksena.

Hallitus päättää kaikista ylikurssirahaston alentamiseen liittyvistä käytännön toimista.

Ylikurssirahaston alentamisella pyritään parantamaan yhtiön pörssiuskottavuutta sekä pääomamarkkinakelpoisuutta luomalla yhtiölle omalta osaltaan paremmat edellytykset maksaa osinkoa jatkossa. Lisäksi alentamisella on tarkoitus varautua ehdotettuun osakeyhtiölain uudistukseen, jonka seurauksena nykytuotoisen ylikurssirahaston käsite poistuu. Ehdotettava ylikurssirahaston alentaminen ei vaikuta yhtiön vakavaraisuuteen.

Helsingissä 30. päivänä maaliskuuta 2006

Reijo Luostarinen Hallituksen puheenjohtaja	Osmo Suovaniemi Hallituksen jäsen	Arto Alanko Hallituksen jäsen
Hannu Seristö Hallituksen jäsen	Peter Tchernych Hallituksen jäsen	Mårten Wikström Hallituksen jäsen



## Tilintarkastuskertomus

### Biohit Oyj:n osakkeenomistajille

Olemme tarkastaneet Biohit Oyj:n kirjanpidon, tilinpäätöksen, toimintakertomuksen ja hallinnon tilikaudelta 1.1.-31.12.2005. Hallitus ja toimitusjohtaja ovat laatineet EU:ssa käyttöön hyväksytyjen kansainvälisten tilinpäätösstandardien (IFRS) mukaan laaditun konsernitilinpäätöksen sekä Suomessa voimassa olevien säännösten ja määräysten mukaisesti laaditun toimintakertomuksen ja emoyhtiön tilinpäätöksen, joka sisältää emoyhtiön taseen, tuloslaskelman, rahoituslaskelman ja liitetiedot. Suorittamamme tarkastuksen perusteella annamme lausunnon konsernitilinpäätöksestä sekä emoyhtiön tilinpäätöksestä, toimintakertomuksesta ja hallinnosta.

Tilintarkastus on suoritettu hyvän tilintarkastustavan mukaisesti. Kirjanpitoa sekä tilinpäätöksen ja toimintakertomuksen laatimisperiaatteita, sisältöä ja esittämistapaa on tarkastettu riittävässä laajuudessa sen toteamiseksi, etteivät tilinpäätös ja toimintakertomus sisällä olennaisia virheitä tai puutteita. Hallinnon tarkastuksessa on selvitetty emoyhtiön hallituksen jäsenten sekä toimitusjohtajan toiminnan lainmukaisuutta osakeyhtiölain säännösten perusteella.

#### **Konsernitilinpäätös**

EU:ssa käyttöön hyväksytyjen kansainvälisten tilinpäätösstandardien (IFRS) mukaan laadittu konsernitilinpäätös antaa näiden standardien ja kirjanpitolain tarkoittamalla tavalla oikeat ja riittävät tiedot konsernin toiminnan tuloksesta ja taloudellisesta asemasta.

#### **Emoyhtiön tilinpäätös, toimintakertomus ja hallinto**

Emoyhtiön tilinpäätös on laadittu kirjanpitolain ja tilinpäätöksen laatimista koskevien muiden säännösten ja määräysten mukaisesti ja antaa kirjanpitoissa tarkoitettulla tavalla oikeat ja riittävät tiedot emoyhtiön toiminnan tuloksesta ja taloudellisesta asemasta.

Toimintakertomus on laadittu kirjanpitolain ja toimintakertomuksen laatimista koskevien muiden säännösten ja määräysten mukaisesti. Toimintakertomus on yhdenmukainen tilinpäätöksen kanssa ja antaa kirjanpitoissa tarkoitettulla tavalla oikeat ja riittävät tiedot konsernin sekä emoyhtiön toiminnan tuloksesta ja taloudellisesta asemasta.

Konsernitilinpäätös ja emoyhtiön tilinpäätös voidaan vahvistaa sekä vastuuvapaus myöntää emoyhtiön hallituksen jäsenille sekä toimitusjohtajalle tarkastamaltamme tilikaudelta. Hallituksen esitys tuloksen käsittelystä on osakeyhtiölain mukainen.

Helsingissä 31. päivänä maaliskuuta 2006

PricewaterhouseCoopers Oy  
KHT-yhteisö

Hannele Selesvuo  
KHT



---

# Tietoja osakkeenomistajalle

---

## Yhtiökokous

Biohit Oyj:n varsinainen yhtiökokous pidetään torstaina 20.4.2006 kello 17.00 Ravintola Pörssissä osoitteessa Fabianinkatu 14, 00100 Helsinki.

Ilmoittautumiset 18.4.2006 klo 12.00 mennessä  
kirjallisesti osoitteella Biohit Oyj, Laippatie 1, 00880 Helsinki  
puhelimitse: 09-773 86 210 (Sanna Kurlin)  
telefaksitse: 09-773 86 202  
sähköpostitse: yhtiokokous@biohit.com

## Osingonmaksu

Hallitus ehdottaa yhtiökokoukselle, että tilikaudelta 1.1. – 31.12.2005 ei jaeta osinkoa.

## Osakkeet

Biohit Oyj:n osakkeet noteerataan Helsingin Pörssin NM-listalla. Yhtiöllä on yhteensä 12 937 627 osaketta, josta A-osakkeita 3 875 500 ja B-osakkeita 9 062 127. B-osakkeet ovat kaupankäynnin kohteena Helsingin Pörssissä. Yksityiskohtaiset tiedot Biohit Oyj:n osakkeista on esitetty vuosikertomuksen sivuilla 68–70.

## Taloudellinen tiedottaminen

Biohit Oyj:n taloudelliset katsaukset ilmestyvät suomeksi ja englanniksi. Niitä voi tilata osoitteesta Biohit Oyj, Laippatie 1, 00880 Helsinki, puhelimitse numerosta +358 9 773 861 tai verkkosivuilta osoitteessa [www.biohit.com](http://www.biohit.com).

Pörssitiedotteet, osavuosikatsaukset, tilinpäätöstiedot ja vuosikertomus julkaistaan sekä suomeksi että englanniksi Biohitin Internet-sivuilla, joista löytyy muutkin sijoittajan kanalta keskeiset tiedot. Katso [www.biohit.com](http://www.biohit.com).

## Taloudellisten raporttien julkaisuajankohdat vuonna 2006

Osavuosikatsaus 1-3/2006	5.5.2006 klo 10.00
Osavuosikatsaus 1-6/2006	4.8.2006 klo 10.00
Osavuosikatsaus 1-9/2006	3.11.2006 klo 10.00

## Sijoittajasuhteet ja viestintä

Toimitusjohtaja Osmo Suovaniemi  
Puh. 09-773 86 250  
[osmo.suovaniemi@biohit.com](mailto:osmo.suovaniemi@biohit.com)



## Pääkonttori Biohit Oyj

Laippatie 1  
00880 Helsinki  
Puh: +358-9-773 861  
Faksi: +358-9-773 86 200  
info@biohit.com

## Tehdas Kajaani

Tietokatu 4  
87400 Kajaani

[www.biohit.com](http://www.biohit.com)

## Tytäryhtiöt

### Saksa

**Biohit Deutschland GmbH**  
Raiffeisenstrasse 1  
61191 Rosbach, Germany  
Puh: +49-6003-82 820  
Faksi: +49-6003-828 222  
info@biohit.de

### Japani

**Biohit Japan Co., Ltd.**  
NB Building 6F  
2-15-10 Iwamoto-cho, Chiyoda-ku  
Tokyo, 101-0032 Japan  
Puh: +81-3-5822 0021  
Faksi: +81-3-5822 0022  
sales@biohit.co.jp

### Iso-Britannia

**Biohit Ltd.**  
Unit 1, Barton Hill Way  
Torquay, Devon TQ2 8JG,  
United Kingdom  
Puh: +44-1803-315 900  
Faksi: +44-1803-315 530  
sales@biohit.co.uk

### Ranska

**Biohit SAS**  
2 Rue du Grand Chene  
78830 Bonnelles, France  
Puh: +33-1-3088 4130  
Faksi: +33-1-3088 4102  
commercial.france@biohit.com

## Yhdysvallat

**Biohit Inc.**  
3535 Route 66, Bldg. 4  
P.O. Box 308, Neptune,  
N.J. 07754-0308  
U.S.A.  
Puh: +1-732-922 4900  
Faksi: +1-732-922 0557  
pipet@biohit.com

## Venäjä

**Biohit OOO, Saint-Petersburg**  
Vasiljevskij ostrov, 6-ja linija, d. 57  
199048 Saint-Petersburg, Russia  
Puh: +7-812-327 5327  
Faksi: +7-812-327 5323  
main@biohit.ru

## Biohit OOO, Moscow

Petrovsko-Razumovsky av. 29,  
building 2  
103287 Moscow, Russia  
Puh: +7-495-614 9550  
Faksi: +7-495-613 5577  
taras.pravdoljubenko@biohit.ru

## Kiina

### Biohit Healthcare Suzhou Co Ltd.

Room 608, Office Block  
Hotel Equatorial  
65 Yan An Xi Lu  
Shanghai, 200040  
P. R. China  
Puh: +86-21-6248 5589  
Faksi: +86-21-6248 7786  
info.china@biohit.com